

**PAGES  
MANQUANTES**

# LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Commerce, Finance, Industrie, Propriété Foncière, Assurance

Publié par ALFRED et HENRI LIONAIS, éditeurs-proprétaires, au No 25 rue Saint-Gabriel, Montréal, Téléphone Bell Main 2547, Boîte de Poste 917. Abonnements: Montréal et Banlieue, \$2.00; Canada et Etats-Unis, \$1.50; France et Union Postale, 15 francs. L'abonnement est considéré comme renouvelé, à moins d'avis contraire au moins 15 jours avant l'expiration, et ne cessera que sur un avis par écrit, adressé au bureau même du journal. Il n'est pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages et l'année en cours ne sont pas payés.

Adresser toutes communications simplement comme suit: LE PRIX COURANT, MONTREAL, Can.

VOL. XXV • VENDREDI, 8 SEPTEMBRE 1899

No 10

## LA BANQUE JACQUES-CARTIER

### III

La Banque Jacques Cartier a, il n'en faut nullement douter, inspiré sinon fourni l'article intitulé "La Banque Jacques Cartier" qui a paru dans le numéro du *Moniteur du Commerce* daté du 1er septembre.

Il fallait que sa cause fût bien mauvaise pour que cette banque ait été réduite à quémander les services d'un journal qui ne lui a pas ménagé les horions dans le passé. L'oubli des injures, d'une part et l'oubli des poursuites devant les tribunaux, d'autre part, sont des vertus bien évangéliques.

Nous félicitons le *Moniteur du Commerce* et la Banque Jacques Cartier d'avoir eu la force d'âme de les mettre en pratique.

Mais la charité est une autre vertu évangélique, voilà ce que les deux copains d'aujourd'hui auraient dû ne pas oublier.

Si les Directeurs de la Banque Jacques Cartier ont quelque mémoire ils pourraient se souvenir que dans une certaine circonstance nous nous sommes montrés charitables envers la Banque.

Nous avions l'intention bien arrêtée de lui continuer notre charité, car nous croyions avoir suffisamment renseigné nos lecteurs sur sa situa-

tion financière, pour les éclairer sur leurs intérêts personnels comme créanciers, déposants ou actionnaires de la Banque.

Nous nous étions bornés à discuter des chiffres, des chiffres fournis par la direction de la banque, chiffres officiels, par conséquent indiscutables.

Aussi, ne les a-t-on pas discutés, on s'est contenté de nous prêter des sentiments de rancune que les directeurs de la banque savaient pertinemment que nous avions mis de côté à un moment où il aurait été dangereux pour la Banque Jacques Cartier que nous les laissions éclater.

Malgré la connaissance entière de la condescendance que nous avions eue de nous taire au dit moment, la Banque Jacques Cartier ose dire que nos articles sont inspirés par la rancune et la vengeance et elle ose faire dire au *Moniteur du Commerce* :

"Nous sommes à nous demander si cette insinuation ne sera pas amenée devant les tribunaux pour être justifiée ou repoussée. Si les directeurs ne le font pas, c'est probablement que, pour le moment, ils croient avoir à faire des choses plus importantes que de fournir au confère un prétexte à réclamer pour ses affaires. Encore une fois, l'animad-

version perce dans cet écrit contre un bureau coupable d'avoir, en une circonstance notable, protégé les intérêts des actionnaires en faisant rentrer des valeurs considérables avancées à une succession importante; opération que la direction du PRIX COURANT connaît probablement dans ses détails. Il semble rechercher le trouble et la chicane, alors que chacun veut patriotiquement la paix et la sauvegarde des précieux intérêts des déposants."

C'est un défi.

Nous l'acceptons !

Il y aura bientôt quatre ans et, pour préciser entièrement, le 13 septembre 1895, LE PRIX COURANT, dans un article intitulé "Les Profits des Banques," signalait le chiffre de bénéfices nets considérables réalisés par la Banque Jacques-Cartier en 1892-93. L'article se terminait commesuit :

"La banque Jacques Cartier s'est contentée de faire dire par son président à ses actionnaires qu'une partie de ces bénéfices provenaient d'autres sources que des opérations ordinaires de la banque. Elle n'en a pas indiqué la véritable origine; c'est donc un secret que, même les actionnaires, n'ont pas été appelés à partager; le fait est que, s'il n'est pas très édifiant, il est tout au moins très instructif. A ce titre, nous nous permettrons, dans un prochain numéro de lever un coin du voile et de dire la source de ces bénéfices extraordinaires. Nos hommes d'affaires ne manqueront pas de faire profit de notre indiscretion."

La banque eut peur et nous envoya notre meilleur client d'alors, l'un des plus forts actionnaires de la Banque Jacques Cartier.

L'envoyé de la Banque nous fit valoir que, si nous donnions suite à notre projet, la banque Jacques Cartier, après ce qui s'était produit à la banque du Peuple, en serait ébranlée et peut-être se verrait obligée de fermer ses portes. Il nous fit valoir que nos propres intérêts en souffriraient, *parce que nous perdriions une*

*partie de notre patronage.* D'autres raisons furent invoquées par notre interlocuteur qui n'eurent pas plus de prise sur nous que les précédentes. Et, pour ne pas nous départir de la volonté que nous avions de signaler les agissements de la banque Jacques Cartier, les motifs ne nous manquaient pas.

Enfin, à bout d'arguments, M. Hormisdas Laporte, de la maison Laporte, Martin et Cie, nous ne craignons pas de mentionner son nom nous dit: "Mais, si vous culbutez la Banque, vous allez atteindre des malheureux qui ne vous ont fait aucun mal."

M. Laporte avait trouvé la corde sensible, au moment peut être où il considérait la partie perdue.

M. Laporte, nous le savons de source certaine, fit connaître au bureau de direction les résultats de sa démarche auprès de nous.

Depuis lors, pas même depuis que la Banque Jacques Cartier a suspendu ses paiements, nous n'avons fait allusion à ces faits. Nous avons pris le parti de n'en pas souffler mot.

Mais puisque la Banque Jacques Cartier a le cynisme de nous jeter à la face les lignes que nous avons reproduites du *Moniteur du Commerce*, nous relèverons le gant.

D'ailleurs, il est bon que le public, de qui les Directeurs implorent la confiance, sache quelle confiance mérite une banque qui, pour payer des dividendes élevés à ses actionnaires et éteindre une partie de ses mauvaises dettes n'a d'autre ressource que de ruiner ou de tenter de ruiner des successions.

Le cas de la succession Lionais dont nous allons parler, n'est malheureusement pas un fait isolé: la succession Pinsonnault a fondu dans les mains de la banque Jacques Cartier qui, au moment où elle a fermé ses portes, avait attaqué une troisième succession. Grâce à la

suspension de paiements de la banque et peut-être aussi à ce que nous allons dévoiler, la troisième aura quelque chance d'en réchapper.

Quant à la succession Lionais, si elle a pu échapper aux vampires de la banque Jacques-Cartier, ce n'est pas sans avoir été frustrée de sommes qui valent une fortune :

Le 17 février 1879, la banque Jacques Cartier obtenait jugement contre J. D. E. Lionais et Hardoin Lionais *ès-qualité*, solidairement, pour \$15,90.40 avec intérêts et les frais taxés à \$102.40.

Ce jugement a été enregistré contre certaines propriétés de la succession de Dame Henriette Moreau.

La réclamation de la banque Jacques Cartier était de même nature que celle de la banque Molson contre Hardoin Lionais, *ès-qualité* que la Cour Suprême du Canada a annulée par son jugement, du 18 juin 1883, no 2386, sur intervention de J. D. E. Lionais et al, héritiers éventuels de feu dame Henriette Moreau.

La Banque Jacques Cartier, en présence du jugement rendu par la Cour Suprême du Canada contre la Banque Molson dans une réclamation de nature entièrement semblable à la sienne, passa au compte de Profits et Perte, c'est-à-dire considéra comme perdu pour elle, le montant ci-haut pour lequel elle avait obtenu jugement devant la Cour Supérieure de Montréal. Les livres de la Banque font évidemment foi de ce que nous avançons.

Les 25 et 27 juin 1887, la succession de dame Henriette Moreau n'ayant pu rencontrer ses obligations, a vu la majeure partie de ses propriétés de ville offertes en vente par le Shérif de Montréal, sur *venti conditioni exponas*, à la réquisition de la Cité de Montréal, pour taxes dues. A cette vente étaient présents : MM. Alph. Desjardins, Président, A. S. Hamelin directeur, de Martigny

caissier, Brunet asst. caissier, tous de la banque Jacques Cartier, J. D. E. Lionais, depuis décédé, Henri Lionais, son fils, Chs Lionais et Alfred Lionais, héritiers éventuels, Geo. W. Parent, agent d'immeubles, ce dernier représentant M. André Brisset, capitaliste ; M. G. W. Parent devait, d'après un arrangement entre lui et M. J. D. E. Lionais, prêter-il, fournir les fonds nécessaires pour le rachat des propriétés alors mises à l'enchère. En effet, plusieurs propriétés furent adjudgées à M. G. W. Parent, Henri Lionais, Alfred Lionais in trust pour le dit M. Brisset, ce que voyant, les officiers de la Banque ci-dessus nommés proposèrent alors aux MM. Lionais, en présence de M. Geo. W. Parent, pour éviter toute compétition, d'avancer les fonds nécessaires au rachat de toutes les propriétés qui étaient alors mises en vente et qui seraient adjudgées à un prix raisonnable ; de garder ces propriétés par devers elle (la Banque) jusqu'à ce que l'offre d'achat de ces propriétés fut considérée raisonnable, et de ne les vendre que sur l'approbation de M. J. D. E. Lionais, agissant pour Hardoin Lionais, administrateur de la succession de feu Henriette Moreau, et que lorsque la Banque se serait remboursée de son jugement, de ses avances, des intérêts, des frais et des dépenses, elle remettrait à la succession la balance des propriétés ; alors entre ses mains, ou leur valeur si elle en avait reçu le montant.

La proposition de la banque était résumée par son caissier dans le peu de mots textuels suivants : "Faites donc avec nous comme ont fait les héritiers Pinsonneault ; mettez-vous entre nos mains et lorsque nous nous serons payés, nous vous remettons la différence." (Les héritiers Lionais ignoraient alors le sort de la succession Pinsonneault).

Cette proposition fut acceptée, et

les propriétés furent adjugées, in trust, à MM. de Martigny, Brunet, Desjardins et Alfred Lionais, qui tous déclarèrent leur trust être la banque Jacques Cartier.

La banque Jacques Cartier devint donc propriétaire des immeubles provenant de la succession Lionais, et en disposa graduellement, toujours sous la direction de J. D. E. Lionais, jusqu'à la mort de ce dernier, comme le prouvent les lettres en la possession des héritiers Lionais.

Lorsqu'en janvier 1893, après la mort de Hardouin Lionais et durant la dernière maladie de J. D. E. Lionais, M. Alf Lionais, désirant se renseigner, se présenta à la banque Jacques Cartier, et demanda à M. Alph. Desjardins, président, et à M. de Martigny, caissier, de vouloir bien lui dire où en était l'affaire de la Banque avec la Succession Lionais, ces Messieurs lui répondirent que la Banque Jacques Cartier n'avait absolument aucun compte à rendre à la succession Lionais; que la banque Jacques Cartier avait acheté les propriétés de la succession comme n'importe quel particulier aurait pu le faire, qu'elle avait disposé de la majeure partie de ces propriétés, qu'elle ne considérait pas que la succession lui devait quelque chose, mais d'un autre côté qu'elle ne considérait pas non plus rien devoir à la succession; que la loi donnait aux héritiers Lionais le droit d'exercer le retrait pendant deux ans après la vente, que ce délai avait été étendu verbalement à deux autres années et que les administrateurs ou héritiers n'ayant rien fait pendant ce temps pour reprendre leurs propriétés, la banque en était propriétaire absolue et n'avait pas l'intention d'en rendre compte à qui que ce soit.

Fin janvier 1893, M. J. D. E. Lionais décéda. En mars suivant,

M. Alfred Lionais, un des administrateurs actuels de la succession, se présenta de nouveau à la banque Jacques Cartier; et y reçut les mêmes réponses que ci-dessus; néanmoins la banque lui offrit de lui revendre la balance des propriétés de la succession qu'elle avait alors en main, A UN PRIX NOMINAL, pour que les héritiers pussent en tirer profit, MM. Desjardins et de Martigny disant qu'ils ne pourraient donner ces terrains aux héritiers Lionais, ce qui serait reconnaître leurs droits, mais qu'elle était prête à les leur abandonner sous forme de vente.

Des pourparlers eurent lieu verbalement, et par écrit de la part de A. & H. Lionais seulement, la Banque répondant toujours verbalement, et le prix fut convenu et arrêté, le lundi de Pâques 1893, entre M. de Martigny et M. Alfred Lionais, au St. Lawrence Hall. Les MM. Lionais devant faire leur offre par écrit à la Banque pour sa prochaine assemblée, le mercredi suivant, ce qui fût fait. Mais l'offre acceptée par M. de Martigny fut refusée par la Banque; la raison verbale donnée étant qu'un prix supérieur avait été offert; et nous avons lieu de croire que les terrains furent vendus à une tierce personne pour le bénéfice d'un des directeurs d'alors de la Banque.

Plus tard, les administrateurs de la succession demandèrent à la Banque Jacques Cartier qu'ils considéraient comme ayant été payée au-delà de ce qui pouvait lui être dû, de vouloir bien lui donner une simple main levée de l'hypothèque créée par l'enregistrement du jugement plus haut cité. La demande fut soumise au bureau de direction qui répondit verbalement par son caissier, que non seulement la Banque était disposée à donner cette main-levée, mais qu'elle donnerait également une décharge complète à condition, toutefois, que les héri-

tiers donneraient également de leur côté, décharge de tout ce que la Banque pourrait leur devoir. M. de Martigny avoua que son but était de se protéger ainsi, contre toute réclamation future de la part des héritiers; que jamais la Banque ne donnerait main-levée ou décharge, qu'elle gardait ce jugement,—après avoir avoué maintes fois ne pas vouloir faire exécuter, ayant été amplement payée de sa créance—comme une arme suspendue sur la tête des héritiers.

Après le décès de J. D. E. Lionais, les héritiers n'avaient qu'un souci, celui de mettre la succession dans une situation nette, claire et bien définie.

Pour y parvenir, elle devait se débarrasser des biens qui entraient ses opérations. La Banque Jacques Cartier, en se refusant de donner toute main-levée ou décharge à moins que la succession ne lui donnât de son côté, une garantie contre toute réclamation ultérieure des héritiers, mettait le couteau sous la gorge de ces héritiers et elle le savait.

Il eût fallu plaider.

Mais, comme la Banque Jacques Cartier s'était bien gardée de traiter autrement que verbalement et que les héritiers ne pouvaient, par conséquent, fournir la preuve par écrit exigée par la loi, les héritiers durent se rendre à l'avis de leurs avocats et abandonner tout espoir de récupérer les sommes ou les propriétés qui leur avaient été enlevées, en excès de ce qui était dû pour le paiement du jugement et des intérêts dont il a été fait mention plus haut.

Comme nous voulons que nos lecteurs tirent un profit réel de la lecture de cet article, nous reproduisons l'avis de nos avocats :

*“Aucune preuve orale ne serait per-  
mise; et le commencement de preuve  
par écrit, requis, est beaucoup plus*

*difficile à obtenir dans le cas d'une  
corporation que dans le cas d'un par-  
ticulier; il faudrait quelque chose de  
la part de la banque elle-même, ses  
officiers individuellement ne peuvent la  
lier.”*

Il restait bien un moyen d'attaquer la Banque Jacques-Cartier, moyen suggéré par les avocats.

L'acte des banques dit formellement, en effet, que les banques ne peuvent garder au-delà de sept années des propriétés de leurs débiteurs offertes en vente. Toute violation de la loi étant, en ce cas, punie par une amende de cinq cents piastres, sur poursuite du Procureur-Général du Canada. Une plainte aurait donc pu être portée devant le Procureur-Général qui seul avait, en l'occurrence, droit de poursuite.

Mais les chances eussent été bien légères, car alors l'Hon. Alph. Desjardins, président de la Banque Jacques-Cartier, très bien en cour auprès du gouvernement de l'époque, dont il devint plus tard ministre, avait une influence politique contre laquelle les héritiers Lionais se seraient vainement heurtés.

Le seul parti à prendre était de régler avec la Banque Jacques-Cartier, c'est-à-dire que les héritiers Lionais se voyaient contraints, pour obtenir une main-levée des hypothèques grevant indûment une partie de leurs propriétés, de signer un acte qui les dépouillait de plus de \$200,000, profit clair, net et palpable réalisé par la Banque Jacques-Cartier, toutes réclamations pour dette, frais, avances d'argent sur achat de propriétés et intérêts éteintes.

Nous demandons à nos lecteurs de nous pardonner ce long article. Ils nous rendront cette justice que nous ne l'avons écrit que contraints et forcés par une accusation aussi maladroite qu'injurieuse à notre égard, écrite dans le *Moniteur du Commerce* et lancée par les Directeurs de la

Banque Jacques Cartier jusque dans leurs anciennes succursales les plus reculées.

De même, les Directeurs, ou du moins l'un d'eux que nous pourrions nommer, prétend que pour obtenir notre silence sur la situation de la Banque ce n'était qu'une question d'argent et, qu'en y mettant le prix, on aurait pu nous faire taire.

Nous n'avons qu'un mot à dire : La Banque Jacques Cartier n'a pas assez d'or dans ses coffres pour nous acheter ; elle en a besoin pour payer ses déposants qui tirent la langue.

Dans un sens, nous n'avons pas à nous en plaindre, car nos lecteurs pourront faire leur profit de la connaissance plus complète qu'ils auront de l'esprit qui a animé la Banque Jacques Cartier dans plusieurs de ses grosses opérations.

Le public saura désormais d'où la Banque Jacques Cartier tirait ses profits extraordinaires auxquels le Rapport des Directeurs faisait allusion sans vouloir en indiquer la source.

Ces profits venaient sans aucun doute à point pour contrebalancer des pertes de diverse nature dont les rapports ne font pas mention.

Les Directeurs pourront sans nul doute, nous répondre.

Et, pour que leur mémoire ne soit pas en défaut, nous les prions humblement de consulter leur registre des minutes.

Nous espérons toutefois que les feuillets de ce registre, en ce qui concerne la succession Lionais, n'auront pas subi le sort d'un feuillet relatif à une certaine affaire avec un certain agent d'immeubles.

## LA PUBLICITÉ...

est la base des affaires, et ceux qui font des affaires sans recourir à la publicité, feraient probablement plus d'affaires s'ils avaient recours à ce puissant facteur.

## De la traite

La production et la qualité du lait sont sensiblement sous la dépendance de la façon dont la traite est effectuée et des soins dont on entoure cette importante opération.

Toutes choses égales, d'ailleurs, pour obtenir le lait le plus abondant et le plus riche, et préserver ce produit, dans la mesure du possible, de toute altération prématurée ; il importe d'observer certaines règles dont voici les plus importantes :

a) La traite aura lieu journallement à heures fixes.

b) Les vaches seront toujours traitées avec douceur. Toute brutalité et tout sujet d'inquiétude leur seront soigneusement évités.

c) On dégagera le pis jusqu'à la dernière goutte, les dernières portions de lait étant de beaucoup les plus riches en beurre.

d) Afin que la crème (matière grasse ou beurre) ne reste pas sensiblement dans le pis, la traite s'effectuera rapidement et, à plusieurs reprises, on pressera doucement le pis avec les mains pendant le cours de la traite.

e) On traitera en croix, c'est-à-dire qu'on saisira, par exemple, simultanément le trayon de gauche et d'arrière.

f) Hormis dans le cas de maladie du pis, on évitera de faire usage de bûtes à traire.

g) Avant la traite, le pis sera convenablement nettoyé, soit à l'aide d'une brosse, soit par un lavage à l'eau (eau tiède en hiver). Dans le cas de lavage on séchera soigneusement le pis au moyen d'un linge doux.

h) Les mains de la personne appelée à traire, de même que tous les ustensiles de laiterie seront de la plus rigoureuse propreté.

i) Les trayons contenant assez souvent des spores cryptogamiques de nature à provoquer l'altération rapide du lait, il est à conseiller, à chaque traite de faire sortir de chaque trayon deux ou trois jets de lait avant de recueillir ce dernier.

j) Enfin l'air des étables étant constamment souillé par des matières odorantes et des spores de champignons qui font contracter au lait un mauvais goût et qui provoquent son altération il importe que le lait, une fois tiré, soit immédiatement éloigné de l'étable et soigneusement filtré.

## LE "MONITEUR DU COMMERCE" PROTECTEUR DES BANQUES CANADIENNES-FRANÇAISES

Nous avons, la semaine dernière, écrit un mot à la hâte au *Moniteur du Commerce* comme préface à la réponse que nous nous proposons de faire à ses aménités et à ses insinuations de bienveillante confraternité.

À chaque jour suffit sa peine. Aujourd'hui nous nous bornerons à relever le paragraphe suivant que, dans son dernier numéro, le *Moniteur du Commerce* nous adresse :

" Il y avait raison de croire que la pensée de faire de la sensation avait fait place, partout dans la presse, au désir de réparer le mal déjà fait et de prévenir des malheurs qui, par suite, menaçaient un bon nombre de commerçants. Il y a une déception d'autant plus pénible qu'elle provient d'un journal dont la mission spéciale est de sauvegarder les intérêts du commerce canadien-français."

Nous soulignons les mots auxquels nous voulons spécialement répondre. Quant à ceux qui les précédent, on sait, dans le public et dans le monde financier, l'attitude que nous avons prise au moment de la panique. Personne n'a plus énergiquement que nous proclamé la folie des courses sur les banques ; personne ne s'est prononcé plus fortement que nous contre les articles sensationnels écrits durant les jours de panique et personne n'a protesté plus que nous contre les paroles véhémentes et insensées des orateurs de carrefour en quête d'une popularité malsaine.

Nous ne nous en faisons pas un titre de gloire, ni nous n'en tirons vanité, car nous n'avons fait que notre devoir et il n'y a pas de mérite à ne faire que ce que l'on doit. Cependant, nous sommes obligés de rappeler quelle a été notre attitude avant la fermeture des portes de la Banque Jacques Cartier, puis-

que la phrase savamment entortillée de notre excellent confrère pourrait induire en erreur ceux qui, n'ayant pas lu nos écrits pendant et après la panique, s'en rapporteraient uniquement à l'ambiguïté voulue des expressions reproduites plus haut du *Moniteur du Commerce*.

La vérité est celle-ci : la Banque Jacques Cartier a suspendu ses paiements le 1er août et nous avons attendu au 23 août pour examiner sa situation au point de vue des déposants et des actionnaires. Et cette situation, nous l'avons examinée, chiffres en mains, d'après le rapport fourni par la Banque Jacques Cartier elle-même au gouvernement fédéral.

C'est donc sur un document officiel que nous nous sommes appuyés pour supputer les chances de réouverture ou de liquidation de la Banque Jacques-Cartier.

Depuis quinze jours que nous avons raisonné la position de la banque envers ses créanciers, tout ce que nous avons pu lire dans les journaux ce sont des appels désespérés aux déposants de signer l'engagement de laisser leur argent dans les caisses de la banque pendant douze mois.

Oui, nous avons lu autre chose : une diatribe du *Moniteur du Commerce*, contre le PRIX COURANT avec un faux titre.

Le *Moniteur du Commerce*, journal absolument désintéressé, charmant confrère, grand patriote et très dévoué aux intérêts canadiens-français a, en toute occasion, prêté son concours le plus dévoué et le plus ardent aux banques canadiennes-françaises.

Par ce qui va suivre, nos lecteurs



Pas  
d'imitation  
possible

Byrrh

Le BYRRH est une boisson dont les vertus apéritives n'ont plus besoin d'être signalées.

Faite avec des VINS VIEUX exceptionnellement généreux, mis en macération au contact de substances amères judicieusement choisies, elle contient tous les principes de ces dernières, sans avoir sur l'estomac l'action corrosive de l'alcool qui fait la base de la plupart des spécialités dites apéritives, et que l'hygiène a condamnées depuis longtemps.

Le BYRRH se prend avant les repas et le matin à jeun à la dose d'un verre à Bordeaux.

Caisse de 12 bouteilles d'un litre.

Caisse de 24 bouteilles d'un demi-litre.

SEULS AGENTS POUR LE CANADA

**Hudon, Hébert & Cie**  
**Montreal**

ne douteront plus que, s'il existe encore des banques canadiennes-françaises, c'est grâce à l'appui sincère et persistant qu'elles ont eu du *Moniteur du Commerce* "un journal" —pour employer ses propres expressions—"dont la mission spéciale est de sauvegarder les intérêts du commerce canadien-français."

Ouvrons le *Moniteur du Commerce* et lisons.

Du *Moniteur du Commerce*, 18 novembre 1887 :

Deux banques seulement, la Banque d'Hochelaga et la Banque Jacques Cartier que l'on trouve invariablement dans toutes les mauvaises affaires....."

Ces lignes sont extraites d'un article qui a valu une double poursuite au confrère. Jugement au civil en faveur de la Banque d'Hochelaga et acquittement au criminel de l'éditeur dans l'action intentée par la Banque Jacques Cartier.

Le *Moniteur du Commerce* devient plus prudent, mais il a néanmoins une dent contre la Banque d'Hochelaga, il la lui fait sentir le 29 mars 1889 :

"D'après nos informations les plus récentes, la ville de Joliette marche rapidement dans le progrès. Ses marchands étendent leurs opérations bien au-delà de ses limites ; aussi, si nous les en croyons, Joliette et le district environnant ont besoin dès aujourd'hui de facilités de banques plus grandes que celles qu'ils possèdent aujourd'hui et ils sont d'opinion qu'une nouvelle succursale de banque, en plus que celle de la Banque d'Hochelaga, qui s'y trouve déjà, serait très encouragée."

Nous n'avons pas l'intention de relever toutes les gentilleses du défenseur des banques canadiennes françaises d'un seul coup, ni même le sortir les meilleures du sac.

S'il faut y revenir, nous y revenons ; pour aujourd'hui, nous glissons de-ci de-là.

Voici encore à l'adresse de la Banque d'Hochelaga en date du 3 novembre 1893 :

"La Banque d'Hochelaga a installé une succursale à Louiseville ; c'est bien !

"Le *Courrier de Maskinongé* fait une description enthousiaste de l'installation, c'est très bien ! !

"Il conseille à ses concitoyens de transiger le plus possible et le plus souvent possible avec cette nouvelle succursale ; nous partageons entièrement son opinion, car son conseil est excellent ; mais nous différons d'opinion avec lui dans l'appréciation suivante :

"*Louiseville peut s'enorgueillir à bon droit de posséder la banque canadienne réputée la meilleure du Dominion, ainsi que le plus bel édifice de nos campagnes.*

"Ne pas oublier, cher confrère, que, parmi les banques canadiennes, on compte la Banque de Montréal, la Banque des Marchands, la Banque de Toronto, la Banque du Commerce, la Banque du Peuple, la Banque Nationale et autres, (*voir la liste officielle*) qui, toutes sont excellentes et dont les billets équivalent le poids de l'or.

"Pour les services à rendre à la région de Louiseville, parfait ! Mais quant à la valeur d'une institution financière jugée à un point de vue général, il ne faut pas être si exclusif, cher-confrère."

C'est assez anodin, mais il faut bien exhaler un peu de mauvaise humeur et tout est prétexte.

La Banque Jacques Cartier a eu son paquet court mais serré.

La Banque d'Hochelaga a eu le sien et s'en est bien tirée. On ne pouvait rien contre elle directement, on s'est contenté de lui être désagréable.

Et de deux !

La Banque Nationale va avoir son tour.

Du *Moniteur du Commerce* du 18 mars 1898 :

"On annonce que la banque Nationale va établir une succursale à St Jean d'Iberville.

"Grand bien lui fasse !

"Déjà il y a dans cette localité pour y faire des opérations de banque : la Banque de St Jean dont la clientèle s'étend par tout le district, la Banque des Marchands qui y possède une succursale qui étend ses affaires à presque tous les cantons du sud-est, la Société de Construction du district d'Iberville qui pratique la banque dans de belles

# Nouveaux RAISINS VALENCE

Marque 'Oliver & Co.'

○○○○○○○○

Achetez vos marchandises des maisons de progrès, ce qui veut dire :—  
Achetez chez nous et vous ne serez pas en arrière de votre siècle.

○○○○

Le vapeur "Vancouver" entré à la douane mardi avant-midi, le 5 courant, avait à son bord, pour notre maison, des raisins Valence FINE OFF STALK. FINEST OFF STALK et FINEST SELECTED que nous avons livrés, le même jour à ceux de nos clients qui nous avait favorisés de leurs commandes d'avance,

Il nous en reste encore quelques boîtes; demandez nos prix, lesquels sont très bas, quoique nous soyons les PREMIERS.

○○○○○○○○

## L. Chaput, Fils & Cie

Epiciers en Gros

— MONTREAL.

proportions ; en outre, à quelques pas de là, de l'autre côté du Richelieu, dans la progressive ville d'Iberville (St. Athanase) on trouve une succursale de la banque St-Hyacinthe qui, comme on le sait, se donne pour mission de favoriser le plus possible le progrès agricole.

" Mais que va donc faire la Banque Nationale dans ce pays-là ?

" Tout de même nous lui souhaitons les succès plus grands que ceux qu'elle a obtenus à St Hyacinthe et ailleurs."

Continuons :

*Du Moniteur du Commerce du 1er avril 1898 :*

" Un ami de Québec nous passe quelques observations au sujet de la situation des réserves de cette institution et de certaines éventualités possibles après tout.

" L'Association des banquiers connaît sans doute ce qui en est de ces faits et nous n'anticipons pas sur ce qu'ils pourraient dire ou faire.

" Ce n'est pas notre rôle de juger sur les " on dit."

" Notre ami québécois qui paraît bien au fait de ce qui se passe, nous donnera sans doute, dans quelques jours, des renseignements supplémentaires de nature à satisfaire tous les intéressés."

Les renseignements supplémentaires n'étaient sans doute pas arrivés le 20 mai suivant, date à laquelle le ton change subitement.

Dans l'intervalle, l'annonce de la Banque Nationale paraît dans les colonnes du confrère, et une annonce précédant un bon rapport ne gâte certainement pas l'analyse du dit rapport qui se lit comme suit :

*Du Moniteur du Commerce du 20 mai 1898 :*

" Nous invitons le lecteur à parcourir les chiffres du rapport de cette banque que nous publions plus loin. L'année qui vient de se terminer a été assez profitable pour permettre au conseil d'administration de payer \$72,000 en dividende aux actionnaires et d'ajouter \$50,000 à la réserve qui est maintenant de \$100,000.

" C'est là un résultat positif bon à enregistrer et qui en amènera sans doute d'autres encore plus marquants dans l'avenir. Il y a bon vent dans les voiles de la Banque Nationale et le pilote ne manquera pas d'en tirer parti pour le

bénéfice du commerce et des actionnaires."

Et de trois !

Est ce tout ? Non, pas encore.

Une des banques dont les intérêts ont été admirablement sauvegardés par le *Moniteur du Commerce* est sans contredit la Banque de St-Jean.

Les preuves abondent, il faut les lire.

*Du Moniteur du Commerce du 5 février 1892 :*

" Malgré toute notre bonne volonté, nous n'avons pu encore nous procurer le rapport textuel des directeurs de la " Banque St-Jean." Force nous est donc de recourir au rapport publié par la *Gazette Officielle du Canada* et d'en donner les chiffres à ceux de nos lecteurs qui nous ont demandé des renseignements sur cette banque et qui aimement sans doute à établir des comparaisons pour la gouverner de leur commerce. Nous avons poliment demandé une copie du rapport des directeurs ; et c'est sans doute par excès de modestie qu'on ne nous a pas répondu, ou peut-être parce que l'on se prépare tranquillement à céder définitivement la place aux autres banques qui ont des agences à St-Jean."

(Ici, sont les chiffres qu'il est inutile de rapporter, la phrase suivante donnant une explication suffisante.)

" Il y aurait donc un surplus apparent de \$278,541 de l'actif sur le passif."

*Du Moniteur du Commerce du 29 juillet 1892 :*

" Des gens intéressés dans la Banque St Jean, P. Q., sont à se demander pourquoi la direction de cette institution n'a pas déclaré de dividende pour le dernier semestre, le 2 p. c. ordinaire devrait avoir été gagné. Une sorte de mystère semble planer sur l'administration de cette banque, et les personnes en question aimeraient peut-être voir le gouvernement fédéral s'enquérir de ce qui en est. Quoiqu'il en soit, nous publierons volontiers dans nos colonnes les explications que les directeurs de la Banque St Jean voudront donner à ce sujet et qui seront sans doute de nature à rassurer les intéressés et à favoriser l'extension de ses opérations."

*Du Moniteur du Commerce du 23 septembre 1892.*

" Quelques personnes nous ont fait de

# Les Thés

# “Lipton”

Sont assez connus pour qu'il soit inutile d'insister sur leur valeur. Nous sommes les agents de Sir Thomas J. LIPTON pour ces fameux THÉS, vendus en paquets de  $\frac{1}{2}$  lb., 1 lb., pouvant se détailler à

30c., 40c., et 50c. la livre

Nous avons aussi le monopole des marques de THÉS JAPONS

## VICTORIA ET PRINCESSE LOUISE

Nous ne craignons pas d'affirmer que ces thés sont de qualité sans égale et ne sont surpassés par aucun dans les mêmes prix. Essayez-les, vous en serez satisfaits.

Nous recevons par Vapeur  
HESPERIA un beau lot de

## Raisins Valence Récolte 1899

Ces raisins nous sont envoyés par la maison W. Rogers & Co et sont de très belle qualité, nous avons les

***Fine off Stalk, Selected, 4 Crowns Layers.***

ÉCRIVEZ OU TÉLÉPHONEZ POUR NOS PRIX QUI SONT TOUJOURS LES PLUS BAS.

# LAPORTE, MARTIN & CIE

ÉPICIERS EN GROS, - - MONTREAL.

nouveau l'honneur de nous prier de nous intéresser un peu au sort des actionnaires de cette institution (la Banque de St-Jean) qui paraît vouloir disparaître tranquillement du domaine des affaires.

“ Pour ce qui est de la circulation de ses billets, le peu qu'elle en a (\$43,998, au dernier rapport officiel), elle est garantie à même le dé, ôté entre les mains du gouvernement, d'après la loi actuelle des banques.

“ Pour de ce qui en est de la valeur de ses actions, nous ne pouvons nous prononcer, ne connaissant pas suffisamment la nature de l'actif dont elle dispose. Certains actionnaires ne voyant pas le rapport des opérations de la dernière année nous ont manifesté que ques inquiétudes sur le sort de leurs placements. Ce rapport, s'il eût été publié, n'aurait pas, du reste, accusé une forte progression dans les affaires de la banque.

“ Voici ce que l'analyse des rapports publiés par le gouvernement nous a permis de constater pour les mois de mai, juin et juillet derniers.

	Mai	Juin	Juillet
Actif total,	\$397,404	\$377,114	\$370,074
Passif total,	134,642	112,481	106,240
	262,462	262,633	263,834
Capital payé,	254,792	254,792	254,792
	\$7,670	\$7,841	\$9,042

“ Comme on peut le voir, le surplus de mai à juillet ne s'est accru apparemment que de \$1372; ce qui ne fait pas voir un chiffre d'opérations excessif.

“ Au titre de son actif nous notons une somme de \$122,486 pour prêts courants et une autre somme de \$67,114 pour créances en souffrance. Considérant le capital disponible de cette institution, cette dernière somme est énorme. On aimerait peut-être, parmi les actionnaires, à connaître la nature et la valeur de ce papier en souffrance.

Il n'entre pas dans notre rôle de faire des perquisitions sur ce point, de même que sur celui de savoir si le capital so-disant payé, a été payé de bonne foi.

“ On nous dit que le gouvernement fédéral devrait y voir. Ceci est l'affaire des intéressés. Si les actionnaires ne savent plus où ils en sont avec leur banque et leur bureau de direction qui ne leur a pas fourni le rapport qu'ils en attendaient, ils n'ont qu'à le demander; et s'ils n'obtiennent pas satisfaction, qu'ils se réunissent sans le concours de leur bureau de direction et qu'ils demandent au gouvernement de leur fournir le rapport qu'ils désirent. C'est là,

suivant nous, le cours le plus convenable à suivre.

“ On nous informe qu'il y a actuellement procès entre la banque de St-Jean et l'un des actionnaires sur le sujet.”

Le *Moniteur du Commerce*, rendons-lui cette justice, a maintenant enterré la hache de guerre.

Aujourd'hui que ses colonnes renferment la carte d'affaires de toutes les banques canadiennes-françaises, il néglige quelque peu celles qui sont solides, ce dont elles ne paraissent pas trop se plaindre.

Par contre, il se constitue le champion de celles qui ne sont plus en mesure de faire face à leurs engagements.

L'avenir dira qui, du *Moniteur du Commerce* ou du PRIX COURANT, a mieux servi les intérêts du commerce et de la finance dans la question de la Banque Jacques Cartier.

Mais après les extraits que nous avons donnés plus haut, le public comprendra pourquoi nous disions dans notre dernier numéro :

“ Ce n'est pas au *Moniteur* que nous demanderons de quelle manière les intérêts du commerce canadien-français seront le mieux sauvegardés.”

## EXPLIQUEZ-VOUS S. V. P. ?

Dans l'article qu'il nous a consacré la semaine dernière, le *Moniteur du Commerce* dit ceci :

“ Nous n'hésitons pas à dire qu'une liquidation (celle de la Banque Jacques-Cartier, naturellement) causerait une perte immédiate aux déposants, qui ne serait pas moins de 20 à 25 pour cent. Avec le délai demandé, cette dépréciation est absolument évitée, et c'est pour ce motif que nous demandons à nos amis de signer la demande—sans doute l'engagement demandé aux déposants par les directeurs—des directeurs.”

Comme nous ne nous payons pas

# Régistre de Caisse

•••• (Hamilton Cash Register) ••••

**L** E RÉGISTRE DE CAISSE "HAMILTON" est le registre de caisse national (National Cash Register) avec tous les perfectionnements les plus récents.

Régistres en tous genres et de toutes manufactures, Régistres Autographes, "Cash Carriers," etc. achetés, vendus, échangés et réparés. Le "Hamilton" est le Régistre anti-monopoliste du jour.

Construit sur l'honneur. Vendu sur principes. Appuyé sur une garantie qui signifie quelque chose, des milliers de références des marchands les plus connus du Canada.

Permettez-nous de vous faire examiner le "Hamilton" avant que vous donniez votre commande.

Toutes les dernières nouveautés en fait d'ameublements de magasin.

**HAMILTON**   
**BRASS MFG. Co.**

**HAMILTON, Ont.**

BUREAU A TORONTO :

82, RUE KING, OUEST.

BUREAU A MONTREAL :

1782, RUE NOTRE-DAME.



de mots en l'air, nous demanderons à notre confrère d'expliquer :

1o Pourquoi une liquidation entraînerait une perte immédiate de 20 à 25 pour cent pour les déposants ?

2o Pourquoi cette perte de 20 à 25 pour cent serait *absolument évitée*, si les déposants signaient en nombre suffisant l'engagement demandé par les directeurs, pour que les directeurs puissent continuer les opérations de la banque ?

Notre confrère est tellement carré dans son affirmation qu'il a dû établir ses proportions de perte, dans le premier cas, sur des données absolument mathématiques qu'il nous ferait plaisir de connaître et que les déposants—qui ont besoin d'être convenablement renseignés—apprécieraient grandement si le *Moniteur du Commerce* voulait bien leur en faire part.

Notre confrère sait évidemment des choses que nous ignorons, quand il affirme, dans le second cas, que toute perte serait évitée, si les déposants permettaient à la banque Jacques Cartier de rouvrir ses portes.

Si le *Moniteur du Commerce* peut prouver son dire aussi mathématiquement qu'il peut établir la perte de 20 à 25 p.c., en cas de liquidation; nous nous engageons à faire une campagne auprès des déposants pour les amener tous à signer l'engagement de confier, pendant douze mois encore, leur argent aux mains des Directeurs actuels de la Banque Jacques Cartier.

Il n'en coûte rien au *Moniteur* d'essayer.

S'il réussit, le monde de la finance se prosternera à ses pieds.

**Nous demandons à acheter une collection complète du " Moniteur du Commerce, " ou des années séparées, depuis l'origine de ce journal jusqu'en 1890.**

**LE PRIX COURANT.**

## COMMERCE, INDUSTRIE ET FINANCE

Les Américains ont donné l'exemple de la pisciculture marine; ils possèdent actuellement une foule d'établissements qui exercent dans l'industrie des pêches maritimes une influence considérable; ces établissements sont placés sous la haute direction de la commission américaine des pêcheries.

On se fera une juste idée des progrès vraiment prodigieux, provoqués par d'incessantes campagnes et l'application des méthodes de pisciculture et de pisciculture, par un résumé succinct du rapport de de la commission américaine des pêcheries sur les travaux de l'année 1888, publiés par *Scientific American*.

Les travaux de cette administration ont porté principalement sur la collecte et la distribution des œufs frais de poisson. Ainsi pour l'ombre, la collecte des œufs et la distribution du frai ont eu pour résultat une prise de 13 millions, en augmentation de 8 millions sur l'année 1885.

Le prix de ce poisson a sensiblement baissé depuis quelques années, mais il n'empêche que les bénéfices des pêcheurs sont toujours élevés: la capture de 1898 est évaluée à plus de \$800,000. Ces résultats n'ont cependant été obtenus qu'avec une dépense d'un peu plus de \$40,000.

Les stations de Californie ont distribué plus de 40 millions d'œufs de saumon et de truites; celles d'Orégon, au nombre de cinq, ont jeté 26 millions de frai dans les cours d'eau de la côte du Pacifique; dans la région des montagnes Rocheuses, où l'on s'applique à propager les meilleures variétés de truites, la distribution s'est élevée à 60 millions de frai; dans les stations des grands Lacs, où l'on exporte





Hors Concours membre du Jury  
Exposition Internationale Le Havre 1887

~ ~ ~ ~ ~  
Médaille d'Or . . . Paris . . . 1889

~ ~ ~ ~ ~  
Médaille d'Or . . . Tours . . . 1892

<p>Le Cognac E. Puet est en renommée par la finesse de son arôme, et son extrême pureté fait qu'il est hautement recom- mandé par les sommités médicales.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Boivin, Wilson & Cie**  
N<sup>o</sup> 338, rue Saint-Paul,  
Montréal

Seuls agents pour le Canada

en grand le poisson blanc, truite des lacs; perche, etc., la collecte a été de 250 millions d'œufs de toute sorte et la distribution de frai de 500 millions; les stations de la côte orientale, qui s'attachent presque exclusivement à la culture de l'ombre, ont recueilli 500 millions d'œufs de ce poisson et distribué 230 millions de frai; enfin, dans le Massachusetts, où se trouvent les deux plus fortes stations piscicoles, la collecte s'est élevée à 300 millions d'œufs de morue et près de 500 millions d'œufs de homard.

\*\*\*

On annonce l'organisation d'une exposition internationale d'art culinaire et d'alimentation qui doit avoir lieu à Anvers au mois de décembre prochain.

\*\*\*

La Chambre de Commerce de Londres a adressé à l'Association de la Halle aux blés de Montréal, une invitation à assister au quatrième Congrès des Chambres de Commerce de l'Empire.

Ce congrès doit se réunir à Londres en juin 1900.

L'invitation a été référé à un comité spécial.

\*\*\*

Thé de-caravane: Tout le monde connaît de nom le thé dit "de caravane," et l'on sait aussi qu'il a ordinairement la réputation d'un produit de qualité supérieure. Le fait est que, du moins jusqu'ici, et tant que le chemin de fer transsibérien ne fonctionnera pas complètement, une grande quantité de thé chinois traverse la Sibérie pour atteindre les marchés d'Europe ou au moins de Russie.

Une de ces caravanes de thé se compose ordinairement de 50 à 70 traîneaux, parfois de 200 et 500 même, chaque traîneau portant généralement 5 balles de thé emballées dans des peaux de bœufs, et

pesant chacune de 55 à 80 kilogrammes. Un traîneau est tiré par un seul cheval, et un cocher en conduit cinq à la fois; par suite d'une combinaison fort originale, les chevaux peuvent manger en cours de route; chaque traîneau porte, en effet, accrochées derrière lui, une botte de foin et une mesure d'avoine, qui sont consommées durant la marche par l'animal qui vient derrière. On intervertit de de temps à autre l'ordre des attelages, car autrement le premier cheval ne mangerait jamais. Quant aux cochers, ils mangent durant les arrêts de trois à quatre heures que l'on fait dans les villages, mais ils dorment en route sur les voitures, en dépit du froid terrible qu'ils ont souvent à subir. Il faut un temps prodigieusement long pour traverser ainsi la Sibérie, mais, malgré tout, ce transport est fort économique, d'autant que les droits de douanes à payer sont peu élevés pour les thés qui entrent en Russie par la voie de terre.

\*\*\*

La compagnie de Pulpe des Laurentides a augmenté de \$400,000 son capital qui s'élève maintenant à \$1,600,000.

\*\*\*

La publicité au Japon. Une revue allemande: *Ost Asien*, publie des articles de toute nature relatifs au Japon, et contient notamment de nombreuses annonces réclames traduites en japonais, dans le but de faire connaître avantageusement en Extrême-Orient les produits de fabrication allemande.

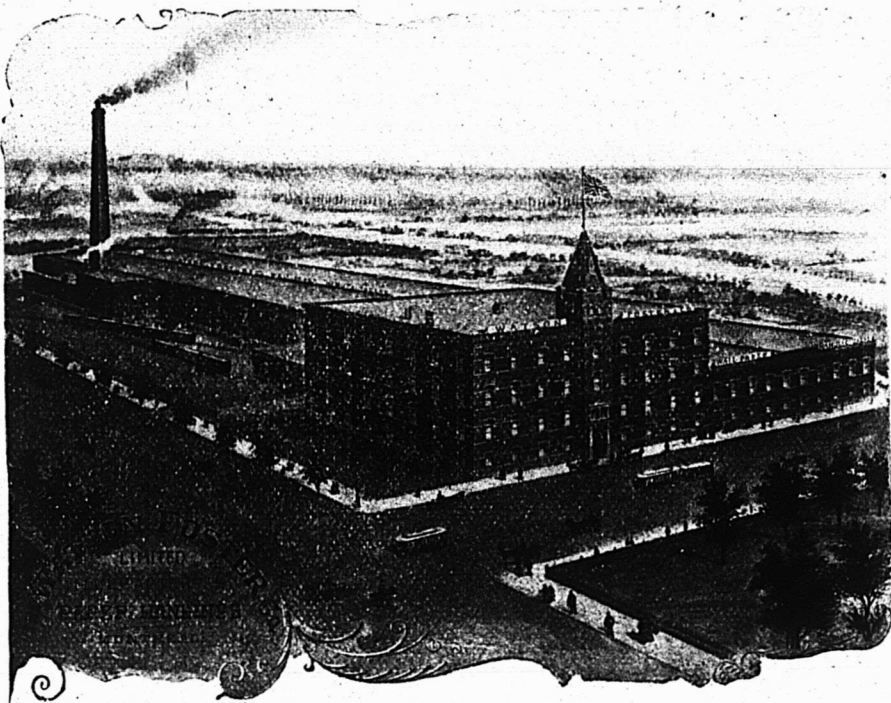
\*\*\*

Le-transport des poissons congelés: Jusqu'à présent, quand on parle de transport de poissons congelée, on n'a en vue que l'expédition des poissons morts, sur les lieux de consommation, qui peuvent ainsi arriver aux consommateurs en assez

# La Compagnie Watson-Foster

(LIMITÉE)

..MONTREAL..



## La Manufacture de Tapisserie la plus Moderne du Continent.

Nos Papiers peints pour 1899-1900 se recommandent au commerce pour les raisons suivantes :

Elégance des dessins—Nouveauté et Richesse des Couleurs—Mérite artistique—Haute qualité des matériaux employés dans leur fabrication—Assortiment le plus considérable et complet en Amérique.

Prix adaptés aux besoins du pays et défiant toute concurrence.

bon état de conservation et de fraîcheur. Il est bien préférable évidemment de pouvoir conserver le poisson vivant jusqu'au moment même où on va le manger, mais alors son transport est très difficile, parce qu'il faut installer dans ce but des réservoirs mobiles, des wagons qui contiennent de vastes récipients qu'on doit maintenir pleins d'eau douce ou d'eau de mer, suivant le cas.

Aujourd'hui, il semble qu'on peut espérer mieux : on ne congèlerait plus le poisson une fois mort, mais quand il est vivant encore, et on le transporterait bel et bien vivant dans cet état ; quand on le décongèlerait, avec certaines précautions, on retrouverait du poisson absolument en vie, qu'on pourrait alors garder sans peine dans des aquariums ou des viviers, jusqu'au moment de la vente et de la consommation.

En effet M. Raoul Pictet, un savant des plus connus pour ses études sur toutes les questions qui se rattachent aux basses températures, a fait des expériences concluantes à ce sujet. Il a pu geler des poissons dans de l'eau à 20°, puis les faire envoyer à une assez longue distance : à l'état gelé, ils présentaient une fragilité extrême, et le moindre choc suffisait à les briser, mais, quand leur voyage était terminé, on les plaçait dans de l'eau à une température convenable, et ils revenaient parfaitement à la vie après ce sommeil prolongé. On avait déjà constaté que, dans les grands hivers, les étangs gèlent souvent jusqu'au fond, ce qui enferme dans une couche de glace tous les organismes vivant dans la pièce d'eau, et ces organismes n'en mouraient pourtant pas ; mais on n'avait point renouvelé l'expérience scientifiquement, et surtout on n'avait pas encore pensé à en tirer parti industriellement.

L'idée est fort originale, autant qu'elle semble pratique, et elle est susceptible de révolutionner le commerce du poisson, au grand bénéfice de l'alimentation générale.

\* \* \*

A une assemblée de l'association de la Halle aux blés qui a eu lieu mardi après-midi, et à laquelle assistaient MM. E. F. Craig, C. B. Esdaille, Edgar Judge, Jos Quintal et H. D. Metcalfe, on a décidé de demander au département du Revenu de l'Intérieur de nommer M. Joseph Quintal membre de la commission chargée d'établir les étalons du grain, en remplacement de M. A. G. Thompson, malade.

M. Jos. Quintal aurait pour collègues MM. E. F. Craig et Alex. McFee.

\* \* \*

On vient d'expérimenter, à l'état-major du régiment des sapeurs pompiers de Paris un nouvel ignifuge. Les expériences faites en présence de MM. Laurent, secrétaire général de la préfecture de police ; Moreau, vice-président du conseil municipal de Paris ; Picard, commissaire général de l'Exposition de 1900 ; le colonel Detalle commandant le régiment de sapeurs-pompiers, etc., ont été des plus concluantes. On avait enduit du nouvel ignifuge cinq caisses de bois. L'intérieur fut rempli de copeaux de sapin et on y mit le feu. Aucune des caisses ne fut atteinte. C'est à peine si l'une d'elles fut un peu noircie. On recommença l'expérience un quart d'heure après dans les mêmes caisses. Les copeaux s'éteignirent sans enflammer les parois. Le nouveau produit qui est composé en majeure partie de phosphate d'ammoniaque mêlé de poudre d'amiante, a le très grand avantage de coûter beaucoup moins cher que tous les ignifuges connus jusqu'à ce jour. D'autres expériences seront faites incessamment.



# HEINZ

Ce que peut faire l'expérience en cuisine est prouvé par la Soupe aux Tomates de Heinz, vendu en boîtes, prête à l'usage.

IL Y A 57 VARIÉTÉS DE PICKLES ET DE  
PRODUITS ALIMENTAIRES PURS DE HEINZ

AGENTS CANADIENS :

Hudon, Hébert & Cie, Montréal. H. P. Eckardt & Co., Toronto.

Dans  
le  
Nom

de "Benson" et d' "Edwardsburg," il y a un profit sûr pour l'épicié qui vend de l'empois, parce que l'EMPOIS d'Edwardsburg est connu pur et se vend à ses mérites. Ce n'est pas un produit nouveau, ni une expérience nouvelle—il a été essayé pendant plus de quarante ans et il n'a pas tailli dans aucune partie essentielle. Que ce soit pour la buanderie ou pour la cuisine, si le nom de

**"EDWARDBURG" OU "BENSON"**

se trouve sur un paquet, l'épicié est absolument assuré d'un profit, parce que le paquet se vendra. Vous n'aurez pas à vous attarder à expliquer les vertus de cet empois, parce que ses hautes qualités, sa pureté absolue et son uniformité constante sont connus des acheteurs prudents dans tout le Canada.

Blé d'Inde préparé de Benson

Empois Edwardsburg "Silver Gloss"

Empois "Enamel" de Benson

Empois.

THE EDWARDSBURG STARCH CO., LIMITED, CARDINAL, ONT.

ment, et il se pourrait fort que ce nouveau produit soit employé pour les bâtiments en bois qui seront construits à l'Exposition de 1900.

\*\*\*

Une charte d'incorporation a été accordée à la Laprairie Brick Company, qui a un capital actions de \$150,000 et est autorisée à acheter la "Laprairie Pressed Brick Company"; une autre charte à la Schlo-man Manufacturing Company capital \$50,000; une autre à la Louisville Shirt Manufacturing Company, capital \$25,000, et une autre à la Osal Fluid Beef Company, capital \$50,000.

\*\*\*

Le pétrole est certainement une des substances les plus précieuses pour la vie moderne: il nous éclaire, fournit les graisses nécessaires à nos machines, enlève admirablement la plupart des taches, trouve des emplois dans la médecine, et son dérivé la vaseline est un produit pharmaceutique qui rend les plus grands services. Maintenant on commence de l'utiliser à l'arrosage des voies ferrées, et cela tout simplement pour abattre la poussière. En agissant ainsi les compagnies n'ont pas principalement en vue les bronches de leurs voyageurs, mais bien plutôt leurs machines et les mécanismes divers de leur matériel. C'est qu'en effet la poussière est un ennemi terrible pour les organes des machines, et toutes les parties qui frottent les unes contre les autres: cette poussière est formée, comme de juste de particules pier-reuses plus ou moins grosses qui offrent des angles aigus: elles s'introduisent partout, et les dits angles liment, rayent, usent les métaux les plus durs en mettant le mécanisme hors d'usage.

Les compagnies américaines, pour remédier à cet inconvénient, se sont mises à faire circuler sur leurs voies de vrais wagons d'arrosage conte-

nant du pétrole brut. L'effet est admirable.

\*\*\*

Sir Melbourne Tait a accordé mercredi la requête des liquidateurs de la Banque Ville-Marie, demandant l'autorisation de vendre la succursale de la Banque à Ste Thérèse, dont l'actif consiste en \$7,940 de billets et \$35 de charbon.

La transaction faite avec le Dr Samuel Desjardins de Ste Thérèse rapporterait \$7,035 à la liquidation.

\*\*\*

L'électricité peut tout faire, en somme, et elle nous chauffe aussi bien qu'elle nous éclaire, les deux phénomènes étant du reste fort proches voisins. Faites passer le courant dans un fil très mince, le fil rougira bientôt, et émettra chaleur et lumière: en se basant sur cette particularité, on construit maintenant couramment des appareils de chauffage électrique qui répondent aux besoins les plus divers. Vous pouvez acheter des bouilloires où l'eau sera chauffée électriquement, des appareils à chauffer les fers à friser, des réchauds pour les plats, des grils, des casseroles dont le fond est double et où passent des fils qui en s'échauffant fournissent l'élévation de température nécessaire pour cuire les aliments. On possède des fers à repasser, des chauffe-pieds tous basés sur ce même principe. Enfin on peut de façon analogue chauffer les appartements, les tramways.

Et ce chauffage a toutes les qualités puisqu'il ne nécessite ni apport du combustible ni usage d'allumettes, qu'il est essentiellement propre et hygiénique.

\*\*\*

Au nombre toujours croissant des distributions automatiques il faut ajouter le téléphone automatique qu'on a installé récemment dans les

**Pétillante.      "Quoi ?"**  
**La Poudre de Gelée "Pure Gold"**

Jusqu'au moment de la publication de ce numéro du PRIX COURANT, elle n'a pas de rivales pour les qualités énumérées ci-après :

**Sa transparence brillante,**  
**La pureté de ses ingrédients,**  
**Sa saveur délicieuse,**  
**Sa couleur naturelle.**

Elle se vend rapidement et donne de bons profits. Vous en avez probablement. Sinon, vous devriez en commander à la

**THE PURE GOLD MFG. CO., Limited,**

Ecrivez-nous pour notre livre de recettes.

31-33 Front St. East, TORONTO.



**REGLISSE**



La Réglisse Y & S, 4, 6, 8, 12 ou 16 batons à la livre, empaquetée dans des feuilles de laurier, 25, 50 et 125 lbs net à la caisse. Il n'y a rien qui fasse un étalage plus attrayant chez les pharmaciens qu'une caisse de cette marchandise. Ventes promptes et profits très rémunérateurs. Les préparations à la réglisse de YOUNG & SMYLIE sont délicieuses comme bonbons.

En vente chez tous les pharmaciens de gros. Catalogues illustrés sur demande.

Etablis en 1845

**Young & Smylie, Brooklyn, N.Y.**

bureaux de poste, les restaurants et autres endroits publics de Berlin, le "Groschentelephon," comme l'a intitulé le public. Vous pouvez maintenant pour la modeste somme de 12½ centimes (2½ cts.) (1 groschen), parler avec votre ami, votre fournisseur durant trois minutes. Voici comment fonctionne cet automate ingénieux :

Vous prenez votre instrument pour demander la communication avec tel ou tel numéro ; aussitôt qu'elle est établie, vous glissez votre pièce blanche dans la fente, et vous êtes à même de causer avec la personne désirée.

Les trois minutes finies, votre communication s'arrête à moins que vous ne desiriez la prolonger en sacrifiant une deuxième pièce blanche. Vous remettez le téléphone en place, et vous voyez votre pièce glisser dans la cassette en verre qui est destinée à la recevoir.

\*.\*

On parle souvent, dit M. Max de Nansouty, des fantaisies incendiaires de la combustion spontanée, et elles sont en effet très curieuses ; mais encore ces accidents ont-ils lieu sur place, et ils sont d'intérêt local. Le fait d'un incendie dont la cause, ou l'origine, se trouve à 25 milles de distance du lieu du sinistre est encore plus étonnant : New-York en détient le record. Voici comment :

Il y a quelques semaines, au cours d'une perturbation atmosphérique, un arbre se brisa sur le trajet du tramway électrique de Dunbury à Bethel, dans le Connecticut. L'arbre, en tombant, entraîna dans sa chute des fils télégraphiques qui étendaient à l'ombre de son feuillage leur paisible réseau ; les fils télégraphiques allèrent s'emmêler et s'embobiner avec le câble conducteur du tramway dans lequel passait naturellement un courant à haute

tension. Ce terrible courant prit donc le chemin des télégrammes et il alla mettre le feu au tableau du bureau de Pound Ridge, à 25 milles de là. Les télégraphistes, épouvantés, virent leur appareil jeter des flammes diaboliques et n'eurent que le temps de plier bagage pour n'être pas grillés. L'excédent de courant continua d'ailleurs sa route et alla mettre le feu au tableau du bureau télégraphique de New-York. On tourna alors le commutateur à l'usine de force motrice des tramways et tout rentra dans l'ordre.

Ce sont là des accidents nouveaux inséparables de la pratique des moyens perfectionnés de transport de l'énergie électrique. Il est bon de les connaître afin de ne point en être épouvanté lorsqu'ils se produisent.

\*.\*

Un constructeur ingénieur s'est dit qu'il serait intéressant de labourer sous le gazon, afin d'ameublir le sol où il prend sa nourriture, et cependant, comme de juste, sans arracher le dit gazon. Il a donc imaginé une charrue qu'il appelle du nom suggestif de "régénérateur des prairies," et grâce à laquelle le gazon est découpé en une bande par des couteaux verticaux, puis soulevé par une lame d'acier qui glisse en-dessous. Sous cette lame sont d'autres couteaux verticaux qui ameublissent et labourent réellement l'emplacement où se trouvait la bande de gazon. La lame continue son mouvement en avant, et le gazon retombe en place sur un terrain fraîchement labouré.

\*.\*

La caille constitue un mets excellent ; il est donc assez intéressant de posséder quelques détails sur la chasse à outrance à laquelle on se livre contre ces petits oiseaux sur la terre des Pharaons.





:: :: :: Le public apprécie la nouvelle marque

# d' Avoine Roulée la "Nor-West"

Elle a bien marché dès le début, et—pour la raison qu'elle possède toutes les qualités que nous revendiquons pour elle — la demande augmente d'une manière constante et rapide.

L'avez-vous en Stock ?

McKay Milling Co., Ottawa.

Succursale de Montréal: 303, Board of Trade.

## Les Sirops "True Fruit"



de SMITH, pour fontaine, et ses fruits écrasés n'ont pas de rivaux.

En vente chez presque tous les meilleurs Jobbers des Etats-Unis et du Canada.

The **J. HUNGERFORD SMITH CO.,**  
LIMITED

TELEPHONE  
239.

MANUFACTURIERS - CHIMISTES,

Manufacture: 19, 21, 23 rue Alice,

Toronto, Ont.

Le passage des bandes de cailles sur le littoral du delta du Nil, de Port-Saïd à Alexandrie, commence en septembre et dure un mois et demi, les oiseaux arrivant de la mer par petits groupes et s'abattant sur les dunes.

Généralement la chasse est faite au moyen de filets hauts de 5 pieds que les indigènes tendent sur des cordes fixées à des poteaux, à la façon de rideaux glissant sur leurs tringles.

En réalité le filet est double : le premier du côté de la mer est à mailles très larges et lâches, mais par derrière est un second filet où l'oiseau viendra réellement " se pocher," dans les plis formés par ce second filet à mailles serrées. Il y a un autre moyen de capture qui est plus pittoresque : on plante sur le rivage des rangées de roseaux desséchés ; au pied de chaque roseau on dispose une touffe d'herbes au milieu de laquelle est aménagée une ouverture qui vient se terminer dans une masse. La caille fatiguée du voyage se réfugie dans le buisson, puis dans l'abri d'herbes, sans se figurer naturellement qu'elle vient elle-même s'enfermer dans un filet où un indigène aux aguets la surprend et la tue.

Avec ces moyens perfectionnés de destruction, il ne faut pas s'étonner si l'on peut prendre chaque année plus d'un million de ces pauvres petits oiseaux.

\* \*\*

Les Américains emploient pour la conservation des œufs un enduit d'acide salicylique au lieu d'un enduit de chaux.

La proportion d'acide salicylique est d'environ 1/2 oz. par pinte d'eau : on dissout l'acide dans l'eau bouillante avant de le mélanger à la quantité nécessaire pour remplir un baril où sont placés les œufs qui sont maintenus au moyen de petites planches flottant sur le liquide.

Parmi les procédés employés en Angleterre il faut signaler celui qui consiste à frotter les œufs avec un mélange chauffé d'huile d'olive et de cire.

Un autre, récemment employé, consiste à enduire les œufs de suif purifié : ce moyen rappelle celui employé en Russie, consistant à enduire les œufs de vaseline.

\* \*\*

Petite chronique du progrès : Dans les nouveaux wagons mis en service par la Compagnie du Nord, en France, la sonnette d'alarme, une fois agitée, fait arrêter *instantanément* le train.

Au dessus de chaque portière, à l'intérieur des compartiments des nouvelles voitures, est placé un anneau ; il suffit de tirer cet anneau pour qu'aussitôt le frein pneumatique dont sont munies toutes les voitures de la Compagnie fonctionne. En fonctionnant, le frein n'agit point sur une voiture mais sur tout le train, qui en moins d'une seconde a toutes ses roues enrayées.

En outre, un appareil placé sous chaque voiture permet à l'air contenu dans la conduite du train de s'échapper en faisant un bruit assez fort. Ce bruit permettra ainsi de savoir de quelle voiture l'anneau d'alarme a été tiré.

Tel est le nouveau système dont vont être pourvues progressivement les voitures de la Compagnie du Nord. Ce système est indiscutablement supérieur, puisqu'il agit directement sur le frein du train entier.

\* \*\*

L'utilité de l'air liquéfié : On vient de faire à New-York, dans l'hôpital de la Cité, des expériences avec de l'air liquéfié sur des malades atteints d'érysipèle et d'ulcères, qui ont donné des résultats merveilleux.

Pour les malades atteints d'érysi-

# Honnêteté dans l'Emballage

Les Véritables Haddocks Fumés d'Ecosse, marque "Thistle" sont nettoyés, préparés et emballés par des ouvriers habiles auxquels on apprend que la PROPRETÉ rend possible la perfection.

La saveur délicate du poisson est perdue si la poussière et les matières visqueuses entrent dans les boîtes. Et la préparation est faite au moment où le poisson sort de l'eau. Vos clients n'accepteront pas de substitution le jour où ils auront essayé

## Le Haddock Fumé Marque "Thistle"

A. P. TIPPET & Co., Agents Généraux,  
Montréal.



PATE.



PAIN.

Nous publions ci-contre les trois différentes formes d'emballage sous lesquels L'ENAMELINE est placée sur le marché. L'énorme publicité faite en vue de familiariser les ménagères avec son nom permet aux marchands de réaliser des ventes rapides. Ne vous chargez pas de marques peu connues — c'est du stock mort.

J. L. PRESCOTT & CO., NEW-YORK.



LIQUIDE.

pèle, il faut bien prendre garde que l'air liquéfié ne touche pas la peau saine. Une seule application suffit pour obtenir la guérison ; la peau devient blanche et l'on suppose que c'est le froid intense qui détruit instantanément le microbe de l'érysipèle. En cas d'ulcère, plusieurs applications sont nécessaires pour que la plaie ulcéreuse se ferme et disparaisse complètement. Dans tous les cas où l'air liquéfié a été appliqué à l'hôpital de la Cité le remède a été infailible.

Les médecins croient qu'il pourra également être appliqué avec succès à la lèpre.

\*\*\*

Un concours est ouvert à Berliu, entre les inventeurs de toute nationalité, par le *Verein der deutschen Industrie*, pour la découverte du meilleur instrument destiné à l'arrachage des betteraves.

Des prix de 10,000 et de 8,000 marks (un mark vaut environ 25c) seraient attribués aux meilleures machines.

Les mémoires devront être adressés en langue allemande au bureau du *Verein*, avant le 15 août 1901.

\*\*\*

Nouveau procédé de tannage rapide : M. J.-K. Tullis de Kelvinside, près de Glasgow, vient de trouver un procédé qui consiste à soumettre d'abord les peaux à l'action de l'acétaldéhyde, soit en solution, soit sous forme de vapeur, l'acétaldéhyde transforme la peau en cuir. Deuxièmement, on peut produire un tannage combiné en soumettant les peaux après le bain d'aldéhyde à des jus tannants, soit dans des fosses, soit dans des tambours, on peut aussi employer un procédé de tannage au chrome.

Le cuir tanné par ce procédé est terminé dans l'intervalle de 2 à 15 jours selon l'épaisseur, il peut alors,

si on le désire, être corroyé selon la manière habituelle.

\*\*\*

Les Japonais copient les machines et les métiers qu'ils se font envoyer d'Europe. Cela n'a rien de surprenant, en effet, on a inséré dans le traité franco-japonais d'extraordinaires stipulations :

"Aucun brevet en cours n'est protégé, et aucun brevet pour invention nouvelle ne peut être pris au Japon, s'il n'est pris simultanément en Europe et au Japon. Cela s'entend en tenant compte des délais de route. Si un Japonais se procure la copie d'un brevet et le dépose bon premier au Japon, c'est lui le propriétaire du brevet. C'est prodigieux, mais cela est.

"Un Japonais peut déposer la marque de Lubin, de Vve Cliquot ou toute autre. S'il a fait le dépôt avant le propriétaire de la marque, c'est le propriétaire qui devient le contrefacteur, le jour où il veut vendre son produit au Japon. Le nouveau traité consacre cet état de choses !"

### Colle pour la faïence

Di-soudre 30 grammes de mastic en larmes dans de l'esprit-de-vin rectifié en quantité suffisante. D'autre part, amollir dans l'eau 30 grammes de colle de poisson que l'on fait ensuite dissoudre dans l'eau-de-vie où elle forme gelée ; y ajouter 8 grammes de gomme ammoniacale pulvérisée, et exposer à un feu doux : une fois le mélange fait, retirer du feu, et ajouter le mastic dissous, pour verser ensuite en fioles bien bouchées. Pour se servir de cette colle, en faire fondre un petit morceau dans une cuillère à la bougie ou à la lampe et après avoir collé et réuni les morceaux, les tenir 12 heures très serrés l'un contre l'autre.

SI les annonceurs voulaient se résoudre à ne jamais annoncer dans un journal qui refuse d'établir le chiffre véritable de sa circulation, nous aurions à enregistrer le succès d'un plus grand nombre d'annonceurs. . . . .

EXIGEZ LES CELEBRES...

Spécialités

Tabacs en Poudre :

Rose et Fève,  
No X Rose  
Extra,  
No 1 Rose,  
No 2 Naturel,  
No F 2 Naturel  
et Fève,  
Merise.

Tabacs en Feuilles,

Cigares,  
Cigarettes.



Tabacs en Poudre

**FRECHETTE**

Vendus garantis  
par les manufacturiers.



**MILLER & LOCKWELL**  
Québec,

ECHANTILLONS ENVOYÉS GRATUITEMENT SUR DEMANDE.  
EN ENVOYANT VOTRE COMMANDE, S. V. P. MENTIONNEZ CE JOURNAL

Tous les Epiciers

Qui désirent tenir  
ce qu'il y a de mieux  
devraient avoir en  
magasin les.....

Eaux



Gazeuses

de  
**Timmons**

Médailles et  
Diplômes obtenus  
pour  
l'excellence et la  
qualité.

**M. TIMMONS & SON**

90-92 COTE D'ABRAHAM, QUÉBEC.

# REVUE COMMERCIALE

## ET FINANCIÈRE

### FINANCES

Montréal, 7 Septembre 1899.

Si nos renseignements sont bien exacts, les liquidateurs de la Banque Ville-Marie s'adresseraient à la Cour pour se faire autoriser à payer un dividende de 20 et peut-être 25 pour cent sur le montant des billets en circulation.

Cela signifierait-il, comme nous l'avons entendu dire par un financier bien connu, qu'une fois la circulation rachetée, il ne resterait rien ou presque rien pour payer les déposants.

Nous espérons le contraire.

Un journal d'hier a publié un article évidemment inspiré par la banque Jacques Cartier, disant que les directeurs avaient décidé de reculer encore la date de l'ouverture des portes de la banque.

Nous croyons savoir que le montant des signatures demandées par la banque ne monte pas au-delà de quatorze cent mille dollars, ou environ.

C'est encore loin du chiffre voulu pour donner satisfaction aux directeurs.

La Bourse de Montréal a maintenant deux séances par jour. Les transactions n'en sont ni plus nombreuses, ni plus brillantes, comme on peut le voir par le tableau ci-dessous :

Le tableau suivant permettra de comparer les prix des dernières ventes avec ceux des ventes précédentes.

	Ventes précédentes	Dernières ventes
War Eagle.....	\$3.52	\$3.59
Payne Mining.....	1.33	1.25½
Republic (ex-div).....	1.24	1.24
Montreal&London ex-div	0.57	0.54
Chars de Montréal.....	323¾	322
do Toronto.....	118	116½
Twin City.....	67	66
“ pref.....	138½	.....
C. P. R.....	97½	96¾
Montreal Telegraph.....	172	171
Duluth, pref.....	16½	.....
“ com.....	5½	.....
Dominion Cotton.....	107	106½
Coloured Cotton (actions)	80	.....
“ “ (bons).....	100½	.....
Montreal Cotton.....	165	.....
Merchants Cotton.....	145	.....
Rich. et Ontario.....	113¾	112
Royal Electric.....	184½	186
Gaz de Montréal.....	203	205
Loan & Mortgage.....	140	.....

Cable Commercial.....	184½	.....
Dominion Coal com.....	54½	54
“ “ pref.....	116½	.....
“ “ (bons).....	111	.....
Bell Telephone.....	192½	190
Heat and Light.....	27	25
Ottawa Elec. ric.....	100	.....
Halifax tram.....	111½	111½

Quelques actions de banques ont changé de mains aux prix suivants :

Banque de Montréal à.....	262
“ des Marchands à.....	170½
“ de Québec à.....	128
“ d'Hochelega.....	152
“ du Commerce.....	149½
“ Union.....	114½

### COMMERCE

Un peu de ralentissement dans les affaires de gros, cette semaine, cela se conçoit, par suite des travaux de la moisson dans nos campagnes.

Les collections se sont également ressenties de cet état de choses. Néanmoins, les voyageurs de commerce constatent, comme par le passé, que la confiance est grande pour le commerce d'automne.

D'ailleurs, nous avons pu constater dans nos entrevues avec les hommes de finances que dans les succursales des banques à la campagne, l'aisance règne, les dépôts vont en augmentant et, notamment, dans les pays où l'industrie laitière est florissante, on voit l'effet des hauts prix payés pour le beurre et le fromage dans ces temps derniers.

**Cuirs et peaux.** — Les tanneurs sont fermes dans leurs vues et maintiennent pleinement l'avance dont nous avons parlé. Pour les nouveaux contrats, il faut payer ½ de plus par livre que par le passe pour les gros cuirs à semelle.

Le commerce de gros n'a pas changé ses prix depuis les dernières modifications que nous avons signalées.

Le marché est très ferme pour les peaux vertes. Pour celles de bœuf et de veau, les prix sont sans changement.

On paie 10c de plus les peaux d'agneau aux bouchers, soit 50c, pièce.

**Draperies et nouveautés.** — Le commerce de gros est plus tranquille.

Les ordres reçus par voyageurs sont moins nombreux maintenant que les travaux des champs sont en cours.

On est, cependant, à peu près satisfait pour la saison.

Le commerce de détail, à la ville, est un peu meilleur, depuis les temps frais et humides.

Si la température ne change guère, le commerce de nouveautés pourra compter sur une bonne vente pour les marchandises de demi-saison.

## Nous avons acheté...

**NOS MARCHANDISES D'AUTOMNE** dans des conditions exceptionnellement avantageuses.

Nous sommes en mesure de vous offrir les plus grands avantages possibles, malgré l'augmentation continue des prix. Nos voyageurs auront le plaisir de vous visiter sous peu, et nous espérons que vous leur réserverez la faveur de vos ordres qui seront remplis à votre entière satisfaction.

Les commandes par la malle recevront notre attention toute spéciale.

= = **L. H. HEBERT** = =

Importateur de Ferronneries, - 297 et 299 Rue St-Paul, Montreal.

Voici le moment de donner vos commandes de

**Mocassins, Souliers Icés,**

**Boîtes Modèles** des Trois-Rivières de Québec

**Bottes Sauvages** pour la saison prochaine.

Nous invitons les personnes de la campagne qui viennent en ville, ainsi que les personnes de la ville, à venir examiner notre assortiment varié de . . . . .

**Malles, Valises, Sacs de Voyage,**

dont la qualité, l'élégance, la solidité et le bon marché vous surprendront agréablement. Tous ces articles étant confectionnés sous notre surveillance personnelle, nous sommes en mesure d'en garantir la durée.

**HECTOR LAMONTAGNE & CIE**

**304 et 306, rue St-Paul, Montréal.**

# Revue des Marchés

Montréal, 7 septembre 1899.

## GRAINS ET FARINES

### MARCHES ETRANGERS

Les derniers avis reçus par le câble cotent comme suit les principaux marchés de l'étranger à la date d'hier :

Blé, à la cote, plus facile, mais en certaine demande; blé d'inde, sans affaires; blé en route, plus tranquille, avec à peine quelque demande; blé d'inde, plutôt plus ferme; parties de blé No 1 de printemps du nord, sur vapeur, septembre, 29s; blé d'inde américain mélangé, qualité de voilier, sur vapeur, septembre, 16s 4½d; blé d'inde du Danube, disponible, ex-navire, 18s 6d; blé d'inde américain mélangé, ex navire, 18s 6d; avoine sans barbes, américaine, septembre, 14s 1½d. Blé anglais et étranger, Mark Lane, sans changement. Blé d'inde américain, Mark Lane, quelque peu plus ferme; blé d'inde du Danube, ferme et plutôt plus cher; farine américaine et anglaise Mark Lane, sans changement.

A Liverpool, le blé et le blé-d'inde disponibles, ferme. Sur livraison future, blé soutenu; septembre 5s 9½d; décembre, 5s 11½d; mars, 6s 1½d; blé-d'inde, soutenu; septembre, 3s 4½d; octobre, 3s 5½d; novembre, 3s 5½d; décembre, 3s 5½d; janvier, 3s 4½d; février, 3s 4d; blé-d'inde américain mélangé, nouveau et et vieux, 3s 4½d.

A Anvers, blé disponible, tranquille; blé rouge d'hiver No 2 frs 16.

A Paris, blé, faible; septembre, frs. 19.40; janvier, frs. 20.50. Farine, faible; septembre, frs. 26.40; janvier, frs. 27.15.

Le marché de Chicago accuse plus de fermeté en sympathie avec les avis du câble indiquant que le ton du marché de Liverpool est raffermi.

On cotait hier, le blé disponible sur les différents marchés des Etats-Unis :

Chicago, No 2, rouge.....	71½
New-York, No 2, rouge.....	75½
Duluth, No 1 du Nord.....	68
Détroit, No 2, rouge.....	71½

Les principaux marchés de spéculation ont fermé comme suit à la date d'hier:—

	Sept.	Déc.
Chicago.....	70½	71½
New-York.....	73½	76½
Duluth.....	68	68½
Détroit.....	71½	74½

Voici les prix en clôture sur le marché de Chicago pour chaque jour de la se-

**Epiceries, Vins et Liqueurs.**—Augmentation de 10c par 100 lbs sur tous les su res raffinés, jaunes et blancs. Nous modifions notre liste de prix en conséquence.

Un syndicat s'est formé qui a acheté tout le blé d'inde en boîtes de la nouvelle récolte qui, d'ailleurs, n'a pas été très abondante. De ce fait, on peut augurer que les prix actuels seront maintenus ou à peu près.

Des raisins de Valence "Fine off stalk" de la nouvelle récolte à arriver par voie rapide de New-York sont offerts à 6¼c la lb.

Ceux de l'ancienne récolte ne peuvent pass'obtenir à moins de 4½c.

Il n'y a plus de la qualité "selected" sur le marché et en "4 couronnes," on peut trouver par ci par là quelques boîtes de 6c à 6½c la lb.

Le tapioca "Pearl" est introuvable sur place dans le gros. Il en arrivera la semaine prochaine.

On nous dit qu'à partir de l'an prochain il ne se fera plus de vinaigre pour la vente en cruches. On ne le livrerait plus qu'en fûts.

Le câble Sisal vient de subir une nouvelle hausse. Nous le cotons de 12½c à 13c la lb.

**Fer, Ferronneries, Métaux.**—Pas de changements dans les prix et affaires tranquilles. On annonce comme probable pour la semaine prochaine une hausse sur les cloacs coupés, les clous de broche et les fers à cheval.

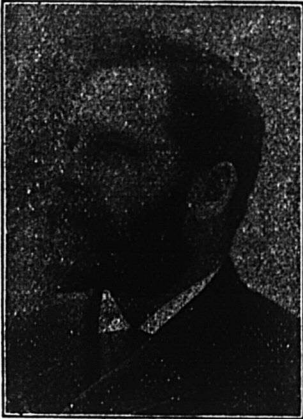
**Huiles, peintures et vernis.**—Nouvelle hausse de ½ sur le pétrole canadien et hausse de 1c sur l'huile américaine. Nous changeons nos cotes en conséquence.

**Poisson.**—Par suite du peu d'arrivages, les prix des harengs et de la morue sont quelque peu tendus. Comme on attend du poisson nouveau, il est probable que les nouveaux prix que l'on trouvera à notre liste, ne subsisteront que quelques jours.

**Salaisons, saindoux, etc.**—La demande de viande fumée est bonne, passable pour les saindoux, avec demande lente pour le porc en baril. Les prix sont sans changement.

Le ralentissement des affaires est amer au commerçant, mais les résultats d'une bonne publicité lui sont doux.





TELEPHONE BELL, MAIN, 907.

# J. A. VAILLANCOURT

Marchand de

## Beurre, Fromage, Provisions

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme.

• Avances libérales sur consignations.  
Fournitures générales pour beurreries et fromageries.

Spécialité de tinettes pour beurreries... Boîtes paraffinées de 56 lbs. pour l'expédition du beurre.

Sels HIGGINS, ASHTON et WINDSOR, les meilleurs pour beurreries.

333 et 335 Rue des Commissaires, - MONTREAL.

Etablis en 1856.

Adresse par cable "Hodgson," Liverpool.

# HODGSON FRERES

27 & 29, rue Stanley,

## LIVERPOOL, Angleterre

Marchands à Commission. Provisions Canadiennes. Provisions Générales.

..... Facilités spéciales pour l'écoulement directe du.....

## BEURRE ET FROMAGE DU

aux consommateurs anglais aux plus hauts prix du marché.  
Avances libérales faites sur consignations qui peuvent nous être envoyées directement ou par L'INTERMÉDIAIRE de

MM. Abram. Hodgson & Sons, Mercantile Exchange Bldg., New York, E. U. A.

OU BIEN ENCORE PAR L'INTERMÉDIAIRE DE

Hodgson Brothers, 65-69, rue William, Montréal.

Qui ont des succursales à Montréal, St-Hyacinthe, Lawrenceville et Cowansville.

maine écoulée pour les livraisons futures :

	Sept.	Déc.
Judi.....	69 $\frac{3}{8}$	71 $\frac{1}{8}$
Vendredi.....	69 $\frac{3}{8}$	71 $\frac{3}{8}$
Samedi.....	69 $\frac{3}{8}$	71 $\frac{1}{4}$
Lundi.....	pas de marché	
Mardi.....	69 $\frac{1}{2}$	71 $\frac{1}{2}$
Mercredi.....	70 $\frac{1}{2}$	71 $\frac{1}{2}$

### MARCHES CANADIENS

Nous lisons dans le *Commercial* de Winnipeg du 2 Sept. 1899 :

“ Le marché local a été tranquille et facile. Le grand écart entre le No 1 dur et les autres qualités a été un des incidents notables de la semaine, la prime sur le No 1 dur s'élevant à 4 $\frac{1}{2}$ c et même atteignant 5c, comparativement au prix du No 1 du Nord.

Quelques affaires limitées ont été faites avec les meuniers d'Ontario.

Le prix maximum, pour la semaine, du No 1 dur, Fort William, a été de 70 $\frac{1}{2}$  à 71c, et bien que 70c aient été cotés hier, ce prix était regardé comme extrême par les exportateurs qui cotaient de 69c à 69 $\frac{1}{2}$ c pour le No 1 dur.

Le No 1 du Nord s'est vendu hier à 65 $\frac{1}{2}$ c, mais était coté de  $\frac{1}{2}$ c à  $\frac{1}{2}$ c au-dessous de ce prix à la clôture hier après-midi. Une douzaine de chars, ou à peu près, de blé nouveau ont été reçus durant la semaine, et l'échantillon était excellent, composé d'un bon No 1 dur.

Ce blé est venu de Gretna, Rosenteld et Altona. Si le temps se maintient au sec, il pourrait y avoir un déplacement d'une bonne quantité de blé nouveau la semaine prochaine, vu que l'on commence à battre en différents endroits.

Les rapports sur la récolte, pour la semaine, ont été vraiment favorables. A la fin de la semaine, le blé est en grande partie coupé au sud de la ligne principale du C. P. R. et le battage est commencé.

On a eu un peu de gelée, jeudi, comme résultat d'un courant de froid dans la nuit de mercredi, mais on est sous l'impression qu'il n'en est pas résulté grand dommage.

Les stocks de blé du Manitoba aux ports du Lac Supérieur et dans les régions de l'Intérieur à l'ouest sont évalués à 2,500,000 minots. A cette date, il y a un an, les stocks de vieux blé étaient évalués à environ 500,000 minots.

Un incident de la semaine, c'est la mise en vigueur, le 1er septembre, du tarif réduit de transport des points de l'intérieur au Lac Supérieur.

La convention du chemin fer du Crow's Nest Pass établissait une réduction de 3c par 100 lbs sur le trans-

port du blé des points de l'intérieur à Fort William.

La moitié de cette réduction a été appliquée il y a un an et la balance de 1 $\frac{1}{2}$ c est appliquée maintenant, ce qui met le taux du fret à 14c par 100 lbs de Winnipeg à Fort William.

Un autre incident de la semaine est la mise en vigueur à partir du 1er septembre des nouveaux règlements concernant l'inspection et l'établissement de l'étalon du blé du Manitoba. Les nouveaux règlements offrent plus d'avantages et sont plus satisfaisants pour le commerce de grains et tous ceux qui y sont intéressés.

La réduction des taux de fret des points à l'ouest du Lac Supérieur sera probablement plus que contrebalancée par les frets élevés qui vont probablement se maintenir sur les lacs à cette saison.

Le minerai de fer est presque le facteur principal dans l'établissement des taux de fret sur le lac Supérieur et le gros “boom” dans l'industrie du fer a entraîné un fret élevé pour le minerai de fer, les autres produits étant cotés haut, en sympathie.

La cotation est actuellement 6c par minot, de Duluth à Buffalo, sur le blé livrable en octobre, ce qui équivaut à une dépense additionnelle de 2c par minot sur le taux normal ordinaire.

La dépêche de Toronto cote, comme suit, les marchés d'Ontario, à la date d'hier :

Blé, la demande est plutôt lente en ce moment, les arrivages à la campagne sont légers et le marché est soutenu de 66c à 67c pour le nouveau et de 68c à 69c pour le blé rouge et blanc, vieux, à l'ouest. Le blé pour les volailles est soutenu à 67c offert sur un fret de 10c pour Montréal.

Le blé du Manitoba est soutenu de 80c à 81c pour No 1 dur.

Issues.—Le marché est soutenu, des chars de gru sont cotés à \$16 et le son à \$11, ouest.

Orge.—Les étalons ne sont pas encore fixés, et les transactions se font toutes par échantillons, de 33c pour engrais à 38c pour ce qui équivaldrait au No 1 à des points de l'extérieur.

Seigle.—Est soutenu à 50c ouest, et 51c et 51 $\frac{1}{2}$ c, est.

Avoine.—Soutenue de 24 $\frac{1}{2}$ c à 25c pour blanche, est, et de 23 à 24c, ouest.

Pois.—Sont tranquilles de 55c à 56c ouest.

A Montréal, les livraisons de grains sont médiocres avec affaires tranquilles et moins de fermeté dans les prix.

Téléphone Bell Main 2461.  
Téléphone des Marchands 238.

....Boite Poste 62.

# N. F. BEDARD

MARCHAND ET COMMISSIONNAIRE EN

## BEURRE, FROMAGE, ŒUFS, Etc.

ET NEGOCIANT DE

Fournitures et Matériaux pour les Fromageries et Beurrieres

BOIS DE BOITE A FROMAGE, PROVENANT DES MEILLEURS MOULINS D'ONTARIO.

Cotations spéciales pour quantités d'un char ou plus livrées dans toutes les parties de la province.

Ganistré **EMPIRE STATE**, SANS RIVALE  
AU CANADA  
PRIX MODÉRÉS ET CONDITIONS FACILES.

N. F. BEDARD, 32-34 rue Foundling, Montreal

# A. A. Ayer & Cie

...Exportateurs...

de **BEURRE** et de  
**FROMAGE**

Ne vendez pas votre beurre ou votre fromage sans avoir, d'abord, communiqué avec nous ou avec un de nos agents. ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

**TELEGRAPHIEZ, TELEPHONEZ OU ECRIVEZ**

ENTREPOTS FRIGORIFIQUES :  
GOIN DES RUES ST-PAUL  
ET ST-HENRI

Téléphone  
à longue  
distance,  
MAIN  
1757

BUREAUX:  
No 576, RUE SAINT-PAUL,  
MONTREAL

Nos prix ci-dessous s'entendent pour les grains nouveaux.

En farine de blé, les affaires sont actives. Nos cotes sont sans changement. Les farines d'avoine sont toujours lentes à se mouvoir.

Les prix des issues de blé sont un peu plus élevés et à l'avance pour celles d'Ontario. Celles du Manitoba sont sans changement.

**GRAINS**

Blé roux d'hiver, Can. No 2.	\$0 00 à 0 00
Blé blanc d'hiver " No 2.	0 00 à 0 00
Blé du Manitoba No 1 dur...	0 80 à 0 82
" " No 2 dur...	0 00 à 0 00
Blé du Nord No 1.....	0 78 à 0 80
Avoine blanche No 2.....	0 28 à 0 28½
Blé d'inde Américain.....	0 40 à 0 41
Orge, 48 lbs.....	0 41 à 0 50
Pois, No 2 par 60 lbs.....	0 64½ à 0 65½
Sarrasin, par 48 lbs.....	0 50 à 0 52
Seigle, par 56 lbs.....	0 56 à 0 57

**FARINES**

Patente d'hiver.....	\$3 75 à 3 90
Patente du printemps.....	3 90 à 4 00
Straight rollers.....	3 30 à 3 40
Forte de moulanger (cité)...	3 60 à 3 70
Forte du Manitoba, seconde	3 05 à 3 10

**FARINE D'AVOINE**

Farine d'avoine standard, en barils.....	\$3 65 à 3 60
Farine d'avoine granulée, en barils.....	3 65 à 3 70
Avoine roulée, en barils.....	3 65 à 3 70

**FROMAGE**

**MARCHE ANGLAIS**

MM. Hodgson Frères nous écrivent de Liverpool le 26 août 1899 :

"Le fromage a continué à avoir une bonne demande, et le mouvement de hausse n'est pas enrayé encore, les rapports sur la sécheresse au Canada—avec réduction dans la fabrication, comme conséquence,—et le déficit connu du fromage anglais—et la forte consommation qui s'en fait continuellement—tout est combiné pour faire monter les prix, qui marquent une augmentation de 2s à 3s. pour la semaine, le marché étant ferme, en clôture.

"Nous cotons aujourd'hui :

Fromage canadien coloré, choix.....	51s à 52s
Fromage canadien blanc choix.....	50s à 51s
Fromage Etats-Unis, coloré.....	50s à 51s
Fromage Etats-Unis, blanc.....	49s à 50s

Qualités moyennes, peu abondantes, cotées nominalement 40s à 46s par 112 lbs.

**MARCHÉS AMÉRICAINS**

	Dates.	Offres	Ventes	Prix payés
		Boîtes	Boîtes	
Ogdensburg	2 sept.	1095	qlq. lts	11½ à 11 11-16
Watertown	2 "	..	2500	11½ à 11¾c
Utica	4 "	..	1014½	10½ à 11c
Little Falls	4 "	..	4480	10½ à 11c

**MARCHÉS D'ONTARIO**

	Dates.	Offres.	Ventes.	Prix payés
		Boîtes	Boîtes	
Brockville,	31 août	3702	3702	12c
Barrie,	31 "	..	..	11½c offert
Kingston,	31 "	1698	300	11 11-16c
Madoc,	31 "	80½	775	12½c
Perth,	1 sept.	1160	1160	12c
Iroquois,	1 "	832	680	12 et 12¾c
South Finch,	1 "	1164	1164	12c
Ottawa,	1 "	935	935	12c
Shelburne,	1 "	1083	330	11¾c
Brighton,	1 "	850	..	11½ offert
Kemptville,	1 "	..	1000	12c
London,	2 "	2221	150	11¾c
Cornwall,	2 "	1412	1412	11½ à 12c
Belleville,	2 "	1 41	104½	12 à 12 1-16c
Ingersoll,	5 "	1030	..	11½c offert
Campbellford,	5 "	1125	495	11½ et 11 13-16c
Woodstock,	6 "	2215	..	Pas d'offres
Pictou,	6 "	885	..	11½c offert
Stirling,	6 "	985	925	11½c
Peterboro,	6 "	4000	2758	11 15-16 et 12c
Napanee,	6 "	975	..	11½c offert
Woodstock,	6 "	2225	..	11c offert

**MARCHÉS DE QUEBEC**

Ormstown 31 août—Les offres ont été de 335 boîtes de fromage. Le tout vendu 12 1-16c.

Cowanville 2 sept—Il a été offert par 39 fabriques 1340 boîtes de fromage. Les ventes ont été de 1305 boîtes à 12½c et 35 boîtes à 12¾c.

**MARCHE DE MONTREAL**

Nous trouvons, la semaine dernière, qu'on allait un peu vite vers le prix de 12c. Ce prix a été atteint et même dépassé depuis ; mais ensuite, le ton du marché a faibli, les acheteurs se tiennent sur la défensive. On prétend même que des négociants anglais ayant du fromage à disposition dans les entrepôts ont donné ordre de le revendre sur place, ce qui serait un indice que, de l'autre côté, on ne veut pas suivre la hausse de marché local.

Nous nous abstiendrons aujourd'hui de donner un prix de base, en présence de l'incertitude de notre marché. Un négociant nous disait hier que le meilleur acheteur aujourd'hui était celui qui n'achetait pas. Tout ce que nous pouvons dire, c'est qu'un acheteur a pu obtenir du fromage, lundi, à 11½c, mardi, à 11½c, hier, mercredi, à 11½c, et qu'il ne voudrait pas payer ce prix aujourd'hui. Nous croyons que ceux qui ont voulu conserver leur fromage ces jours

BOITE DE POSTE 296.

TELEPHONE MAIN 1771.

**DUCKETT, HODGE & CO.**

Exportateurs de Beurre et Fromage, 55, 57 et 59 Rue William, Montréal.

Nous payons le plus haut prix du marché pour Beurre et Fromage de la première qualité.  
 Attention spéciale donnée aux consignations de Beurre et Fromage.  
 Prompt retour pour toute consignation.

CORRESPONDANCE SOLICITÉE.

**ALEX. W. CRANT**

B. de Poste 2321.

Tel. Main 1263.

Exportateur de Fromage  
 et Marchand à Commission,

33, 35 et 37 RUE WILLIAM, MONTREAL.

2 à 6 HARRISON STREET, NEW-YORK.

Nous payons le plus haut prix du marché pour le meilleur Beurre et Fromage.  
 Nous garantissons donner entière satisfaction sur toutes consignations.

Adresse Télégraphique  
 "ORPE" Montréal.



Téléphone à longue  
 distance, 2208.

**JOHN ORPE, Beurre et Fromage.**  
 EXPORTATEUR DE

43 RUE WILLIAM - - MONTREAL.

Beurre et Fromage reçus directement des fabriques, pour la vente à  
 Montréal et pour exportation à Londres, Liverpool, Bristol et Glasgow.

Je fais des avances  
 libérales.



**ENTREPOT FRIGORIFIQUE  
 DE PREMIERE CLASSE**

ENTREPOTS FRIGORIFIQUES

**THE GOULD GOLD STORAGE Co.**

Coin des rues des Sœurs Grises et William

Réfrigération au moyen de l'air froid.  
 Supérieurement installés dans le centre des affaires, pourvus  
 de compartiments spéciaux pour le beurre et le fromage.  
 Ventilation parfaite, compartiments alimentés d'un air sec,  
 dont le degré de froid est approprié à la nature des produits  
 à conserver.

Nous sollicitons la clientèle des fabricants de beurre et de  
 fromage; ils seront pleinement satisfaits de nos services.

Téléphone Bell, Main 3146.



derniers, dans l'espoir d'une hausse, ont fait fausse route.

**BEURRE**

**MARCHÉ ANGLAIS**

MM. Hodgson Frères nous écrivent de Liverpool le 26 août :

Le beurre est en bonne demande et, de nouveau, plus ferme ; l'approvisionnement de beurre canadien et américain est, toutefois, plus considérable.

Nous cotons aujourd'hui :

Crémeries Canadiennes, choix en boîtes, frais.....	104s à 106s
Etats-Unis, tinettes, choix.....	94s à 98s
Ladles et imitation Crémeries, choix.....	72s à 84s
Qualités inférieures.....	65s à 70s
Danois, 1er choix.....	114s à 124s
Cork, Premiers	par { 00s à 91s quin- { 00s à 88s tal { 00s à 80s
— Seconds	
— Troisièmes	

**MARCHÉS AMÉRICAINS**

Utica 4 sept.—Les ventes ont été de 127 paquets de beurre à 22c et 23c.

**MARCHES DE QUEBEC**

Ormstown 31 août.—Les offres ont été de 95 boîtes de beurre ; 21½c offert sans résultat.

**MARCHÉ DE MONTRÉAL**

Le beurre a perdu de sa fermeté, on trouverait difficilement aujourd'hui plus de 21c pour le beurre de choix en boîtes. A proprement parler, il n'y a pas d'acheteurs sur le marché, les exportateurs vivent sur les réserves en entrepôt.

Bien que les expéditions de cette semaine paraissent devoir être très fortes — on les évalue de 40 à 45,000 paquets — on peut dire que le marché est absolument terne, car les beurres qui partent sont ceux achetés en juin et juillet, pour la plus grande partie.

**ŒUFS**

On nous écrit de Liverpool, le 25 août 1899 :

Il s'est fait de bonnes affaires aux prix dernier. Nous cotons les œufs d'Irlande 6s 6d à 7s 6d ; ceux du Continent, frais, 5s 3d à 6s 6d. Les œufs du Canada, chaulés, à livrer de septembre à janvier, 7s pour les ordinaires et 7s 3d à 7s 6d pour les glycerinés.

A Montréal on cote les œufs mirés No 1, 14c à 14½c la douzaine à la caisse ; No 2, de 11 à 12c.

**LES POMMES DU CANADA.**

MM. J. C. Houghton & Cie de Liverpool, à la date du 24 août 1899, cotent comme suit le marché des pommes canadiennes :

Arrivages pour la semaine se terminant le 22 août 1899...	153 barils
Arrivages précédents depuis le 1er juillet 1899.....	“
Total des arrivages au 22 août 1899.....	15; “
Du 1er juillet 1898 au 22 août 1898.....	106 “

Les pommes Gravenstein ont obtenu à l'encan 18s par baril ; les “ Blush Pippin,” 17s. 61., les 2 Ooz, 18s. 3d. ; les M Blush, 17s. 9d.

**FOIN PRESSE ET FOURRAGES**

MM. Hosmer, Robinson & Co, nous écrivent de Boston le 31 août 1899 :

“ Les arrivages pour la semaine écoulée sont de 155 chars de foin et 11 chars de paille et 55 chars de ce foin pour l'exportation. La semaine correspondante, l'an dernier, 265 chars de foin et 14 chars de paille et 0 char de ce foin pour l'exportation.

Le faible volume des arrivages a causé une réduction dans le surplus du vieux foin sur rail, et nous pensons que lorsque le foin nouveau commencera à arriver couramment, notre marché sera en bonne condition pour le recevoir.

La demande pour la paille de seigle a été tranquille et le marché est sans changement.

Nous cotons :

	Grosses balles.	Petites balles.
Foin, choix	\$15.00 à \$16.00	\$14.00 à \$15.00
— No 1..	14.00 à 15.00	13.00 à 14.00
— No 2..	11.00 à 13.00	11.00 à 13.00
— No 3..	8.50 à 10.00	8.50 à 10.00
— mél. de trèfle.	10.00 à 12.00	10.00 à 12.00
— trèfle.	8.00 à 12.00	

Paille de		
seigle long.	9.00 à 10.00	
seigle, mêlée	7.00 à 8.00	7.00 à 8.00
— d'avoine	6.50 à 7.00	6.50 à 7.00

A Montréal, il y a eu, pendant quelque temps, rareté de foin : de là une hausse momentanée qui n'a pas tenu dès que le marché a été de nouveau approvisionné. Nos prix restent les mêmes que la semaine dernière.

Nous cotons au char à Montréal :

Foin pressé, choix ..	\$8 00 à \$8 50
do do No 1.....	7 00 à 8 00
do do No 2.....	5 50 à 6 50
do mél. de trèfle.....	4 50 à 5 50
Paille d'avoine.....	2 50 à 3 50

# LEDUC & DAOUST MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS

EN GROS ET A COMMISSION

Spécialité: **Beurre, Fromage, Œufs et Patates.**

AVANCES LIBERALES FAITES SUR CONSIGNATIONS.  
CORRESPONDANCE SOLICITEE.....

1217 ET 1219, RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL

**FARINE,  
SON,  
MOULÉE,  
GRAINS.**

Nous invitons les...

**BOULANGERS** et les **MARCHANDS DE GRAINS**  
à venir nous voir. Nos prix les intéresseront certainement.

**J. B. PELLETIER & CIE, 232 Rue Saint-Paul, Montréal.**

S'occupent également de Grandes Glaces (Plate Glass), Miroirs et Biscoutage.

## LAKE OF THE WOODS MILLING CO., Ltd.

Les moulins à farines les plus parfaits en Canada.

Capacité: 2,500 barils par jour.

Moulins à **KEEWATIN** et **PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.**

Des éleveurs à toutes les localités importantes à blé dans le Nord-Ouest. Toutes sortes de farines de blé dur, en barils et en sacs. Les prix et les autres informations sont fournis sur demande.

**Bureau: Edifice du Board of Trade, MONTREAL.**



**FORCE,  
COULEUR,  
Qualité Uniforme.**

**LEITCH BROS., MEUNIER**

OAK LAKE, MANITOBA

**JOHN WILKINS, Agent - - MONTREAL.**

### FARINES

DE TOUS LES "GRADES"

Avoine Roulée  
Farine d'Avoine  
Farine de Blé-d'Inde  
Son, Gru  
Moulée

### FEVES

Représente une produc-  
tion de farine d'au-delà de  
3000 barils par jour.

# JOHN WILKINS

AGENT DES MEUNIER

281-283 rue des Commissaires

**Montreal**

Il y a de votre intérêt de connaître mes prix avant de placer une commande. Télé-  
phonez ou écrivez-moi aujourd'hui même.

TELEPHONE **3381**  
MAIN

L'avoine roulée

"Maple Leaf"

de Walter Thomson

est toujours la meilleure.

## NOTES SPÉCIALES

MM. Laporte, Martin & Cie ont reçu des raisins de Valence, de la nouvelle récolte—marque Rayers—très estimé.

La maison L. Chaput, Fils & Cie a, actuellement en magasin, la première consignment de raisins de Valence de la dernière récolte. Ces fruits sont très beaux. Avis au commerce.

Nous avons l'agence, au Canada, des Thés "Lipton." Le nom universellement connu de Lipton constitue une garantie de la qualité de ces thés choisis — pour le consommateur comme pour le marchand.

Les cigarettes Houde's Straight Cut sont très agréables à fumer, de bonne vente, et donnent un profit raisonnable au marchand. En avez-vous en stock ? Si oui, c'est parfait ! Si non : adressez-vous à MM. B. Houde & Cie, Québec, où à leur agent M. J. C. Moquin, 43 rue St-Gabriel, Montréal.

Pour les Thés du Japon, demandez à la Maison Laporte, Martin & Cie les marques "Victoria" et "Princesse Louise." Ces thés sont garantis supérieurs à tous les thés concurrents vendus à prix égal. MM. Laporte, Martin & Cie en ont le contrôle.

La maison Heinz, dont les conserves figurent honorablement sur les tables de nos gourmets les plus raffinés, vient de publier un numéro spécial de cette charmante plaquette illustrée qui sert de trait d'union entre les membres de la grande famille des employés de cette importante maison. On la parcourt avec plaisir et nous enregistrons avec satisfaction les nombreux témoignages qu'elle nous apporte de la prospérité et du développement toujours croissant de la maison Heinz.

M. Walker Thomson le plus fort meunier en farine d'avoine au Canada, qui a des moulins à London, Mitchell, Seaforth et Woodstock rapport que les affaires à l'exportation sont bonnes.

Bien que certains jobbers de Montréal aient coupé les prix de l'avoine roulée, M. Thomson est en meilleure position que jamais de répondre à la demande croissante de ses marchandises favorites. Même à prix égal ! M. Jno Wilkins, agent des meuniers, 281 rue des Commissaires, Montréal, représente M. Thomson dans la Province de Québec.

Supposez-vous que l'augmentation du volume des affaires et leur expansion

marcheraient de pair, si l'article n'était pas de qualité supérieure ? Il n'y a que 6 ans environ que le thé de Ceylan : Salada, est arrivé sur le marché. Aujourd'hui, la vente en est de proportions énormes ; elle nécessite quelque six tonnes d'étain en feuilles pour l'emballage de l'approvisionnement pour une semaine. Vous pourriez aussi bien commencer de suite et essayer ce thé ; le meilleur, le plus pur et le plus économique en usage de tous les thés. Dépôt de gros de Montréal, 368 rue St-Paul.

Viennent d'arriver par vapeur Rosarian, consignés à la maison Laporte, Martin & Cie, des harengs en conserves "Ki pered Herings," des harengs frais et des harengs à la sauce tomate, de la marque Morton et Marshall.

## Ventes de Fonds de Banqueroute par les Curateurs

Par Kent et Turcotte, le stock de nouveautés de J. P. Lanoix à Liddell, Lespérance & Co, à 42c dans la piastre et les dettes de livres à H. Lamarre à 16c dans la piastre.

Par Kent & Turcotte, le stock de nouveautés de Emile Bérard à Bidgelow & McCaw à 58c dans la piastre et les dettes de livres à H. Lamarre à 30c dans la piastre.

Par Kent & Turcotte, le stock de L. O. Franchère, marchand-tailleur, à 40c dans la piastre à J. A. Grenier & Cie.

JOURNAL DE LA JEUNESSE.—Sommaire de la 1395e livraison (26 août 1899). — L'or du pôle, par Danielle d'Arthez.—Un trait d'héroïsme, par Edouard M\*\*\*.—Le drame au Vésuve, par Mme Barbé.—Le page de Jehanne, par Mme la Comtesse de Houdetot.—Jacques Fromental Halévy, par H. Heinecke.

Abonnements : France : Un an, 20 fr. Six mois, 10 fr. Union Postale : Un an, 22 fr. Six mois, 11 fr. Le numéro : 40 centimes.

Hachette & Cie, boulevard Saint-Germain, 79] Paris.

TOUR DU MONDE.—Journal des voyages et des voyageurs.—Sommaire du No 34 (26 août 1899). —1o Voyage au Kilina Ndjaro, par M. Joseph Chanel.—2o A travers le monde : La ville et les environs de Chimay, par Jacques des Ardennes.—3o Missions politiques et militaires : Les Étrangers en Tunisie.—4o Dans le monde du travail : La navigation aérienne et la thermosphère, par le comte Henry de la Vaulx.—5o La latte économique : Le commerce de la Chine.—6o Questions politiques et diplomatiques : L'Angleterre et le Transvaal.—7o Livres et Cartes.—8o Les Revues Étrangères : Les conditions d'habitabilité de la Norvège (Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde), Berlin.—Musiques et Danses Javanaises (L'Universo), Milan.

Abonnements : France : Un an, 26 fr. Six mois, 14 fr. Union Postale : Un an, 28 fr. Six mois 15 fr. Le numéro : 50 centimes.

Bureaux à la librairie Hachette & Cie, 79, boulevard Saint-Germain Paris.



NOTRE DEVISE : PROMPT RETOUR SUR TOUTE CONSIGNATION.

## BEURRE, FROMAGE, ŒUFS FRAIS, ACHETÉS FERME AU PLUS HAUT PRIX DU MARCHÉ.

Fournitures pour Fromageries et Beurreries. .... Prix spéciaux pour tinettes et Boîtes à Beurre consignées directement des Manufactures.

**ST-ARNAUD & CLEMENT, 4 rue Foundling, Montreal**

## POITRAS & PARADIS

RUES DALHOUSIE et ST-ANDRE

- QUEBEC -

NEGOCIANTS EN GROS de

Correspondance sollicitée. Actuellement nous avons besoin de plusieurs chars d'AVOINE.

Farines, Grains, Provisions, Grains de Semence, Lard, Saindoux, Sel, Plâtre à Terre, etc. etc.

## GRAINS DE SEMENCE

Ble Manitoba, Blé Russie, Avoine Banner, Merveilleuse, Manitoba, &c. Orge Sarrasin, Pois, Blé d'Inde à silos, Lentilles, Graine de Mil canadienne et américaine, Graine de Tréfle rouge, blanc, alsike, Mammoth, Vermont. Plâtre à terre, Engrais chimiques, (le plus hautement recommandé). .... Assortiment des plus complets. .... Spécialité pour Cercles Agricoles.

**J. B. RENAUD & CIE,**

Negociants en gros. Farines, Provisions, Etc.

126 - 140, rue St-Paul, QUEBEC

## LES MOUTARDES PURES DE DUNN

● sont fabriquées avec des graines choisies, toutes écorces enlevées. Résultat: un produit d'un goût délicat et d'un piquant excellent, difficile à égaler. Le meilleur article possible. Demandez nos prix.

**DUNN'S MUSTARD WORKS, HAMILTON, ONT.**

## Vignoble Concordia,

SANDWICH, Co. ESSEX, Ont.

**E. GIRARDOT & CO.**

Viticulteurs et

Manufacturiers de Vins Canadiens.

Nos célèbres Clarets et Sauternes sont en usage dans tout le Dominion, et donnent la plus grande satisfaction. Vin de messe une spécialité. Pour prix et renseignements, s'adresser à

**E. GIRARDOT & CO., SANDWICH, ONT.**

Le "WALLA GALLA" (Enregistré)

ou Thé de la Croix Rouge

Vendu en paquets, à 40c., 50c. et 60c. par livre.

**Clubhouse** (Enregistré)

Vendu en Canistres de 2 livres et en boîtes de ferblanc de 50 et 100 livres. Ce sont les thés les plus choisis qu'il y ait au Canada. Tous les épiciers trouveront leur profit à les vendre. :-

Empaquetés et mélangés par

The Cowan, Ramsay Co, Ltd., Toronto.

La Grande Popularité des

**CACAO et**  
de **Gowan**  
**CHOCOLAT**

Est due à sa pureté absolue et à son excellence.

Ils devraient se trouver dans toutes les maisons. Chaque épicier du Dominion devrait les avoir en magasin.

DÉPOT DE GROS :

454, St-Paul - - Montréal.

## La castration des vaches

Les avis sont très partagés sur les avantages et les inconvénients de la castration des vaches. M. Sanson présente, dans le *Journal de l'Agriculture*, les observations suivantes sur ce sujet :

C'est après le troisième veau ou au plus tard le quatrième, alors que la production du lait est maximum, que l'on pratique la castration ; si l'on admet que la castration assure une lactation constante pendant deux années, soit une année de plus que dans les conditions normales et si on tient compte, d'autre part, des recettes qu'on aurait pu avoir en faisant saillir la bête, on constate que ces deux chiffres sont à peu près les mêmes. A ce moment, on aura d'un côté une bête grasse et de l'autre une vache à pleine lactation. La différence du prix est toute à l'avantage de cette dernière au point de vue pécuniaire, le résultat aura été mauvais.

M. Sanson estime qu'on devrait réserver la castration pour les vaches dites taurelières qui pourraient s'engraisser, et peut-être pour les vaches exploitées dans les villes pour les laiteries qui sont utilisées au moment où elles produisent le maximum de lait.

## Les Raisins Sec (dits de Corinthe)

La récolte des raisins secs a été bonne cette année dans les deux provinces de Messénie et de Laconie, Grèce. Le temps a été favorable et sauf dans les vignobles qui n'avaient pas été traités par le sulfate de cuivre, et qui ont été en petit nombre, la maladie n'a fait aucun ravage.

La production des raisins secs a été de 25,000 tonnes environ. Les années précédentes, les propriétaires se hâtaient pour la vendange qu'ils faisaient souvent avant la maturité et séchaient ainsi à peine leurs raisins ; pour cette raison, la qualité en était devenue mauvaise et s'est trouvée entièrement dépréciée sur tous les marchés d'Europe et d'Amérique.

Afin de remédier au mal, les autorités locales avaient pris cette année les mesures les plus sévères. Les vendanges n'ont pu commencer nulle part avant l'époque fixée par elles ; et à leur entrée en ville, les raisins étaient examinés par une commission nommée ad hoc laquelle refusait impitoyablement tous ceux dont le séchage n'était pas complet.

Aussi pour cette raison, la qualité fût-elle des meilleures, une petite quantité seulement fut détériorée par suite des pluies survenues pendant les derniers séchages.

Malheureusement tous ces soins ne furent guère profitables aux producteurs, car les demandes de l'extérieur furent pour ainsi dire insignifiantes, et comme l'an passé, la plus grande partie des raisins fut versée dans les dépôts de l'Etat pour le paiement de l'impôt de la retenue.

Dans ces dépôts, les nombreuses distilleries locales et de l'intérieur continuent à puiser comme précédemment en payant les raisins de 12 à 17 leptas l'oque.

Le stock restant actuellement dans les magasins particuliers est d'environ 8,000 à 10,000 tonnes.

Les prix ont varié de 32 à 35 leptas l'oque avec une tendance à la hausse. Ci-après un tableau des quantités de raisins sorties des ports de Calamata et de Nissi ainsi que leur destination, du 1er janvier au 31 décembre 1898 :

Destination.	Calamata	Nissi	Total
Autriche.....	1,710,827	809,900	2,520,727
France.....	676,907	81,595	758,502
Holland.....	315,353	305,760	621,113
Italie.....	154,117	.....	154,117
Allemagne..	119,168	.....	119,168
Amérique...	98,822	.....	98,822
Roumanie...	73,712	.....	73,712
Angleterre..	39,856	.....	39,856
Turquie.....	23,977	.....	23,977
Russie.....	10,302	.....	10,302
Egypte.....	5,255	.....	5,255

Livres

denitennes 3,218,276 1,197,255 4,415,531

Les quantités de raisins sorties des ports de Calamata et de Nissi ne représentent donc qu'une valeur de \$80,000, or environ pour une quantité de 2,000 tonnes environ.

*Figues sèches.* — La récolte des figues a été bonne et assez abondante, la qualité bonne.

La production a été d'environ 14,000 tonnes. Le stock restant en magasin est de 500 tonnes environ.

Les prix ont varié de 40, au début, à 50 leptas l'oque en magasin ; ils sont aujourd'hui à 33 leptas pour les bonnes qualités, sans aucune demande de l'extérieur.

## Les yeux de la tête

Nous empruntons au *Pêle-Mêle* la curieuse lettre que voici :

Monsieur le Directeur, — On entend souvent dire ; *Oh ! ç'a m'a coûté les yeux*

MAISON FONDÉE  
EN 1858.

# Cognac Sorin

Domaine du Mortier  
COGNAC

MEDAILLES AUX CONCOURS : 1868—1887—1889

Bouteilles : Carte Bleue, Carte Rouge, Carte d'Or. Flaasks : caisse de 24, avec verre. 2 Flaasks : caisse de 48, avec verre.  
Fûts, Quarts, Octaves, Demi-Octaves.

J. SORIN & CIE, COGNAC.

REPRÉSENTÉS PAR

A. Robitaille & Cie, 354-356, rue St-Paul, Montréal

TELS. : BELL, MAIN 705 ; MARCHANDS 321.



## Cigares...



**Sonadora** — sans rivaux, 15c., Havane clair.

**La Corona** — Fabriqués à Cuba, tabac clair de la Havane, enveloppe Manille. 10c., Straight.

**Chamberlain** — Tabac Havane clair, fabrication américaine, enveloppe de Sumatra. 3 pour 25c.

**Lafayette** — Fameux cigare à 5c., égal à n'importe quel cigare de 10c.

**Keystone Cheroot** — 5 pour 10c.

Spécialement pour le commerce des épiciers.  
Fabriqués par l'Union des Cigariers.  
50% tabac canadien, 50% tabac étranger.

J. M. FORTIER . . . . . MONTREAL

## La Compagnie JOHN L. CASSIDY, Limitée

IMPORTATEURS DE



Porcelaines, Faiences,  
Cristaux, Argenterie, Coutellerie,  
Articles d'Eclairage, Etc., Etc.

339 et 341 Rue St-Paul, Montréal.

de la tête! D'où vient ce propos? Il serait téméraire de fixer une date précise à la légende suivante qui met en scène un savetier et une jolie jeune fille, et semble lui avoir donné naissance. Du reste, à quoi bon cette date, les légendes ne se passent-elles pas toujours à des époques indéterminées?

Le savetier vit un jour entrer dans son échoppe une gracieuse jouvencelle qui lui demanda de lui remettre une pièce à son soulier. Comme il é ait très inflammable, il lui fit un brin de cuir, et, la besogne terminée, ne réclama qu'un baiser pour tout paiement. La jouvencelle l'accorda toute rougissante..... mais précisément au moment où le disciple de St Crépin était en train de le cueillir, passa devant l'échoppe un jeune homme qui s'était mis sur les rangs pour l'épouser en légitime noces.

Furieux, il courut chez un droguiste, acheta du vitriol plein un bol, et en aspergea son rival du contenant et du contenu.

Le pauvre savetier en perdit la vue et le jeune homme en écoppa de six mois de prison. Quant à la jouvencelle, éplorée en présence de ce fait divers, elle épousa le savetier.

Et quand on disait à celui-ci: "Oh! que tu as une jolie femme!" il répondait: "C'est vrai, aussi m'a-t-elle coûté les yeux de la tête!"

*Se non e vero, e bene trovato.*

Recevez, etc.

Jean LEMIRE.

### Loutres domestiques

On a l'habitude de considérer la loutre comme une animal essentiellement sauvage, quelque peu féroce même, et l'on ne se figure point qu'elle puisse se domestiquer. Rien pourtant n'est plus vrai, et cette domestication n'est pas malaisée: un correspondant d'un journal anglais racontait récemment en avoir vu une, dans le département des Basses-Pyrénées, dont l'éducation avait commencé dès le jeune âge, prise qu'elle avait été après la mort de sa mère tuée d'un coup de fusil.

On avait facilement fait adopter l'orpheline à une chienne qui était à ce moment à la tête d'une petite famille; la mère nourrissait, léchait la loutre tout comme ses propres petits, et la bête se dévoila parfaitement, folâtrant avec ses nouveaux frères et sœurs, ne perdant pas avec l'âge son affection pour sa mère nourrice. Entre temps elle s'appropriait admirablement et jouait avec son maître à la façon d'un chien, le connaissant de loin, le caressant, se montrant d'une docilité parfaite. Pour

la garder en bonne santé, il suffit de lui fournir un bassin où elle se baignait, et de la nourrir de poisson.

Ce fut sa gourmandise qui la perdit, car elle avala un poisson qu'on ne lui offrait point et qui contenait encore l'hameçon, qui avait servi à le prendre.

Les loutres sont de plus en plus rares; mais si vous apprenez qu'on en ait capturé des jeunes, demandez qu'on vous en réserve une, afin que vous puissiez vous livrer à ce dressage peu ordinaire.

### Echelle de sauvetage instantanée

Un inventeur allemand vient d'imaginer un curieux dispositif d'échelle de sauvetage, qui peut se monter ou plutôt se trouver en état de servir au bout de quelques secondes. Devant toutes les fenêtres superposées d'un immeuble muni de ce système, on voit se dresser une tige verticale qui fait toute la hauteur de la maison, et qui porte une poignée à chaque étage: venez vous à tirer une des poignées, immédiatement toutes les fenêtres s'abattent en formant un angle droit avec la façade. Et comme à l'instant même du haut de chacune d'elle se déroule automatiquement un tronçon d'échelle. Ces divers tronçons s'emboîtent les uns dans les autres et forment une échelle des plus solides. Les fenêtres qui sont munies de ce dispositif ne se distinguent du reste en rien extérieurement des fenêtres ordinaires.

## LE \* JOURNAL COMMERCIAL



Il y a quelques années, le journal commercial était une innovation. Aujourd'hui, il est une nécessité. De nouvelles conditions créent de nouveaux besoins: le journal commercial est un de ces besoins. Le marchand a besoin de savoir ce que font ses concurrents, de connaître les marchandises qu'ils vendent, de se tenir au courant des idées nouvelles exploitées dans la même ligne d'affaires. Même le magasin général, à la campagne, quand il est dirigé suivant les principes d'affaires, ne peut prospérer sans l'assistance du journal commercial, parce que le règne du catalogue est arrivé, et que le marchand de la campagne est obligé de faire face à la concurrence que lui font dans sa propre localité les Grands Magasins éloignés de centaines de milles de sa localité. Pour faire face à cette concurrence, il a besoin de se tenir au courant des nouveautés, de se renseigner sur les plus bas prix, et le plus sûr moyen d'y arriver c'est de lire le journal qui s'occupe de sa branche de commerce.

Tous les Epiciers de Gros tiennent le

# Sel de table Windsor

le plus pur et le meilleur.

En Déchargement

474 TONNES  
44 TIERCES  
20 QUARTS

## Melasse Fajardo

Ex Brigantin  
STELLA

NAZ. TURCOTTE & CIE, - - QUEBEC.

Son Succès comme article de vente  
est du entièrement à son mérite.....

# SALADA LE THÉ DE CEYLAN

De beaucoup la plus forte vente de n'importe quelle marque de thé en Amérique. Paquets d'étain scellés seulement. Chez tous les épiciers.

Montréal, Boston, Pittsbuigh, Toronto, Detroit, Buffalo.

# SEL

Stock  
Complètement  
Nouveau.

N'achetez pas avant d'avoir  
obtenu nos prix.

Verret, Stewart & Co.

MONTREAL.

## LE CIGARE "CHAMPLAIN"

# à 5c. STRAIGHT

fera époque dans les annales du XIXe siècle.

Il est tout simplement exquis.

Essayez-en un.

En vente partout à 5 cts. Straight.  
\$2.25 LA BOITE de 50 CIGARES.

JOS. COTÉ, FABRICANT,  
179 RUE SAINT-JOSEPH, QUEBEC.

## Chronique de Québec

Mercredi, 6 septembre 1899.

Le fête du travail a été l'évènement saillant de la semaine. Elle a attiré des centaines d'excursionnistes, et elle a été célébrée très dignement à tous les points de vue. Il est vrai que la collection des comptes courants en a été quelque peu retardée, mais en somme, l'argent réservé pour les amusements du jour, est revenu définitivement aux fournisseurs de tous genres. Nous avons entendu bien des remarques désobligeantes à l'occasion de l'institution de cette fête de l'ouvrier. C'est à tort, croyons-nous, et l'intérêt bien entendu du plus grand nombre exige que cette reconnaissance officielle de la dignité de la classe ouvrière passe dans nos mœurs.

Les professions et le commerce sont alimentés, pour une large part, par le produit du travail manuel : il est juste et prudent d'en tenir compte. Plus la participation des diverses classes de la société à la fête du travail sera générale, plus aussi les bons effets en deviendront sensibles.

\* \* \*

La huitaine qui vient de s'écouler a été favorable aux affaires. Ce n'est pas encore la grande animation du commerce d'automne, mais c'est un commencement qui laisse bien augurer pour l'avenir. Nous interrogeons les citoyens les plus capables de nous renseigner sur le mouvement des affaires, et nous n'en trouvons pas qui n'admettent l'existence d'un état des affaires absolument encourageant.

— \* \* \*

La froide température de ces derniers jours a hâté la rentrée en ville des quelques retardataires qui étaient encore aux places d'eaux ou dans les campagnes avoisinantes ; et, comme la jeunesse écolière, nous est toute revenue pleine de vie et de gaieté, comme les touristes ne cessent de circuler par toute la ville en groupes plus nombreux que jamais, comme aussi les préparatifs de l'exposition qui va s'ouvrir lundi prochain mettent sur pied une multitude de gens, tout cela donne à Québec une physionomie de fête et un entrain qu'on ne lui voit pas d'ordinaire.

### EPICERIES

Nous n'avons aucun changement appréciable dans les prix. La semaine a été bonne dans le détail et assez bonne dans le gros. Collection lente dans le détail.

**Sirops** : Barbades pur, tonne, 36c à 37c ; Extra, 38 à 39c ; Fajardos, 37½ à 38c ; Hamacao, 37½ à 38c.

**Sucres** : Jaunes \$3.65 à \$4.00 les cent livres ; Granulé, \$4.50 à \$4.55 ; Powdered, 6½ à 6¼c ; Paris lump, 6½ à 6¼c.

**Conserves en boîtes** : Saumon, \$1.20 à \$1.50 ; homard, \$2.75 ; tomates, 90 à 95c ; blé-d'inde, \$1.00 ; pois, 90c à \$1.00.

**Beurre** : Frais 14 à 15c ; Marchand 12c à 13c ; de beurrerie, 18 à 20c.

**Allumettes** : Dominion, \$2.00 à \$2.50.

### FABINES, GRAINS ET PROVISIONS

Les affaires sont meilleures. Les prix ont peu varié. Collection assez facile. Ça ne peut pas être parfait, que voulez-vous !

La semaine a été un peu meilleure. Les commandes de la campagne commencent à arriver en abondance et tout fait présager que la grande saison d'affaires approche.

Peu de variations dans les prix :

**Farines (en poches)** : Fine \$1.35 à \$1.40 ; Superfine, \$1.40 à \$1.50 ; Seconde Manitoba, \$1.65 à \$1.75 ; Extra, \$1.65 à \$1.65 ; Patent, \$1.85 à \$2.10 ; S. Roller, \$1.75 à \$1.80 ; Forte à levain, \$2.00 à \$2.10.

**Grains** : Avoine (par 34 lbs) Ontario, 42 à 43c ; Province, 38 à 40c ; Gruau, \$2.00 à \$2.10 ; Blé d'inde, 48 à 50c ; Orge, 60 à 65c ; Son, 75 à 80c ; Fèves, \$1 à \$1.10 ; Sel : En magasin, 38c ; fin, ½ de sac, 28 à 30c ; gros sac, \$1.00 à \$1.10.

**Lard** : Short Cut, \$15.50 ; Clear \$10.50 à \$16.00 ; Saindoux pur, en seaux, \$1.70 ; Composé, \$1.30 ; en chaudière, \$1.15 à \$1.20.

\* \* \*

L'assemblée annuelle de "La Compagnie du Pont" a eu lieu le 5, tel qu'annoncée. Tout s'y est passé dans la concorde, et les actionnaires ont été pleinement satisfaits du travail accompli par le bureau de direction. Ce qui est remarquable dans le rapport du président, l'honorable S. N. Parent, c'est que la situation y est expliquée sous son vrai jour, simplement, et sans aucune prétention à faire valoir les services rendus.

Bien plus, et tout en tenant compte des résultats importants obtenus jusqu'à présent, le président a cru devoir mettre le public et les actionnaires en garde contre l'emballement. La tâche est loin d'être terminée, a-t-il dit. "Il y a lieu d'espérer que tout ira bien, mais nous ne devons pas nous laisser éblouir. Les directeurs ont assumé une charge énorme, et vous ne devriez pas être surpris si, l'année prochaine, à l'assemblée

C. H. LETOURNEUX, prés. C. LETOURNEUX, vice-prés. J. LETOURNEUX, sec.-tiés  
**LeTOURNEUX, FILS & CIE, Lim., MARCHANDS - FERRONNIERS**  
 Nos. 259, 261, 263 ET 265 RUE SAINT-PAUL MONTREAL

EDMOND BOUCHER

**BOUCHER & ROFFEY**

HARRY ROFFEY

**...TAILLEURS...****Coin des rues St-Pierre et Notre-Dame,**

Téléphone Main 1548.

**MONTREAL****Costumes de Printemps.****Haute Nouveauté. Faites votre  
choix, c'est le bon temps !**

Les étoffes nouvelles pour la saison main-  
tenant prochaine viennent d'arriver chez

**JOSEPH LAMOUREUX & CIE, Marchands-Tailleurs Fashionables,**  
**1615 Rue Ste-Catherine, coin St-Hubert, Montréal.**

J. A. LOISEAU

ALBERT BROUSSEAU

**Dominion Mf'g. Co.****- BISCUITS -**

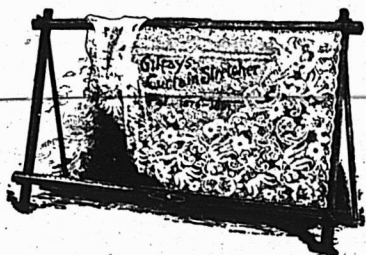
Nous sollicitons vos commandes et vous  
garantissons entière satisfaction.

**574 Rue Amherst,**

 **Ecrivez pour Liste de Prix.**

**Montreal.****Reliure à Prix Réduits...**

Pendant la morte saison, nous offrons à nos clients en général et aux lecteurs du  
PRIX-COURANT, en particulier, d'exécuter leurs travaux de reliure—ordinaire ou  
de luxe—à 15, 20 et 25 p. c., au dessous des prix courants, suivant l'importance de  
l'ouvrage.

**ED. LÉVEILLÉ & Cie, Relieurs, Doreurs et Regleurs****35 RUE SAINT-GABRIEL, MONTREAL.****Sechoirs à Rideaux**

LES SEULS DONNANT SATISFACTION.

...de GILRAY

Prix: de \$2.50 à \$4.00

**PRESSES A FRUITS**, pour faire le cidre, les vins, etc.  
A vendre, en gros et en détail par

**L. J. A. SURVEYER, Quincaillier,**  
**6, rue St-Laurent, Montréal.**

générale, vous trouvez un bien plus grand nombre de cheveux blancs sur leurs têtes." Son appel à la concentration des efforts des actionnaires, qui représentent une influence considérable, a été accueilli avec faveur, et il est évident qu'il s'adressait à des esprits bien disposés, ce qui indique que les mesquines rivalités politiques ou d'intérêt individuels sont choses du passé parmi nos hommes d'affaires, quand il s'agit du bien public. Il n'y a pas bien longtemps que c'est comme cela, mais nous en sommes rendus là, à Dieu merci.

L. D.

### Engrais pour plantes d'appartement

Faites un mélange de : nitrate de chaux 100 gr.; nitrate de potasse 25 gr.; phosphate de potasse, 25 gr., sulfate de magnésie 25 gr. Agitez de façon à bien mélanger ces substances, et prenez-en 5 grammes pour un litre d'eau. Arrosez avec cette solution une fois ou deux au plus par mois sans mouiller les feuilles qui se tacheraient (Grandeau). Si les feuilles sont jaunâtres, pâles, ajoutez un peu de phosphate ou de chlorure de fer. Le prix de ce mélange est peu de chose, et il faut bien se rendre compte que les plantes d'appartement ont vite fait d'épuiser la maigre provision de terre dont elles disposent.

### La maison de jeu de Monte-Carlo

qui représente la ressource essentielle de la principauté de Monaco, et de la société fermière à laquelle la maison a été affermée, a fait en 1894 un bénéfice net de 11 millions de francs. En 1893 le chiffre était de 5 millions plus considérable. En présence de cette diminution de recettes, on a décidé quelques économies : le traitement du gouverneur (20,000 fr.) a été supprimé; celui du chef de la police (15,000 fr.) aussi, et le directeur du Casino n'a plus reçu que 75,000 fr. au lieu de 100,000 fr. Une autre économie de 50,000 francs a été réalisée en confiant le poste de directeur du Casino au directeur des concerts.

### Pour enlever la rouille,

au fer et à l'acier, on commence par enlever toute tache de graisse avec un linge propre bien sec, puis on les frotte avec une brosse trempée dans une solution préparée de la manière suivante : On dissout 100 grammes de chlorure d'étain dans un litre d'eau; on verse

ensuite cette solution dans un autre, contenant 2 gr. 5 d'acide tartrique dissous dans un litre d'eau, et finalement on ajoute 20 centimètres cubes d'une solution d'indigo, diluée dans deux litres d'eau. Après avoir laissé agir le liquide pendant quelques secondes, on nettoie d'abord avec un linge humide, puis avec un linge sec; on rendra le poli au moyen de sable et de rouge.

### Grès artificiel en Belgique

Le grès artificiel fait à Uccle, près Bruxelles, est un silicate de chaux, obtenu probablement dans les mêmes conditions qui avaient présidé à la formation du grès naturel, c'est-à-dire la présence d'eau chaude et une forte pression.

Pour fabriquer ce grès artificiel, on fait un mélange intime de 80 parties de sable grossier, très propre et bien sec, et de 20 parties de chaux hydraulique, réduite en poudre fine et parfaitement sèche. Ce mélange est jeté dans une caisse en fer, que l'on introduit dans une chaudière remplie d'eau chaude et fermant hermétiquement. Là, il séjourne soixante-douze heures, sous une pression de 6 atmosphères et à une température de 165° C. On vide alors la chaudière, et l'on trouve, dans la caisse, un bloc de grès, en tout semblable au grès naturel, tel qu'il sort de la carrière, mais ayant sur lui l'avantage d'une homogénéité parfaite. Ce grès artificiel est si mou, au moment où il vient d'être retiré de la caisse, qu'il peut être coupé au canif, mais, exposé à l'action de l'air atmosphérique, il durcit rapidement et acquiert une solidité considérable.

Il résulte de nombreux essais faits à l'arsenal de constructions de Malines que le grès artificiel ne peut être brisé que par une pression supérieure à 80 lbs par  $\frac{1}{2}$  pce carré, qu'il n'est point altéré par le froid et qu'il n'absorbe pas plus de 6 à 7 p. c. d'eau, même après une dessiccation prolongée. Le grès artificiel est quatre fois plus résistant que la pierre de taille française, et il atteint presque toutes les propriétés du fameux granit de Gobestange, dont il a, du reste, l'apparence et la couleur.

Le grès artificiel peut être produit à raison de 2c par pied cube, y compris tous les frais; il est aussi de moitié moins cher que la pierre de taille, et résiste mieux que cette dernière à l'action des agents atmosphériques. On peut lui communiquer en outre, les teintes les plus variées.

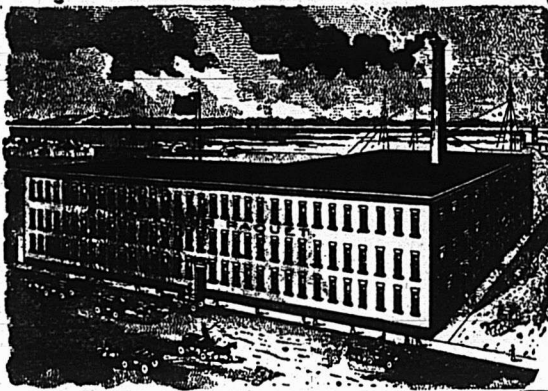


# Les CACAO et CHOCOLAT de FRY

Ont remporté aux différentes Expositions

## 275 Medailles d'Or et Diplomes

D. MASSON & CIE, Seuls Agents pour la Province de Quebec  
et Agents Conjoints pour les Provinces de l'Ouest



LES MEILLEURES VALEURS  
AUX PLUS BAS PRIX.

Fourrures, Gants, Mitaines,  
Souliers-mous, Raquettes, Calottes,  
Chapeaux: Paille et Futre.

### J. ARTHUR PAQUET

Pointe-aux-Lièvres, QUEBEC.

SALLES D'ÉCHANTILLONS:

5, Carré Victoria, Montréal. 52, rue  
Bay, Toronto.—Rue Main, Winnipeg.  
338, rue Hasting, Vancouver.

**De Bon Aloï.** La popularité de nos Chaussures est de bon aloï. Nous sommes encore à rencontrer un client qui n'est pas satisfait de nos marchandises.

Messieurs les Marchands, si vous avez besoin de...

## Chaussures, Claques, Vernis, Lacets, Etc.

**Veillez** nous écrire pour cotations ou échantillons, et nos voyageurs se feront un plaisir de vous voir. Vous serez certains d'être satisfaits

### J. H. BEGIN

Chaussures et Claques en Gros.

No 121, rue St-Joseph, QUEBEC

## LOTS A BATIR

dans la plus belle et la plus saine partie de la Ville Haute.

AU GRAND AIR

## Pour Résidences Privées

PRIX AVANTAGEUX POUR L'ACQUÉREUR.

Il y a des lots de toutes grandeurs et à tous prix, au choix de l'acheteur.

**A. & H. Lionais, Propriétaires, 25 rue St-Gabrie**

Non Prix Courants sont revêtus chaque semaine. Ces prix nous sont fournis par les meilleurs maisons dans chaque ligne; ils sont pour les qualités et les quantités qui ont cours ordinaire dans les transactions entre le marchand de gros et le marchand de détail, aux termes et avec l'escompte ordinaire. Lorsqu'il y a un escompte spécial, il en est fait mention. On peut généralement acheter à meilleur marché en prenant de fortes quantités et au comptant. Tous les prix sont ceux du marché, en général, et aucune maison ou manufacturier n'a le pouvoir de les changer à son avantage, sauf pour ses propres marchandises qui sont alors cotées sous son propre nom et sa propre responsabilité. La Rédaction se réserve le droit de refuser ce privilège à quiconque en abuserait pour tromper le public.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 7 SEPT. 1899.

**Allumettes.**

Telegraph.....	la caisse.	3 40
Telephone.....	" "	3 20
Tiger.....	" "	3 10
Phoenix.....	" "	3 16
<b>Frêt payé à destination et sucres et moins par caisse pour 5 caisses et deux assorties ou non.</b>		
Eagle Parlor.....	la caisse 1 40	
" "	par 5 caisses.	1 30

**Articles divers.**

Hieu Parisien.....	lb.	0 12	0 13
Bouillons communs.....	gr.	0 18	0 30
Brûlé cas conserveux.....	doz.	0 35	0 37 1/2
Briques pour lampes	doz.	0 00	0 75
No. 2.....	doz.	0 00	1 00
No. 3.....	doz.	0 00	0 70
Câble coton 1/2 pouce.....	lb.	0 12 1/2	0 13 1/2
" Manilla.....	" "	0 11 1/2	0 13 1/2
" Sisal.....	" "	0 12 1/2	0 13 1/2
Jute.....	doz.	0 02 1/2	0 09
Cartes à jouer.....	doz.	0 25	3 50
Chandelles suif.....	lb.	0 00	0 09
" paraffine.....	lb.	0 11	0 10 1/2
" London Firm.....	lb.	0 10	0 10 1/2
" St-Garine.....	lb.	0 11	0 13
Fplagies à linge. bte. 5 gr.	3 fls.	0 00	0 60
Ficelles.....	30 pieds.	0 50	1 00
" "	45 "	0 50	1 00
" "	60 "	0 50	1 00
" "	72 "	0 50	1 00
" "	100 "	1 40	2 75
Graine de canari.....	lb.	0 03	0 04
" chanvre.....	paq.	0 08	0 08
" de colza.....	" "	0 04 1/2	0 05
" de lin.....	" "	0 07	0 08
Levée concentré, com.....	" "	0 03 1/2	0 03
" pur.....	" "	0 30	0 40
Mèches à lampes No. 1.....	doz.	0 60	0 70
" No. 2.....	doz.	0 16	0 20
" No. 3.....	doz.	0 13	0 15
" No. 4.....	doz.	0 12	0 13

**Bass Alc. Bières.**

Head Bros. Dog's Head.....	qts dz.	2 55
" "	.....pts "	1 57 1/2

**Guinness Stout.**

Read Bros. Dog's Head.....	qts oz.	2 52 1/2
" "	.....pts "	1 50

**Cafés.**

Arabian Mocha.....	la livre.	38
Imperial.....	" "	31
Jamaïque.....	" "	28
Java Sifingra.....	" "	18
Maracaibo.....	" "	15
Old Gov.....	" "	16
Old Gov. Java et Mocha.....	" "	31
Pure Mocha.....	" "	27
Rio.....	" "	27
Standard Java.....	" "	12
" et Mocha.....	" "	12
Santos.....	" "	32
The Sirdar's Mocha, bte 1 et 2 lb	" "	30

**Chocolats Méliers.**

Vanille parler jaune lb.....	0 32
Pastilles papier jaune oee.....	20 00
Croquettes.....	20 00

**(chocolats Fry.)**

Caracas 1/4 boîte de 6 lb.....	la lb.	0 42
Diamond 1/4 et 1/2 boîte de 6 lb.....	" "	0 54
Gold Medal (sucré) de 6 lb.....	la lb.	0 29
Monogram 1/2, 6 div.....	" "	0 24
Pur non sucré 1/2.....	" "	0 42
Vanille 1/4.....	" "	0 42

**Chocolats Couvert.**

French Diamond 6 div. 12 lbs, lb.....	0 23
Queen's desert, 1/4 et 1/2.....	0 40
" 6 div.....	0 42
Mexican Vanilla, 1/4 et 1/2.....	0 35
Parisien, marc. à 5c.....	0 30
Royal Navy, 1/4 et 1/2.....	0 30
Chocolate Icing paq. 1/2.....	2 25
Pearl Pink Icing " 1.....	1 75
White Icing " 1.....	1 75

**Cacaos Fry.**

Concentré 1/4, 1/2, 1 lb. boîtede 1 dz.	2 40
Homéopathique 1/4, bte 14 lbs.	0 33
" 1/2, bte 12 lbs.	0 33

**(cacaos Couvert.)**

Hygïenique, en tins de 1/2 lb.....	dz.	3 75
" " 1 lb.....	" "	2 55
" " 5 lbs.....	lb.	0 26
Essence cacao, non sucré.....	dz.	1 40
" sucré, tins 1/4 lb.....	" "	2 25

**Confitures et Gelées.**

Tablettes de Gelées 13 var.....	pts.	1 20
---------------------------------	------	------

**Conserves alimentaires.**

Compressed Corned Beef 1s. la dz.	\$1 27	
" 2s.....	2 35	
" 4s.....	4 73	
" 6s.....	7 10	
" 14s.....	16 50	
Ready Lunch Beef.....	2s.	2 37
Geneva Sausage.....	1s.	1 54
" 2s.....	3 00	
Cambridge " 1s. la dz.	2 50	
" 2s.....	1 20	
Yorkshire Brawn.....	1s.	2 30
Boneless Pig's Feet.....	2s.	2 40
" 2s.....	1 40	
Sliced Smoked Beef.....	1s.	2 30
Roast Beef.....	1s.	1 32
" 2s.....	2 37	
Pork & Beans with sauce 1s.	0 50	
" 2s.....	1 50	
" Plain.....	0 45	
Wild Duck Patos.....	1s.	1 00
Partridge ".....	1s.	1 00
Chicken ".....	1s.	1 00
Veal & Ham ".....	1s.	1 00
Ox-Tongue(Whole).....	1 1/2s.	6 65
" 2s.....	7 70	
" 2 1/2s.....	8 40	

**Lunch Tongue.....**

.....	1s.	la dz.	2 50
.....	2s.	" "	4 95

**Potted Meats 1s.**

Ham.....	}	la dz.	.50
Game.....			
Beef.....			
Chicken.....			
Wild Duck.....			
Tongue.....			

**Chicken Ham & Tongue.....**

.....	1/2s.	la doz.	1 00
-------	-------	---------	------

**Soups.**

Mulligatawny.....	Pints.	1 10
Chicken.....	" "	" "
Ox Tail.....	" "	" "
Kidney.....	" "	" "
Tomato.....	" "	" "
Vegetable.....	" "	" "
Mock Turtle.....	Quarts.	2 20
Consomme.....	" "	" "
Pea.....	" "	" "

**Légumes.**

Aperges 4 lbs.....	dz.	0 00
Baked Beans 3 lbs.....	" "	1 00
Blé d'Inde.....	2 lbs "	0 95
Champignons.....	bte.	0 14
Haricots verts.....	dz.	0 75
Olives, Pints.....	" "	0 80
" 1/2 Pints.....	" "	3 75
" en quart, gallon.....	" "	2 00
Petits pois français.....	bte.	0 08
" fins.....	" "	0 12
" extra fins.....	" "	0 14
" surdun.....	" "	0 16
Pois canadiens 2 lbs.....	dz.	1 20
Tonnes.....	" "	0 85
Truffes.....	" "	4 80

**Fruits.**

Ananas 2 et 2 1/2 lbs.....	dz.	2 10
Biscuits 2.....	" "	9 00
Fraises 2.....	" "	1 35

# Faites de l'Argent...

En vendant les meilleures bières de la ville.

## ALES PASTEURISÉS DE EKER - PORTER, LAGER DE MILWAUKEE

Se conservent fraîches et pétillantes pendant des mois et se vendent bien. Bouteilles, quarts et barils délivrés dans l'espace d'une heure.

Toujours Tél. East 172.

JNO BROADHURST & Co., 708 rue St-Laurent

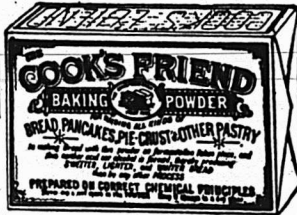
AGENT POUR LA VENTE.

POUDRE A PATE

# Gook's Friend

Le Nec Plus Ultra  
de la Qualité.

Amène la clientèle et la maintient.



TOUS LES EPICIERIS DE GROS  
VENDENT DE LA

# Gook's Friend



La  
Seule  
Véritable.

Fabriquée par W. D. McLAREN, MONTREAL.



## PARK, BLACKWELL & CO., Ltd.,

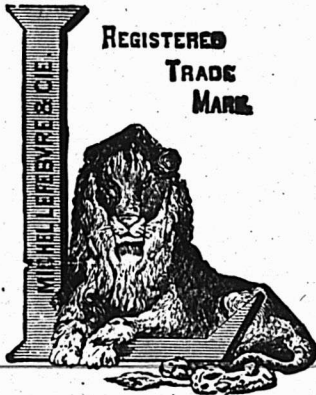
MARCHANDS DE PROVISIONS EN GROS,

Empaqueurs de Lard  
et de Viandes de Bœuf.

Toronto, Ont.

Faites l'essai d'un baril échantillon de nos JAMBONS FUMES et DOUX ainsi que notre BACON pour le déjeuner. Ce qu'il y a de plus délicieux et appétissant

A. W. OSGOODE, représentant, 15 rue de l'Hôpital, Montréal.



La plus grande manufacture du genre en Canada.

# MARQUE "LION" "L"

MARCHANDISES PURES  
ARTICLES INDISCUTABLES.

Les principaux marchands d'un  
Ocean à l'autre les ont en magasin

VINAIGRES PURS, MARINADES,  
MIXTURES, GELEES, MARMELADES  
ET CONFITURES.

TOUS ARTICLES DE PREMIERE CLASSE SOUS TOUS RAPPORTS.

## MICHEL LEFEBVRE & Cie, Manufacturiers

Médailles d'Or, d'Argent et de  
Bronze. ....20 Premiers Prix.

# MONTREAL



## SIMPSON, HALL, MILLER & CO.

Manufacturiers d'Articles Fins en Electro-plaqué  
et seuls propriétaires et manufacturiers des

**Célebres Couteaux, Fourchettes et Cuillers  
de WM. ROGERS.**

Bureau Principal et Manufacture, Wallingford,  
Conn.

Succursale du Canada, 1794 rue Notre-Dame  
Montréal. A. J. WHIMBEY, gérant.

## Les Hommes d'Affaires

Ont très peu de temps à dépenser. Je me  
tiens à leur disposition **à toute heure**  
du jour ou du soir.

## HARDOUIN LIONAIS,

D.C.D., L.C.D.,

CHIRURGIEN DENTISTE,

Gradué du "Philadelphia Dental College," licencié  
du Collège Dentaire de la P. de Q.

2359 RUE STE-CATHERINE

MONTREAL.

Tél. de Bureau: Up 2498. Résidence, F. 870.

## LA COMPAGNIE

## CANADIENNE DE

## -CAOUTCHOUC-

## DE MONTREAL

a le plaisir d'annoncer au commerce, que  
son **Catalogue** pour la saison 1899-1900  
est maintenant prêt, et entre les mains  
des Marchands en Gros et des Jobbers.  
Demandez-en une copie et vous y verrez  
nos **DERNIERS STYLES.**

## NOS PRODUITS

**SONT INSURPASSABLES**

**COMME**

**FINI ET DURÉE.**

## HIRAM JOHNSON



Importateur, Exportateur  
et Manufacturier en gros  
de

## FOURRURES

DE TOUTES SORTES

Capots, Manteaux, Cas-  
ques et toutes sortes de  
vêtements en fourrures.

Spécialité de capots en  
chat sauvage et expor-  
tation de fourrures.....

N. B.—Nous payons toujours les plus hauts prix  
du marché pour les fourrures non-apprêtées.

494 RUE ST-PAUL, MONTREAL.

Téléphone Bell Main 2681

## Marc A. Brodeur

**Marchand**

**Tailleur...**

1858 Rue Notre-Dame

A quelques portes à l'ouest  
de la rue McGill,

**MONTREAL.**

## THIBAudeau BROTHERS & CO.

Importateurs de

## Marchandises Seches

332 RUE ST-PAUL,

THIBAudeau FRERES & CIE

Montreal.

— QUEBEC —

THIBAudeau BROTHERS & CO.

— LONDON —

SPECIALITE DE

**Tapis et Prélarts.**



# BREVETS

Si vous voulez faire breveter une invention, écrivez à FETHERSTONHAUGH & CIE, Canada Life Bldg., Montréal.

Bureaux à Toronto, Ottawa et Washington, D. C.

## FAUCHER & Fils

Importateurs et Marchands-Ferronniers

### Bois et Garnitures de Voitures

Fournitures pour Carrossiers et Forgeons, telles que Fer en barres, Acier, Charbon de forge, Peintures, Vernis, etc.

Nos. 796 à 802, Rue Craig,

**MONTREAL.**

Téléphone Main 576

**THE**

TEL. BELL UP 971

## Canada Electric Co.,

L. ROUSSEAU, Gérant

2501, STE-CATHERINE, COIN CRESCENT

Installations de lumière électrique et d'Horloges de contrôle électrique  
Téléphones pour entrepôts,  
Cloches Electriques, Etc., Etc.

SEULS AGENTS POUR LA

STANDARD ELECTRIC TIME CO

de Waterbury, Con

## L. N. DENIS

Tapissier-Decorateur

Blanchissage,

Peinture a façon.

Stock considérable de Papiers Peints, Ferronneries. Prix défiant toute concurrence.

Tel. Bell 6774

Tel. Marchands 166

313 rue St-Laurent,  
**MONTREAL**

## THE JAMES ROBERTSON CO., LIM

MARCHANDS DE METAUX,  
FABRICANTS DE TUYAUX EN PLOMB,

Coudes en plomb comprimé, Plomb de chasse, Mastic, Blanc de plomb. Spécialité de l'enveloppe des Fils Electriques avec du plomb; aussi Scies rondes Scies à moulins, Godendards et autres scies.

Bureaux : 144 rue William,

Usines: coin rues William et Dathoula. MONTREAL.



## N. SIMONEAU

ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN

2151, Notre-Dame, Montréal

Spécialité: Installations pour lumières électriques.

Tel. Bell Main 1275.

## COURSE POUR LES TAPIS...

Tel est le mot qui exprime le mieux l'activité qui prévaut en ce moment dans les Tapis, Rideaux et Couvertures de plancher à chacun de nos Trois Grands Magasins de Tapis.

## THOMAS LIGGET,

1584 rue Notre-Dame, Montréal.  
2446 rue Ste-Catherine, Montréal.  
175 à 179 rue Sparks, Ottawa.

FERRONNERIES, HUILE,  
PEINTURES, CHARBON,  
ETC., ETC.

*E. Caranagh Co.*  
COR NOTRE DAME & SEIGNEURS ST

Manufacturiers et Importateurs,  
Montréal.

## BREVETS D'INVENTION

Marques de Fabrique, Procès en contrefaçon, etc.

**CASALONGA** Ingenieur - Conseil (depuis 1867)  
PARIS 15 r. des Halles

Prop. Direct. (depuis 1878) du Journal (25 f. par an) LA

“ CHRONIQUE INDUSTRIELLE ”





# QUEBEC STEAMSHIP CO. LIMITED

LIGNE DU ST-LAURENT

## SS. "CAMPANIA"

1700 TONNEAUX

Prochain départ de Montréal

LUNDI, 11 SEPT., A 2 hrs p.m.

Et ensuite toutes les deux semaines, le lundi, quittant Québec le lendemain à midi,

Pour la **Pointe au Père, Gaspé, la Malbaie, Percé, l'Anse du Cap, Summerside, Charlottetown, Souris et Picton.**

Excellente accommodation pour les passagers. Pas de cargaison reçue après midi le jour du départ. Pour le fret, le passage et les cabines, adressez-vous à

**J. G. BROCK & CIE, Agents,**  
211 rue des Commissaires.

## Le Carré de Bleu Parisien



Le Carré de "Bleu Parisien" est exempt d'indigo et ne tache pas le linge.

Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie.

• A obtenu une Médaille d'Or.

**TELLIER, ROTHWELL & CIE,**  
Seuls fabricants. MONTREAL

## La Saison des Gamps

est Arrivée...

Avez-vous un assortiment complet des...

# Viandes de Clark

En Stock ?



**Le "HOGGSON" POCKET TIME STAMP** imprime l'année, le mois, le jour, l'heure et les minutes. Enregistrant correctement tous actes, opérations ou transactions. Registre pour gardiens, ou employés, une absolue nécessité dans les affaires. Base à cousin rempli d'air. Fonctionne sans frapper. Complet avec chiffres, prêt à fonctionner. Garanti fonctionner correctement ou l'argent sera remboursé.

**S. H. HOGGSON & CO.,**  
27 Thames St., New York.

W. H. WEIR

F. H. WEIR

## W. H. WEIR & SON COURTIERS

113 RUE ST-FRANÇOIS-XAVIER, Montréal.

M. W. H. WEIR, membre du "Montreal Stock Exchange," achète et vend tous les stocks qui figurent sur la liste du Stock Exchange, au comptant ou à terme. Les dernières informations régulièrement classées. Correspondants spéciaux à New-York.

## CHS. LACAILLE & CIE Epiciers en Gros

IMPORTATEURS DE

Mélasses, Sirops, Fruits Sees,  
Thés, Vins, Liqueurs, Sucres,  
Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et Tarragone.

329 rue St-Paul et 14 rue St-Dizier  
MONTREAL

## Poudre Engraisseive

Pour les CHEVAUX  
et le BÉTAIL

Stomachique, dépurative et vermifuge donne au cheval une vigueur et une allure superbes.

Elle combat efficacement le manque d'appétit, la migraine, la constipation, la congestion du foie et des poumons, du cerveau, a gourme, etc.

Agence générale pour le Canada

**G. G. GAUCHER**

MARCHAND DE PROVISIONS EN GROS  
Farines, Grains, Moullée

83 et 85, rue des Commissaires,  
et 22, Place Jacques-Cartier, Montréal



## AUX CERCLES AGRICOLES...

Nous rappelons aux membres des Cercles Agricoles que nous avons en stock un assortiment choisi avec soin de

### Grains et Graines de Semencés.

Nous nous ferons un plaisir d'envoyer, sur demande, nos prix et échantillons,

**C. O. GENEST & FILS**  
SHERBROOKE, P. Q.

## Conservez vos Sacs Vides

Ceux qui emploient la **FLEUR PREPAREE "XXX" DE BRODIE**, et qui voudront conserver et nous remettre les sacs vides, recevront les primes suivantes :

**POUR 12 SACS DE 6 LIVRES** Une belle image en couleurs avec splendide cadre doré, 12 x 16 pcs.

**POUR 24 SACS DE 6 LIVRES** Une image plus grande avec beau cadre doré, 18 x 24 pouces.

NOTE.— Nous n'accepterons que les sacs avec "Etiquette Rouge" XXX. On peut envoyer deux sacs de trois livres à la place d'un sac de six livres.

## BRODIE & HARVIE

Bureau : 10 et 12 rue Bleury, MONTREAL.

## EMPOIS CHINOIS

Enregistré le 20 Avril 1899

L'empois supérieur, donne des résultats merveilleux.

GROS :

1094, 1096, rue St-André, Montréal

TEL. MARCHANDS 1931.



## A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS ET JOBBERS

— EN —

Marchandises Sèches

Générales

DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rue St-Paul

— ET —

179 et 181 rue des Commissaires

MONTREAL.

Téléphone 13.

**JOS. AMYOT,**  
No 45 rue Dalhousie,  
QUEBEC.

Négociant en Marchandises



Européennes,  
Américaines,  
et....  
Canadiennes.

## J. W. HILL

Propriétaire d'Entrepôts

ENTREPOT, REFRIGERATEUR PUBLIC  
POUR EFFETS PERISSABLES EN  
DOUANE OU LIBRES

Entrepot No 73

Magasin :

Bureau :

Coin des rues  
William et Queen

No 48 rue William  
MONTREAL

## ALF. T. TANGUAY

50, RUE ST-PAUL, QUEBEC.  
Farines, Grains et Provisions

Consignations et agences dans l'épicerie ou autres lignes sollicitées.

## C. A. MARCHAND

IMPRIMEUR ET RELIEUR

No 38, Côte St-Lambert

DEMANDEZ LES PRIX POUR

Impressions de luxe et commerciales.

TEL. Bell Main 2935  
des Marchands 968



LE MEILLEUR DES SAVONS DE BUANDERIE

UN SAVON PUR  
A PRIX MODÈRE

LE  
SAVON  
ECLIPSE

SON EMPLOI  
DONNE TOUJOURS SATISFACTION

FABRIQUÉ PAR  
JOHN TAYLOR & C<sup>IE</sup>  
TORONTO

Les  
Bicycles

**GENDRON**  
sont fabriqués au  
**CANADA**

pour le peuple Canadien, et sont  
parfaitement garantis par une  
Maison Canadienne de confiance.  
Il n'y a pas d'équivoque à ce sujet.

**THE GENDRON MFG. CO., LIMITED**

**TORONTO,  
ONT.**



**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

**EMILE JOSEPH, LL. B.**

**AVOCAT**

**MONTREAL.**

New York Life Bldg.

Chambre 701

Tél. Bell Main 1787

**COMPTABLES.**

**MAURICE BOISVERT**, ci-devant gérant de banque. S'occupe d'administration de successions, location de propriété, collection de loyers, d'achats ou recouvrement de créances sur comptes et billets.

25 ans d'expérience le recommandent au public.

No 90 rue St-Jacques, Montréal.

**BILODEAU & RENAUD,**

Comptables, Auditeurs et  
Commissaires. Spécialité:  
Règlement des affaires de  
Faillites.

Téléphone Main 2003. No 15 rue Jacques, Montréal.

**GEO. GONTHIER**, Expert Comptable et Auditeur. Introduceur du système de comptabilité "Self Proving and Balance Sheet."  
Spécialité: Organisation de Comptabilité et Audition de livres.

Chambres 21 et 22.

11 à 17 Côte de la Place d'Armes.  
Tel. Bell Main 1480.

**GAGNON & CARON**,  
Curateurs, Experts Comptables.  
Bâtisse des Chars Urbains,  
Tel. Bell Main 815. B. P. 911 Montréal.

Arthur Gagnon, Gérant de la Succession  
Hon. Jean Louis Beaudry.

L. A. Caron, Auditeur de la ville de Maisonneuve et de la Chambre de Commerce du district de Montréal.

**ALEX. DESMARTEAU,**

Successor de Charles Desmarteau,  
Comptable, Auditeur, Liquidateur  
de Faillites. Commissaire pour Québec et Ontario.

1598 et 1608 rue Notre-Dame,  
Montréal.

Tél: Bell, Main 1257. Marchands 257.  
Résidence, Bell East 1313.

**A. W. BLOUIN**

(Ancien Inspecteur Banque d'Hochelaga)

**Auditeur et Expert Comptable**

Liquidateur de faillites  
et Administrateur de Successions

**118 Rue Saint-Jacques - Montréal.**

Placements d'argent.

Débitures achetées ou vendues.

**JOS. CONTANT** Pharmacien  
et Chimiste

**GROS ET DETAIL**

**No 1475 rue Notre-Dame, MONTREAL**

EN DE LA RUE BONSECOURS

Tel. Bell Main 100.

**UNE MEDICINE IDEALE**

Pour la famille. Contre l'indigestion, l'état bilieux, le mal de tête, la constipation, le mauvais teint, la mauvaise haleine, et tous les dérangements de l'estomac, du foie et des intestins.

Les "RIPANS TABULES"

Agissent doucement et promptement. Une digestion par faite résulte de leur emploi. Une seule soulage. En vente par tous les pharmaciens, ou envoyées par maille

Ripans Chemical Co., 10 Spruce St., N.Y.

**La Viatorine**

EMULSION SUPERIEURE D'HUILE DE FOIE DE MORUE.

**GUÉRIT** Toux, Bronchite, Asthme,  
Rhume, Scrofule, Pituite,  
Dyspepsie, Débilité Générale  
25c, 50c, \$1.00 la bouteille. En vente partout.

DÉPOT PRINCIPAL

Institution des Sourds - Muets, St - Louis du Mile End.

**LES MARCHANDS...**

Qui vendent le

**SIROP D'ANIS DE GAUVIN**

Donnent satisfaction à leurs clients  
et réalisent un honnête profit.

Tous les marchands de gros vendent  
le SIROP D'ANIS DE GAUVIN.

DÉPOT GENERAL

**J. A. H. GAUVIN**  
1286, rue Ste Catherine, Montréal.

**Traitement contre l'abus des Liqueurs**

Sans injections hypodermiques, ni publicité, ni perte de temps, ni autre inconvénient quelconque, par la **CURE DIXON**, remède végétal tout à fait inoffensif qui guérit positivement tous les cas sans exception, s'il est pris fidèlement suivant les directions.

C'est un véritable spécifique contre l'alcoolisme et la morphinomanie.

Envoi gratis et sous pli cacheté d'une brochure explicative "DIXON CURE CO."

**J. B. LALIME, Gérant,**

572 rue St-Denis, Montréal.

De bonnes marchandises se vendent toujours; les mauvaises ne se vendent qu'une fois. Ne faites donc pas dire à l'acheteur: "Après avoir vanté son vin, il nous a vendu du vinaigre."

## RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX

## PROVINCE DE QUEBEC

## CESSIONS

*Montréal*—Loyer Abraham, entrepreneur.

Fyfe & Co (J. B. Vien) entrepreneur.  
Benoit Pierre, maître charretier.

*South Durham*—Goyette Ismaël, mag. gén.

## CURATEURS

*Montréal*—Kent & Turcotte à Mde J. F. Fosbre.

## DÈCÈS

*Québec*—Price Bros & Co, moulins à scie, etc - Evan J. Price.

Paradis & Jobin, curateurs, Odias Jobin.

## DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS

*Farnham*—Riel Ostigny & Co., fruits.  
*Granby*—Hughman (The) Window Shade & Co.

*Montréal*—Blacklock & Co., thés à com., Douglas J. Thompson et Archibald Blacklock, continuent.

Union (The) Shirt and Overall Co.

## EN DIFFICULTÉS

*Hull*—Bisson Ed, chaussures.

*Montréal*—Murphy John C., négociant.

*St-Hyacinthe*—Lamarche Eugène, bijoutier.

*St-Jean*—Payette Alexandre, ferblantier.

## FONDS À VENDRE

*Hallville*—Cleland H., mag. gén. 12 sept.

*Montréal*—Franchère L. O., tailleur.  
Lefebvre et Frère, mfrs de chaussures.

*Sherbrooke*—McCall J. P., nouv. 13 sept.

## FONDS VENDUS

*Barrington*—Shaughnessy, M., mag. gén.

*Shawville*—Hobbs Hugh, mag. gén. et sellier.

## NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS

*Ascot*—Bean & Co, négociants.

*Beebe Plain*—Beebe Plain (The) Bottling Co, Chs F. Belleau.

*Laprairie*—Laprairie Brick Co.

*Louiseville*—Louiseville (The) Shirt Mfg Co.

*Montréal*—Bowie & Bélair, constructeurs; Dame Harriette Kelly épouse de Geo Bowie et Aristide Bélair.

Brochu Louis, épïc.; Mélina Vanier épouse de Louis Brochu.

Dion & Cusson, contracteurs; Arthur Dion et Delphine Cusson.

Dominion (The) Clothing Mfg Co;  
Harry Harris et Solomon Brazier.  
*Cote* (The) St Luke Driving Park Co (Ltd).

*Oxol* (The) Fluid Beef Co.

Schloman (The) Mfg Co.

*Québec*—Bédard Bertrand & Gauvin, nouv.

Marois A. E. & Cie, mfrs de chaussures.

*St Sébastien*—Gilbert & Dion, mfr de fromage.

*Shawville*—Smiley Arthur, forgeron a ajouté la sellerie.

*Thetford Mines*—Quebec Bank a ouvert une succursale.

## PROVINCE D'ONTARIO

## CESSATIONS DE COMMERCE

*Burk's Falls*—Daniels & Tilson, mag. gén.

*Bell's Corners*—Greene George, hôtel, parti pour Stittsville.

*Hamilton*—Perry Elizabeth, hôtel, John Perry, succède.

Rogers John, épïc.

*Ottawa*—Connell James, liqueurs.

*Stittsville*—Butler Sarah J., hôtel.

## CESSIONS

*Alexandria*—McLennan Robert, quincaillerie.

*Belleville*—Schuster C. A., merceries.  
Brasier & Co., (Elizabeth A. Brasier) chapeaux et fourrures.

*Dundalk*—Anderson & Campbell (J. Anderson) épïc.

*Purpleville*—Stump H. J. & Co., mag. gén.

*Toronto*—O'Malley J. & Co., épïc.

Murphy Shoe Co.

## DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS

*Ottawa*—Currier T. W. & Co, meubles; C. M. Woodburn se retire; T. W. Currier continue, même raison sociale.

Lang & Co, nouv. etc; H. H. Lang continue, même raison sociale.

*Toronto*—Smith & Wilson, liqueurs; Richard T. Smith continue.

## EN DIFFICULTÉS

*Clinton*—Miller James, hôtel.

*Hamilton*—Meegan Peter, restaurant.

*Monkton*—Birlet John, forgeron.

*Ottawa*—Pigeon & Co, mag. gén.

*Pinkerton*—Harrison Wm., forgeron.

*Selkirk*—Fess Allen, tailleur.

*South Gloucester*—O'dell Wm., hôtel.

## FONDS VENDUS.

*Cornwall*—Crosbie S., hôtel à W. Bogie  
*Hamilton*—Skinner R. H., poterie, etc à Robert Junor.

*Kingsville*—Wigle James, mag. gén. à F. A. Miller.

*Toronto*—Callen Ellen, hôtel à J. J. Scanlon.



J. G. LAVIOLETTE, Pres. G. de G. LANGUEDOC, Sec.-Trés. F. GAUTHIER, Gérant.

# ST. LAWRENCE

Compagnie  
d'Assurance  
contre le

FEU

BUREAU PRINCIPAL: 7, PLACE D'ARMES, MONTREAL

Certificat de dépôt: — QUÉBEC, 10 Décembre 1896. Je certifie par les présentes, que la COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU "ST. LAWRENCE," de Montréal, a déposé entre les mains du Gouvernement de la Province de Québec, la somme de VINGT-CINQ MILLE DOLLARS, tel que requis par l'Ordre en Conseil du 20 Juin 1896. (Signé) H. T. MACHIN, Asst. Trésorier de la Province de Québec

MARCOTTE &amp; LECLERC, Agents Généraux, 28 Côte de la Montagne, Québec.

Les Polices de UNION MUTUAL renferment tout ce qui est libéral, désirable, de valeur, dans l'état avancé des connaissances en matière d'assurance sur la vie.

## QUELQUES VALEURS

COMPTANT — PRETS  
ASSURANCE PAYÉE

Extension d'assurance  
d'après la loi de non-confi-  
sation du Maine.

Adresse: HENRI E. MORIN, Agent en chef pour le Canada, 151 rue St-Jacques, Montréal, Can.  
Pour agences dans la division ouest de la Province de Québec et pour l'Est d'Ontario, s'adresser à

## UNION MUTUAL

FRED. E. RICHARDS, Président.  
ARTHUR L. BATES, Vice-Président.

Agents actifs tousjours d-mandés.

WALTER I. JOSEPH, Gérant, 151 rue St-Jacques, Montréal.

## PLANS PRINCIPAUX

VIE ENTIERE  
PAIEMENTS LIMITÉS  
DOTATION — TONTINE

Dividende annuelle ou  
terme renouvelable.

# WESTERN ASSURANCE Co.

Compagnie d'Assurance contre le Feu et sur la Marine.

Incorporée en 1851.

CAPITAL SOUSCRIT	\$2,000,000
CAPITAL PAYÉ	1,000,000
ACTIF, au-delà de	2,400,000
REVENU ANNUEL, au-delà de	2,280,000

BUREAU PRINCIPAL, TORONTO, Ont.

Hon. GEO. A. COX, président. J. J. KENNY, vice-prés. et directeur gérant. C. C. FOSTER, secrétaire

J. H. ROUTH &amp; SON, gérants, succursale Montréal, 189 RUE ST-JACQUES.

## AGENTS ET COLLECTEURS DEMANDÉS

... PAR

# La Canadienne

S'adresser personnellement  
ou par lettre à

F. GARON, Gérant.

Compagnie d'Assurance sur la Vie

BUREAU PRINCIPAL: 7, PLACE D'ARMES, MONTREAL.

Argent à prêter sur première hypothèque

# LONDON & LANCASHIRE

## LIFE INSURANCE COMPANY

Bureau Principal pour le Canada, Montréal

Rt. Hon. LORD STRATHCONA &amp; MOUNT ROYAL, Président.

B. HAL. BROWN, Gérant Général pour le Canada.

J. L. KERR, Asst Gérant Général.

F. SICOTTE, Gérant Département Français.

Royal Oil Co, à The Queen City Oil Co L.d.

## INCENDIES

*Burk's Falls*—Bell B., mag. gén.  
 Drew M. C., quincaillerie.  
*Kingston*—Graham R. J., fromagerie.  
*St Catharines*—Phipps A., épïc.

## NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS

*Elmo River*—Saunders & Co., mag. gén., ont ouvert une succursale à Fort Francis.

*Ottawa*—Craig C. E., volailles, etc.  
 Tackaberry R. W., marchand tailleur.  
*Ste-Anne de Prescott*—Lavigne Bros., charrons.

## NOUVEAU-BRUNSWICK

## CESSATIONS DE COMMERCE

*Andover*—Lynch Philip, harnais.

## CONCORDATS

*St-Jean*—Warden F. L., épïc., à 20c dans la piastre.

## FONDS A VENDRE

*Greenwich Hill*—Belyea, voitures, etc. à com.

## FONDS VENDUS

*St-Jean*—Dunlop J. F., épïc. et liqueurs.

## NOUVELLE-ECOSSE

## CESSATIONS DE COMMERCE

*Yarmouth*—Montreal Clothing Co; Rodgers & Shaw, succèdent.

## CESSIONS

*Ecumsecum Bridge*—Fraser O. P., bois de sciage.

## DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS

*Bridgetown*—Shaw & Lloyd, mag. gén. Lloyd continue.

## EN DIFFICULTÉS

*Arichat*—Campbell Peter, mag. gén.

## FONDS A VENDRE

*Halifax*—Smith Geo. T. nouv.  
*Sydney*—McNeil R., mag. gén.

## FONDS VENDUS

*Halifax*—Thompson E. & A. chaussures à W. L. Tuttle.

## INCENDIES

*Halifax*—Logan M. D., pharmacien.

## NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS

*Amherst*—Martin C. L. & Co, Clifford L. Martin.

*Halifax*—Bayer & Co, plombiers, etc.  
*Truro*—Madden Thos, restaurant au nom de son épouse.

## MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST

## DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS

*Fort Ellis*—Lewarton & Son, mag. gén.; E. R. Lewarton succède.  
*Lacombe*—MacLeod & Gilmour, mag. gén. M. J. MacLeod continue.

## FONDS VENDUS

*Carberry*—Smele Wm. J., chaussures à Manville Bros.

## NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS.

*Carberry*—McFetridge Hugh, chaussures.

*Carman*—Bruce & Co, chaussures et merceries.

*Rasser*—Price E., mag. gén. et bois de sciage.

## COLOMBIE ANGLAISE

## CESSATIONS DE COMMERCE

*Alberni*—Sareault Bros, hôtel; Sareault & Jackson, succèdent.

*Ashcroft*—Lyne Wm., hôtel; Fred. H. Nelson, succède.

*Duncan City*—Devlin & McKinnon, hôtel; John McKinnon, succède.

*150 Mile House*—Veith & Borland, mag. gén.; Cariboo Trading Co., succède.

*Phoenix*—Wynkoop & Stephens, mag. gén.; Wynkoop-Stephens Trading Co. Ltd, succède.

## CESSIONS

*Trail*—Strong Robert E., pharmacien.

*Vancouver*—Gibbs David, contracteur.

## DÉCÈS

*Vancouver*—Scott & Devlin, nouv. etc; John D. Devlin.

## INCENDIES

*Greenwood*—Jacobs J. R. & Co., mag. gén.

*Northfield*—Spick George, hôtel ass.

## NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS

*Golden*—Imperial Bank of Canada, a ouvert une succursale.

*Nanaimo*—Wai Bing Kee & Co., mag. gén.

*Vancouver*—McMaster Wm J. & Son, commission.

Clarke & Rogerson, épïc.

## Poissons rouge

Changer l'eau tous les 3 ou 4 jours; les nourrir tous les 3 ou 4 jours avec des vers rouges qu'on trouve chez les marchands d'objets de pêche; leur donner quelques herbes aquatiques (*Elodea*, *Myriophyllum*); ne jamais leur offrir de mie de pain ou de graines, et ne pas remplir leur bocal, afin que la surface d'aération de l'eau soit plus étendue.

# The American Fire Insurance Co.

...DE NEW YORK...

— ÉTABLIE EN 1857

Bureau Principal pour le Canada, TORONTO.

JAS. BOOMER, Gérant.

DES DEMANDES D'AGENCES SONT SOLLICITEES DANS TOUT LE DOMINION.

N. B.—Les porteurs de polices de cette Compagnie ont la garantie additionnelle de la  
Manchester Fire Assurance Co., d'Angleterre.

## FEU :: :: FONDEE EN 1833 COMPAGNIE D'ASSURANCE MARINE BRITISH + AMERICA

Capital en Argent - \$750,000.00. Actif Total, au-delà de \$1,510,827.88  
Pertes payées depuis sa fondation \$16,920,202.75

Bureau Chef à Toronto, Ont. Geo. A. C. Cox, Président; J. J. Kenny, Vice-Président; P. H. Sims Sec

EVANS & JOHNSON, Agent Résident, Batisse "Canada Life," MONTREAL

## UN FAIT

En 1897, la Compagnie d'assurance **CANADA LIFE** a fait plus de surplus ou de profit à partager parmi ses porteurs de police que toutes les autres Compagnies Canadiennes ensemble.

**Morale:—Assurez-vous dans la CANADA LIFE**

OSCAR N. GAGNON,  
Inspecteur Dépt. Français.

I. W. MARLING,  
Gérant, Province de Québec.

## Provident Savings Life Ass. Society of New York

La meilleure Compagnie pour les Assurés et les Agents.

... Les agents habiles, et les personnes recherchant une position rémunératrice peuvent s'adresser au bureau principal ou à aucun des agents généraux de la Compagnie.

Bureau Principal pour Ontario : Temple Building, Toronto.

do do do Québec : Temple Building, Montréal.

## THE FEDERAL LIFE ASSURANCE COMPANY

Bureau principal : HAMILTON, Ont.

CAPITAL ET ACTIF.....	\$1,475,283.41
SURPLUS AUX PORTEURS DE POLICES .....	\$717,884.21
PAYÉ AUX PORTEURS DE POLICES EN 1898 .....	143,702.25

Les Polices-Contrats les plus désirables.

JAS. H. BEATTY,  
Président.

DAVID DEXTER,  
Directeur Gérant.

J. K. McCUTCHEON,  
Surint. des Agences.

PROVINCE DE QUEBEC

Cour Supérieure.

ACTIONS

DEFENDEURS DEMANDEURS. MONTANTS

Beauharnois

Beaudreault Narcisse.....Frs Dufresne 377

Danville

Vanier F. et Philéas.....D. Vanier et al 162

Laachine

Robidoux Joseph & Frs.....Guy Boyer 175

L'Epiphanie

Poitras Olivier.....H. C. St Pierre et al 447

Laprairie

Perras Nap. et al.....Moise Brossard 2875

Montréal

Beaupré Damase.....Zéph. Charest 200

Backman David L. et al.....S. W. Boyd et al 212

Brousseau Jos. et al.....Ls Brousseau 719

Banque Jacques Cartier.....P. Leclerc sr 1684

Cité de Montréal.....Dame J. Mekesy et 1650

City (The) Ice Co.....Dame R. Bertrand 1999

Cannon Patrick. Jos. Beaulieu (dommages) 1200

Carrière Jos.....J. W. Smith 212

Can. Pac. Ry Co.....John Belanger 500

Decary F. et al.....M. Michaels 5000

Dominion Wire Mfg Co.....Emma Jones 1900

Forget L. J. et al.....Trefflé Bastien 1e cl.

Goldstein Bernard & Jacob.....W. Clifford 1500

Hurel G. et al.....Nap. Letang 300

Kimpley Geo.....Park Brother Co (Ltd) 123

Loyer A.....A. A. Latour (capias) 212

Leblanc Olivier.....Tel. Guérin 102

Letang Nap.....Delle Victorine Letang 172

Letang Nap.....Delle A. Letang 172

Martin Gilbert.....Dame Octave Noiseux 147

Montreal Street Ry Co.....Dame Emma 12000

Martineau Dame G. T.....V. F. Jasmin 1650

Murray John C.....A. McIntosh 152

Richardson Stanislas.....Henri Raymond 199

Rédemptoristes R. R. P. P.....Ogdensburg 1500

Rocheleau Jos.....Emile Robert 200

Shafer Henry.....Laporte Martin & Cie 106

Snyder G. C.....The Arlington Co 4e cl.

Sparrow J. B.....E. Lafleur et al 170

Smith J. S.....M. Benoit et al 4e cl.

Wilson W.....J. H. H. Bernard et al 115

Yonnie John.....Phil. Boisvert 125

Outremont

Villani André.....Dame Esther Laurent 152

Paris

La Société des Asiles de Nuit.....C. L. de 1e cl.

Ste Agathe

Ouellette Isaac.....James Price 105

St Basile le Grand

Bourdon Antoine et J. E.....G. Deserres 121

St Henri

Dagenais J. Amédée.....E. Dupuis 125

Ste Julienne

Levesque Joseph.....Cité de Montréal 925

St Louis Mile End

Paxton John D.....Louis Parent 101

Benard A. et al.....J. O. Dupuis 153

St. Martin

Sauriol Ovide.....Dame Cath. Jasmin 1000

St Paul

Nantel Jos. et al.....F. X. Daoust 1050

St Rémi

Emard Gilbert.....G. E. Mathieu 195

Westmount

Honan Dame Anabella.....W. F. Lighthall 188

McCormick D.....D. A. Cairns 252

Cour Supérieure

JUGEMENTS RENDUS

DEFENDEURS. DEMANDEURS. MONTANTS.

Longueuil

Birtz Hubert.....Dame Zoé Comtois 202

Montreal

Brisson F.....W. Champagne 178

Brossari J. Henri.....L. C. de Tonnancourt 335

Bureau Dame J. B.....W. R. Webster 117

Couture J. W. Léon.....Jos. Brunet 137

Destroismaisons Gust.....John Kavanagh 75

Ellison Moses.....Harris Wener et al 123

Gélinas I. et Alf. Marsouin.....A. E. Gauthier 302

Gaucher Dame Chs G. et al.....Dame O. E. 1152

Goldberg H.....A. Kirshberg 120

Grant J. Lewis.....Benoit Bastien 177

Lépine F.....O. Brunet 105

Mackenzie Peter.....Wm. Mann 255

Mazurette A alias F.....J. H. D. Comte 4e cl

Ross Dame James E.....Geo. Sleeman 132

Riddell Fred.....John Matheson 52

Tison Chs C. et Jos. Brunet.....Dame M. 189

Ottawa

McCormick Duncan.....Louisa McCormick 689

Pointe Claire

Denis Thomas.....Trefflé Brunet 165

Ste Christine

Blanchard Cyprien.....J. Cotnoir 205

Westmount

Honan Cornelins et al.....Grand Hotel Co Ltd 113

Cour de Circuit

JUGEMENTS RENDUS

DEFENDEURS. DEMANDEURS. MONTANTS

Acton Vale

Daignault J.....J. W. Mount 32

Ascot

Lee A.....Massey Harris 35

Contrecoeur

Hurteau Clément.....J. P. Rottot 20

Coteau St Pierre

Lemieux P.....L. Presseau 10

Kingsey Falls

Boisvert Jos.....O. Gaudet 18

## McARTHUR, CORNEILLE & CIE

— Importateurs et fabricants de —

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres ordinaires et de fantaisie, Produits Chimiques et Matières colorantes de tous genres.

Spécialité de Colles-fortes et d'Huiles à Machinerie.

DEMANDEZ NOS PRIX.

310, 312, 314, 316, RUE ST-PAUL  
MONTREAL.

### ARCHITECTES ETC.

**V. L** ACOMBE, 897 rue Ste-Catherine.

**G**AMELIN & HUOT, No 58 rue St-Jacques,

**J. E**MILE VANIER, Ingénieur Civil et Architecte. Ancien élève de l'Ecole Polytechnique. Constructions Civiles et Religieuses, Aqueducs, Egouts, Pavages. — 20 années de pratique. 107 rue St-Jacques, Montréal.

**L. Z. G**AUTHIER, Architecte et Evalueur. Ci-devant de la société Roy & Gauthier. Bâtisse Banque d'Epargnes, Chambre 7, Elevateur, 3me étage, Tel. Bell Main 2287. 180 rue St-Jacques.

**L. R. M**ONTBRIAND, Architecte et Mesureur, No 230 rue St-André, Montréal.

### BOIS

Tel. Bell 8141 Tel. Marchands 1381

## T. PREFONTAINE & CIE

LIMITÉ

Bois de Sciage et de Charpente

GROS ET DETAIL

Bureau: coin des rues NAPOLEON ET TRACY

STE-CUNEGONDE

Clos à bois, le long du Canal Lachine, des deux côtés. Téléphone Bell 8141, Montréal.

Spécialité: Bois préparés de toutes façons, assortis par longueurs et largeurs en grande quantité.

### MENUISERIE

**I. C**HARBONNEAU & CIE, Manufacturiers. Spécialité: Balcon, galerie en tournage, lucarne et menuiserie de fantaisie de tout genre. Nos 1890 à 1896 rue St-Laurent, Mile-End.

**E**UG. PAQUIN, Entrepreneur Charpentier-Menuisier. Réparages de toute sorte à des prix défiant toute compétition. No 1 rue Calumet, Ste-Cunégonde.

### PEINTRES

**L. Z. M**ATHIEU,

Peinture et Décoration à bon marché, No 215 rue Richelieu, Ste-Cunégonde.

**O. M. L** AVOIE,

Peintre-Décorateur, Peintre d'Enseignes et de Maisons. — Tapissier et Blanchisseur,

No 482 rue St-Hubert, Montréal. Telephone East 1412.

**THEO. DAVID, PEINTRE et DECORATEUR**

(ENSEIGNES ET MAISONS). Enseignes artistiques sur Bois, Toile Cirée, Coton, Ecrans, Dorure sur Verre. Lettres en bois, — ma spécialité.

**500 a RUE CRAIG,**  
(A 3 portes de la rue St-Laurent.)

### PLATRE ET MARBRE

**H**ORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Plâtrier, 290 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

**T. R**OCHON & FILS, Marbrerie Canadienne, (Successeurs de A. R. Cintrat). Carrelage en Marbre et Mosaïque, Manteaux de Cheminées, Monuments, Tables pour Plombiers et Meubliers. Réparations de tous genres, 36 rue Windsor. Tel. Bell Main 2973, Marchande 755.

### PLOMBIERS ETC.

**E. D**OUVILLE, 137B rue St-Urbain, Montréal.

**L. G**IRARD & CIE, Plombiers, Couvresseurs, Ferblantiers. Spécialité: Corniche en tôle galvanisée. 350 rue St-Laurent. Tel. Marchands 116.

BELL TEL. 8180.

TOUT OUVRAGE GARANTI

## J. G. DUQUETTE

Autrefois de la  
Montreal Roofing Co.

# Couverture et Pavage

- - GENERAL - -

Bureau et Atelier 180 rue Guy, Montreal

Spécialités pour les couvertures en Gravois et en Ciment. Planchers en Asphalte, Planchers en Volcanite, Caves mises à l'épreuve des rats et de l'humidité.

Réparations de toutes sortes faites avec promptitude.

Neige enlevée des toits par des hommes expérimentés.

<b>Maisonneuve</b>					
Cartier V.....	I. Renaud	14	Pick H. H.....	Wm. McNally	22
Imbeau I.....	M. Chartrand et vir	7	Paiement L.....	J. B. Pilon	33
<b>Montréal</b>			Roy Ulric & Co.....	C. F. A. Craig	12
Augé Cy. fils.....	E. Sauvageau	12	Rodgers H. H.....	Edm. Boucher et al	32
Amesse L.....	J. St Jean	6	Rose J. E.....	U. St Onge	7
Allaire E.....	L. Villeneuve et al	55	Sénécal J. D. A.....	J. H. Charette	12
Burns W. M.....	R. Neville	13	Skelly James.....	Jos. Lamoureux	44
Block John.....	N. A. Brossoit	8	Simard Elz.....	A. G. Strickland	48
Barues Sam.....	Jos. Picard	10	Tessier G G.....	A. Dalbec	32
Beaudin S. M.....	J. H. Charette	16	Tremblay Geo.....	S. Laliberté	9
Beattie H.....	J. Rosenthal	13	Vosburg P. P.....	J. B. Sutherland	30
Burns J.....	S. Provost	15	Walster Tns et al.....	W. R. Darling	50
Bisson Jos.....	Jos. Ward	70	Williams J.....	A. T. A. Bigonnesse	40
Bourbonnais A.....	R. Charlebois	70	Wagner G.....	L. J. Harel	61
Bazinét Dame M. J. A.....	G. Rosser	10	<b>N. D. des Neiges</b>		
Blanchard E.....	P. R. Perron	32	Berthelette B.....	J. R. F. Beaudry	53
Black D.....	A. Picard	68	<b>Ottawa</b>		
Brisson Y.....	W. Thibault	60	Mooney W.....	L. J. Harel	12
Boutillier G. O.....	J. G. Brock	39	D'Ottoqui R. A.....	C. S. Clark	22
Cazelais F. X.....	Etienne Caire	30	<b>Outremont</b>		
Couture Léou.....	Ernest Houle	31	Mérineau Nap.....	O. Lalonde	17
Crevier S. E.....	C. H. A. Guimond	33	<b>Repentigny</b>		
Chartrand J.....	O. Chapleau	10	Evans Achille.....	U. Vézina	15
Croteau J.....	L. J. Harel	12	<b>Ste Anne des Monts</b>		
Cyr A.....	Dame A. Dauphin	17	Lepage A.....	Massey Harris Co	41
Chisholm K.....	James Kelly	19	<b>Ste-Cunégonde</b>		
Chagnon H.....	P. A. Larivière	50	Rudolph A.....	B. Rosenfield	35
Cormier H. et al.....	L. J. Desrosiers	97	Smith J.....	J. N. Archambault	10
Clark J.....	L. J. Harel	12	Cardinal G.....	E. Rochon	22
Dagenais P.....	E. Franceeur	31	Thuot D.....	E. Sauvageau	9
Dixon John C.....	J. B. Sutherland	12	Caron André.....	Desroches Frères	7
Ducep Nap.....	The Dixon Cure Co	37	Roger Jos.....	Dame A. Menard	30
Dupéré Ab.....	Férence Carlin et al	38	<b>St Fortnata</b>		
Dechantel Geo.....	Gaudias Oumet	25	Gosselin L. et al.....	L. J. O. Beauchemin	29
Gagné Dame Vve.....	P. Vallée	24	<b>St Gervais</b>		
Grenier U.....	Rosanna Gauthier	30	Patry N.....	P. Gravel et al	54
Garneau D.....	The Robertson Co	61	<b>St-Henri</b>		
Harrington J.....	S. Henry	33	Martin J.....	P. B. Laviolette	21
Hurtubise F. X.....	Elie Dufour	14	Cyr Adol.....	A. Dubuc	8
Huet Alf.....	J. Z. Bo in	29	Dault Horm.....	Jos. Poutré	50
Jacques A.....	Jos. Desrosiers	35	Sauriol Jos.....	E. Major et al	12
Langlois Dav. fils.....	Victorine Tremblay	12	Lavallée J.....	E. Lusignan	14
Labelle H.....	Dame M. McNamara	6	Rose John.....	C. H. Backett	14
Lacroix H.....	J. B. Deslauriers	18	Paradis Léandie.....	O. Paquette	40
Lebeau R.....	S. Laliberté	23	Dagenais A.....	J. E. Cavanagh	33
Lavoie A.....	L. J. Harel	14	Major A.....	D. Roch et al	7
L'Heureux Emma.....	B. Shepherd	78	Paiement E.....	P. S. Hardy	10
Loyer A.....	D. Lalonde	73	Deschamps A. et al.....	M. L. Schloman	28
Loyer A.....	A. A. Latour	96	Gougeon T.....	N. Leclaire	55
Lamoureux Ovide.....	A. Z. Bonin	6	Blain S.....	J. B. Pilon	8
Levesque Eug.....	Dame A. Minard	10	Godin Elie.....	A. Dubuc	11
Lepage Ed.....	F. A. Bouché et al	42	Mulligan A. L.....	C. Levingston	37
Lipshim.....	C. Rosenberg	51	<b>St Hyacinthe</b>		
Mitchell Jas.....	Massey Harris Co	10	Gélinas Dame Z. et vir.....	G. Strubbe	25
Morrison Wm.....	A. Bouthillier	50	Dubuc A. J. & Co.....	E. H. Thurston	10
Martineau E.....	J. Filion	81	<b>Ste Julie</b>		
McDonald Delle M.....	A. H. Bastien	6	Pariseau L. Dalpé dit.....	L. C. Pelletier	24
Mozette M.....	Wm. Strachan	12	<b>St Laurent</b>		
Malbecuf J. A.....	Wm J. Wood	13	Trudeau Horm.....	H. Tucker	31
Murphy John.....	Ferd. Whipp	7	<b>St-Liboire</b>		
Neville R. jr.....	Mde May Burns	13	Gervais Fred.....	H. Lareau	14
O'Neil J.....	John McCall	6	<b>St-Louis Mile-End</b>		
Oumet A.....	R. L. Vaillancourt	10	Pelletier D.....	T. David	90
Ouellet I. et al.....	E. Choquette	14	Germain A.....	A. Bouthillier	15
Proulx Dame M.....	L. C. Pelletier	26	Presseau J. B.....	A. Prud'homme	12
Parmentier P.....	L. Staben	6			
Perrault J. et al.....	A. Chaput	14			
Pelletier B.....	J. S. Archambault	23			
Paquette Jos.....	A. Prud'homme	11			
Paradis L.....	G. Pilon	24			

# J. CRADOCK SIMPSON & CO.

Propriétés Immobilières, Assurances, Prêts Hypothécaires

Administration de successions, Collection de loyers, Evaluations,  
Achat et Vente de propriétés immobilières à commission. . . . .

**181 RUE SAINT-JACQUES, - - MONTREAL.**

**NOUS SOMMES** en position de  
marché de Londres, des bons et dé-  
bentures, et de gros emprunts aux  
conditions les plus avantageuses.  
Envoyez renseignements complets.

Tel. Bell 'Main' 1717.

**G. J. Adams & Co.**

AGENTS FINANCIERS

STANDARD BLDG., MONTREAL

**F. E. JODERY & CO.**

Marchands a Commission

— POUR LA VENTE DE —

Beurre, Fromage, Œufs, Volailles  
et tous autres Produits de la Ferme.

Nous vendons seulement à commission et agis-  
sons pour le compte de nos clients comme s'il s'a-  
gissait de la vente de nos propres marchandises, et  
rendons un compte fidèle de nos ventes.

Grande expérience. Localité centrale.

Références: Merchants' Bank of Canada,  
Montreal.

**8 et 10 RUE LEMOINE**

MONTREAL.

**H. L. PUTNAM**

Immeubles.

Hypothèques. Evaluations.

BATISSE TEMPLE

— Bell Tel. Main 3390

**T. F. TRIHEY**

..Immeubles..

Argent à prêter sur Propriétés de ville  
et sur Fermes améliorées.

ASSURANCES — EVALUATIONS

Téléphone Main 3090

Chambre 33, Batisse "Imperial"

107 RUE ST-JACQUES.

# MARCOTTE FRERES

Encanteurs et Agents d'Immeubles

Avances faites sur Consignations. . . . .

Emprunts négociés sur Hypothèques.

No 69 Rue St-Jacques, Montréal.

Lusignan Rosanna.....	Dam. Pelletier	8
Major P.....	E. Choquette	14
Papineau Ant.....	J. C. Lacoste	55
<b>St Paul de Chester</b>		
Coté Cyrille.....	M. Gauthier	14
<b>Valleyfield</b>		
Monette Victor.....	Ang. Peterson	40
<b>Warwick</b>		
Beauchemin Benj.....	Massey Harris Co	53
<b>Westmount</b>		
Hodgins R. S.....	W. L. Hogg	50
Murray C. G. et al.....	Walter Scott	42

**Brillant pour les cuirs noirs**

On l'obtient par le mélange de: savon blanc, 2 k., 250 lait de beurre, 2 kil.; huile de pied de bœuf, 1 kil.; eau, 14 litres.

Ce brillant essentiellement propre pour les cuirs fins, y compris le chevreau et le cuir glacé, s'étend au moyen d'une éponge bien propre. Non seulement il donne un beau lustre, mais il rend le cuir plus doux et fait ressortir davantage la nuance.

**Pour clore une succession**

Magnifique maison privée,  
**No 135 RUE BERRI**, à 5 minutes de marche seulement de l'Hôtel de Ville et du Palais de Justice. Une chance rare. Prix \$7,500.

**DESMARTEAU & KENNEDY,**  
1598 Rue Notre-Dame.

**Vente de propriétés Immobilières**

Nous avons reçu instruction vendre les maisons privées en pierre solide à sacrifice:

Nos 264, 266, 268, 270, 272

**Avenue DU PARC, Montreal Annex**

Une réduction sera faite à une personne achetant le tout en bloc. On accepterait en échange des lots ou une résidence à la campagne. Possession immédiate.

**DESMARTEAU & KENNEDY,**  
1598 RUE NOTRE-DAME.

**Ventes enregistrées à Montréal.**

Pendant la semaine terminée le 2 sept '99

**MONTREAL EST**  
**QUARTIER ST-JACQUES.**

Avenue Parc Logan Ouest, Nos 76 à 80. Lot 1211-39, avec maison en brique, terrain 25x110. La succession J. B. Galipeau à Pierre Gigère; \$4400 [49078].

Rue St André, Nos 484 et 485. Lot ½ N. O. 869, avec maison en brique, terrain 20 d'un côté 20.20 de l'autre x 82.50, supr 1658. Pierre Longpré à Céline Archambault, épouse de Joseph Rochon; \$2500 [49082].

Rue Cherrier, Nos 121 à 131. Lots pt N.-E 1203-131, 1203-120, pt S.-O. 1203-129 avec maison en pierre et brique, terrain 43x120, Albert E. de Lorimier à Thomas R. Nelson; \$15,750 [49084].

Avenue Parc Logan Ouest, Nos 184 à 194. Lots 1211-103, 104, avec maison en pierre et brique, terrain 50x110. Joseph Apollinaire Choquette à Albertine Gareau, épouse de Chs Guilbault; \$15,300 [49088].

Avenue Parc Logan Ouest, Nos 184 à 194. Lots 1211-103, 104, avec maison en pierre et brique, terrain 50x110. Albertine Gareau, épouse de Chs Guilbault à Victor Gougon; \$15,000 [49089].

Rues Montcalm, Nos 274 et 276 et Robin, No 36. Lot 990, avec maison en brique, terrain 43x75. Victoria Gougeon, épouse de Olier Jutras à Albertine Gareault, épouse de Chs Guilbault; \$4000 [49090].

**QUARTIER ST-LAURENT**

Rue St Laurent, Nos 788 à 798. Lots ½ ind 18-51 à 53, avec maison en pierre et brique, terrain 75x76 d'un côté et 77 de l'autre supr 5744. Napoléon Deschamps à Paul Deschamps; \$7250 [49104].

**QUARTIER ST-LOUIS**

Rue St Hypolite, No 93. Lot pt 957, avec maison en brique, terrain 18.3x71. Alexandre Slogie à Alberta C. Hyde Clarke; \$2400 [29095].

**QUARTIER STE-MARIE**

Rue Iroquois. Lots 504-16, 17, terrains 22x105 supr 2310 chacun vacants. La Banque Jacques Cartier à Napoléon Casgrain; \$600 [49094].

**MONTREAL OUEST**

**QUARTIER CENTRE**

Rue St-Paul, Nos 422 et 424 et Place Jacques Cartier Nos 38 à 52. Droits dans les lot 9 quartier Est pt du lot 89, avec maison en pierre, terrain supr 3995; 1 do 54.6 de front 59 en arrière x 83.4.



## ...Hotel... Jacques - Cartier

J. B. BUREAU & CIE, PROPRIETAIRES

Place Jacques-Cartier, - Montréal

AU CENTRE DES AFFAIRES

Lunch Extra pour hommes d'affaires et hommes de professions.

Cuisine Supérieure.

Service rapide et soigné.

Les primeurs de la saison.

Chambres spacieuses bien éclairées, et pourvues de tout le confort désirable. .... Prix raisonnables.



### La vie c'est l'amitié,

lorsque nous vivons pour aider les autres et ne nous faisons pas d'ennemis. L'amitié est une des étoiles les plus brillantes dans le firmament des Grâces elle illumine presque chaque maison, et l'amour est sa lumière argentée. Vous aimez un ami fidèle — mais vous devez à ceux

qui dépendent de vous, un amour plus profond. Vous êtes-vous jamais arrêté à réfléchir à leur position si vous veniez à leur être enlevé? Si c'est: non, faites-le MAINTENANT et protégez-les, tandis que vous le pouvez, en vous assurant à la North American.

S'il n'y a pas d'agent dans votre voisinage, écrivez-nous directement et nous vous aiderons à choisir un plan.

L. GOLDMAN SECT. WM. McCABE, DIRECTEUR GERANT.  
NORTH AMERICAN LIFE CO.

Bureau Principal, 112-118 King St. West, Toronto, Ont.

AULT & McCONKEY,

Gérants pour la Province de Québec.

180 Rue St-Jacques, Montréal.

## R. WILSON SMITH

COURTIER EN  
DEBENTURES



Débetures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer achetées et vendues. -:-:-:-  
Débetures de premier ordre pour placements de fonds en fidé-dépôts, toujours en mains. -:-:-:-  
Batisse Standard Life

151 rue St-Jacques, Montréal

## Propriété à Vendre \$3800.00

A vendre, maison en brique contenant un magasin et trois logements, bonne fondation en pierre, cave de huit pieds de hauteur. Loyer \$444.00 par année. La maison est en parfait ordre et loué à de bons locataires.

Conditions : \$1000.00 comptant.

E. R. GAREAU,

1511 rue Notre-Dame, près de la rue Gosford.

## LS. DESCHENES ENCANTEUR DE COMMERCE

—ET—

Jobber en Chaussures

No 60 RUE ST-JEAN  
QUEBEC

N. B.—Messieurs es marchands de la campagne épargneront de l'argent en venant me faire visite avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en mains toutes sortes de Jobs pour leur commerce

# MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY DE NEW-YORK

Cette Compagnie est dans sa cinquante-huitième année et n'a cessé de progresser à pas de géants et s'est toujours tenue au premier rang parmi toutes les compagnies d'assurance sur la vie.

Dans les cercles d'assurance elle est désignée comme la plus puissante compagnie du monde, son actif étant de 277 millions de dollars.

Afin de suivre le progrès et d'agir dans l'intérêt de ses clients, elle a émis une nouvelle police garantissant des avantages spéciaux.

Dans le but d'étendre ses opérations, cette compagnie a organisé un département français sous la direction de John P. Daly aidé d'agents d'expérience et de confiance.

Ceux qui désirent s'occuper d'assurance sur la vie, directement ou indirectement, ne peuvent faire mieux que de prendre un engagement avec cette compagnie qui accorde des contrats très avantageux et des conditions libérales. Pour toutes informations s'adresser à

FAYETTE BROWN, Gérant,

ATISSE IMPERIALE.

Mutual Life Insurance Company, MONTREAL, P.Q.

Marie Alphonsine Mathilde Pratt, épouse de Arthur Baron Lafrenière à la succession John Pratt; Pas de prix mentionné [132712].

#### QUARTIER ST ANTOINE

Rue St-Albert, Nos 526 à 532. Lots 128 et 129, avec maison en pierre et brique, terrain 60x80. A bina Mallette, vve de Emery Brune et al à M. Albert Brunet; \$15 00 [132722].

#### HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER

##### QUARTIER HOCHELAGA

Rue Dezery Nos 148 et 150. Lot pt 54-15, 16 avec maison en brique, terrain 26.6x55. La Banque Ville Marie à Chrysoptome Charon; \$4030 [80565].

Rue Logan, Nos 63 à 78. Lots 163-594, 595 et 596, avec maison en pierre et brique, terrain 67.6x80. Meunier & Landry à Joseph Olivier Lamarche; \$8,400 [80571].

##### QUARTIER ST DENIS

Rue Dufferin Nos 324 et 326. Lot 329-49, avec maison en brique, terrain 25x80. Trefflé Durocher à Narcisse Corbeille; \$1,300 [80506].

Rue Prénoveau, Nos 84 et 86. Lots 272 avec maison en bois, terrain 40.6x80. Le Shérif de Montréal à Duncan A. McCaskill; \$410 [80515].

Rue Brébœuf. Lot 329-62, terrain 25x80 vacant. J. U. Emard à Louis Paré; \$350 [80516].

Rue Rivard. No 162-179, terrain 22x70 suprà 1540 vacant. Luke Noon à Napoléon Robillard; \$500 [80535].

Rue Dufferin, No 288. Lot 329-37, avec maison en bois, terrain 25x80. François Xavier Rodier à Louis Dubeau; \$400 [80601].

##### QUARTIER ST GABRIEL

Rue Knox, Nos 200 et 202. Lot 3399-136, avec maison en bois, terrain 22x71. The Montreal Loan & Mortgage Co à Joseph Adelard Roy; \$1184 [80585].

##### QUARTIER ST JEAN-BAPTISTE

Rue Dufferin. Lot 7-208, terrain 25x80 vacant. Léonidas Villeneuve à J Alonzo Letourneau; \$500 [80511].

Rue Boyer, Nos 143 et 145. Lot 8-248, avec maison en brique, terrain 25x100. Henri Rollin à Adélarde Giguère; \$2100 [80512].

Rue Berri, Nos 842 et 844. Lot 15-125, avec maison en brique, terrain 20x70. La succ. Jean-Bte. Galipeau à Pierre Giguère; \$1650 [80563].

Rue Cadieux, Nos 1041 et 1045. Lot 30, avec maison en brique, terrain 40x156. Alphonse Lalonde à Joséphine Thibaudreau, épouse de Alphonse Cérat; \$2100 [80578].

#### ST LOUIS—MILE END

Rue S -Urbain. Lot 11-566-2, terrain 20x80 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co à Rosa Alma Lusignan, épouse de Joseph Juteau; \$425 [80519].

Rue Trottier. Lots 10-1210, 1211 et 1212, 1 terrain 25x100; 2 do 24x100 chacun vacants. Hon Lou's Beaubien à Maxime Lesage; \$800 [80538].

Rue St-Urbain. Lots 11-1060-1, 3, 16, 19 à 22, terrain suprà 55825 pieds, vacants. The Montreal Investment & Freehold Co aux Commissaires d'Ecoles de la Municipalité de St-Louis du Mile End; \$2941.57 [80549].

Rues Waverley et St-Urbain. Lots 11-1034, 11-1066-1, 2, 11-1065-1, 2, 11-1064-1, 2, 11-1063-1 et 2, 11-1062-1, 2, 11-1061-1, 11-1067-1, 2, 11-1068-1, 2, 11-11-1069-1, 2, 11-1070-1, 2, 11-1071-1, 2, 11-1072-1, 12-26-8, 9, 10, 11, 12-26-5, 6a, terrain suprà 91913 pieds vacant avec ruelles comprises. The Montreal Investment & Freehold Co aux Curés et Marguilliers l'Œuvre et Fabrique de la paroisse du St-Enfant Jésus; \$4,424.81 [80550].

#### STE-CUNEGONDE.

Rue Richelieu. Lot 953, pt N.E. 952, avec maison en brique, terrain 32 x 90. Grégoire Méloche à Réal Cloutier; \$6500 [80594].

#### WESTMOUNT.

Rue Selby. Lot pt N.-E. 383-108, 109, 110, 111 pt 333-108. 109, 110 111, 333-112, avec maison en pierre et brique, terrain 48x88.8. Joseph Cazalais à Adélarde Martin; \$12500 [80503].

Rue Selby. Lot pt N.E. 303-108, 109, 110, 111 pt 383-108, 109, 110, 111, 383-112, avec maison en pierre et brique, terrain 48x88.8. Adélarde Martin à Stephen Vallée; \$9500 et autres considérations [80504].

Avenue Grosvenor. Lot 1 N.O. 219-21, terrain 25x111 vacant. The Westmount Land Co à George E. Blackwell; \$832.50 [80509].

Avenue Roslyn. Lots 219-56, 57, terrains 55 x 111 chacun vacants. The Westmount Land Co à Adolphe Duperrault; \$3330 [80598].

Avenue Western. Lot 256-2, terrain 24x100 vacant. Charles James Fleet à Andrew H. Lavers; \$1800 [80600].

#### ST-HENRI.

Rue Delinella. Lot 1705-90, 91, avec maison en bois et brique, terrain 48x73. Agnès Cowan, vve de Ths Bickerdike à Joseph Vezeau; \$1300 [80518].

Rue St Paul. Lot 1631, terrain suprà 45,000 pieds vacants. George Bury à Philippe Echier dit Lamalice; \$7650 [80554].

**THE MOLSONS BANK** Incorporée par acte du  
 ...Parlement en 1856  
 BUREAU PRINCIPAL - - - - - MONTREAL.  
 Capital versé.....\$2,000,000.00  
 Réserve.....\$1,500,000.00  
 Réserve pour rabais sur escomptes  
 courants.....\$80,000.00  
 Compte de Profits et Pertes.....\$1,020.95 1,661,020.95

**BUREAU DE DIRECTION.**

WM. MOLSON MACPHERSON, Président S. H. EWING,  
 Vice-Président W. M. Ramsay, Samuel Finley, Henry  
 Archibald, J. P. Cleghorn, H. Markland Molson.  
 F. WOLFERSTAN THOMAS, Gérant Général.  
 A. D. DURNFORD, Inspecteur. H. LOCKWOOD, } Asst.-Insp

W. W. L. CHIPMAN,

SUCCURSALES: Alvinston, O., Aylmer, O., Brockville, O.,  
 Calgary, Alb., Chesterville, O., Clinton, O., Exeter, O., Fra-  
 serville, Q., Hamilton, O., Hensall, O., Kingsville, O., Knowl-  
 ton, Q., London, O., Meaford, O., Montréal, Q., rue Ste-  
 Catherine, Morrisburg, O., Norwich, O., Ottawa, O., Owen  
 Sound, O., Port Arthur, O., Quebec, Q., Revelstoke Sta., B.C.,  
 Ridgetown, O., Simcoe, O., Smith's Falls, O., Sorel, Q., St.  
 Thomas, O., Toronto, O., Toronto Junc., O., Trenton, O.,  
 Valleyfield, Q., Vancouver, B.C., Victoria, B.C., Victoria-  
 ville, Qué., Waterloo, O., Winnipeg, Man., Woodstock, O.

AGENCES à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les  
 principales villes du monde.  
 Emission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres  
 circulaires pour voyageurs.  
 Attention sérieuse apportée aux Collections.

**The Investment Company**

(LIMITED)

MONTREAL, P. Q.

OFFICIERS. — Hon. A. W. Ogilvie, Président  
 C. H. Catelli, Ecr., Vice-Président; W. L. Hogg,  
 Ecr., Gérant.

DIRECTEURS.—Hon. A. W. Ogilvie, Sénateur du  
 Canada; Hon. Richard Turner, Québec; C. H. Ca-  
 telli, Esq., Manufacturier; W. Barclay Stephens  
 Ecr., Gérant de la Western Loan and Trust Com-  
 pany; W. Dale Harris, Ecr., Prés dent de la Montreal  
 Island Belt Line Railway S. Beaudin, Ecr., Avo-  
 cat; W. L. Hogg, Ecr.

AUDITEUR.—P. S. Ross & Sons.

NOTAIRE PUBLIC.—Hugh Brodie.

AVOCATS.—MM. Beaudin, Cardinal, Loranger et  
 St. Germain.

BANQUIERS.—Imperial Bank of Canada.

**The Trust & Loan Company of Canada**

INCORPORÉE EN 1845 PAR CHARTE ROYALE

CAPITAL SOUSCRIT - - - - - \$7,500,000.00

Argent à prêter sur propriétés de ville et sur fermes  
 améliorées, à bas prix et à des conditions  
 vraiment avantageuses.

Adressez-vous au Commissaire de

The Trust & Loan Co. of Canada, 26 rue St-Jacques, Montréal, Qué.

**THE WESTERN LOAN & TRUST CO.**

(LIMITÉE)

CONSTITUÉE PAR ACTE SPECIAL DE LA LEGISLATURE.

CAPITAL AUTORISÉ.....\$2,000,000.50

ACTIF.....2,417,237.86

Bureaux: 13, rue St-Sacrement, Montréal, P. Q.

**DIRECTEURS.**

Hon. A. W. Ogilvie; MM. Wm. Strachan; W.  
 Barclay Stephen; R. Préfontaine, M. P.; R. W.  
 Knight; John Hoodless; J. N. Greenshields, C. R.;  
 W. L. Hogg. OFFICIERS.

HON. A. W. OGILVIE, Président WM. STRACHAN  
 Vice-Président; — W. BARCLAY STEPHEN,  
 Gérant; J. W. MICHAUD, Comptable.

Procureurs:—MM. Greenshields & Greenshields.  
 Banquiers: La Banque des Marchands du Canada.  
 Cette Compagnie exerce les fonctions de Syndic  
 Administrateur, Exécuteur, Fidéli-Commissaire  
 Receveur, Curateur aux Aliénés, Gardien, Liqui-  
 dateur, Etc., et aussi d'agent pour ces fonctions.  
 Débentures émises pour trois ou cinq ans. Ces  
 débentures et l'intérêt peuvent être perçues en  
 aucune partie du Canada, sans frais.  
 Pour autres détails s'adresser au Gérant.

**Argent  
 à Prêter**

**SUR PREMIÈRE  
 HYPOTHÈQUE**

...Conditions faciles

**Crédit Foncier --  
 Franco-Canadien**

**30, RUE ST-JACQUES**

Rue St Paul. Lot No 1631, terrain supr 5000 pieds vacants. Philippe Ebbier dit Lamalica à The Montreal Street Ry Co; \$8100 [80555].

Rue Beaudoin. Lot 1722-108, avec maison en bois et brique, terrain supr 2208. Louis Latour à Louis Leduc; \$1650 [80558].

Rues St Antoine et autres. Lots 1674-1 à 27, 31 à 135, 1704-A à N. 1704-15 à 164, 169 à 235, 239 à 323, 327 à 338, 340 à 369, 374 à 399, 404, 405, 1913-24 pt. 1704-479, pt. S. E. 1674-28, 29, 30, terrains vacants. Hon. Geo. A. Drummond à St Henry Land Co; \$1,00 et autres bonnes et valables considérations [80593].

**MAISONNEUVE**

Rue Lafontaine. Lot 1a-110 à 113, terrains 27 x 100 chacun vacants. La succession Chs T. Viau à Emery Lespérance; \$1,750 [80587].

3ème avenue. Lot 1a-845, terrain 24 x 100 vacant. La succession Chs T. Viau à Amable Faille; \$450 [80588].

2ème avenue. Lot 1 437, terrain 25x100 vacant. La succession Chs. T. Viau à Louis Joseph Tarte; \$450 [80589].

2ème avenue. Lot 1-436, terrain 25x100 vacant. La succession Chs. T. Viau à Eugène Tarte; \$450 [80590].

Rue Adam, Lots 1a-72, 73, terrain 27x100 chacun vacants. La succession Chs. T. Viau à Lucien St Mars; \$850 [80591].

1ère avenue. Lots 1-424, terrain 25x100 vacant. La succession Chs. T. Viau à Harvey Valentine; \$475 [80592].

**VILLAGE TURCOT**

Rue St Gabriel. Lot 186-43, terrain 24 x 69 d'un côté et 72 de l'autre, vacant. L. B. Cazalais à William Murphy; \$200 [80540].

**SAULT AUX RECOLLETS**

Lots 291-5, ½ S. E. 291-4. Cyrille Gagnon père à Michel Giroux; \$900 [80528].

**ST LAURENT**

Droits dans le lot 255, avec maison etc., terrain supr. 39 arpents. Joseph Groulx fils à Joseph Groulx père; Pas de prix mentionné [80527].

Rue St Charles Boromee. Lot 341-125, 126, terrains 25 x 124 chacun vacants. La succ. J. Edw. de Hertel à Jean Marie Lebrun; \$200 [80564].

**LACHINE**

Lot pt 914-14. Joseph Tavernier à The Canadian Mutual Loan & Investment Co; \$50 et autres considérations [80559].

Lot 1009, avec maison, etc, terrain supr 47 arpents et 60 perches. Le Shérif de Montréal à Joseph Guillaume Bossé; \$4000 [80568].

Lot 754-121. Odilon Sauvé dit Laplante à François Xavier Gariépy; \$386 [80575].

Lot 754-117, Guillaume Ouellette à Gédéon Bradette; \$375 [80596].

**POINTE CLAIRE**

Lot pt. 13. Adolphe Duperrault à Olivia Jane Ross, épouse de Alonzo Chs Mathews; \$3,500 [80560].

**STE GENEVIÈVE**

Lot 200, avec maison etc., terrain 70 arpents, 95 perches et 162 pieds. Emery Payment à Lucius Neveu; \$4,250 [80545].

Lot pt. 211 et 214. Alfred Legault dit Deslauriers à Mathias Leblanc; \$600 [80531].

Lot 200, avec maison etc., terrain 70 arpents, 95 perches et 162 pieds. Camille Lauzon à Emery Payment; \$4,000 [80544].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers:

St Jacques.....	\$56,950 00
St Laurent.....	7,250 00
St Louis .....	2,400 00
Ste Marie.....	600 00
St Antoine.....	15,000 00
Hochelaga .....	12,400 00
St-Denis.....	2,960 00
St Gabriel.....	1,184 00
St Jean-Baptiste.....	6,350 00
St Louis-Mile End.....	8,591 38
Ste Cunégonde.....	6,500 00
Westmount .....	27,962 50
St Henri.....	18,700 00
Maisonneuve.....	4,425 00
Village Turcot.....	200 00

**\$171,473 38**

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants:

Rue Iroquois, quartier Ste Marie, 13c le pied.

Rue Brébœuf, quartier St Denis, 17½c le pied.

Rue Berri, quartier St Denis, 32 4/9c le pied.

Rue Dufferin, quartier St Jean Baptiste, 25c le pied.

Rue St Urbain, St Louis Mile End, 26½c et 5½c le pied.

Rue Trottier, do 11c le pied.

Avenue Grosvenor, Westmount, 30c le pied.

Avenue Roslyn, do 30c le pied.

Avenue Western, do 75c le pied.

Rue St Paul, St Henri, 17 et 18c le pied.

Rue Lafontaine, Maisonneuve, 16 1/5c le pied		
3ème Avenue	do	18½c
le pied.		
2ème do	do	18c
le pied.		
Rue Adam	do	15½c
le pied.		
1ère Avenue	do	19c
le pied.		

#### PRÊTS ET OBLIGATIONS HYPOTHECAIRES

Pendant la semaine terminée le 2 septembre 1899, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$48100, divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs :

Particuliers .....	\$21,850
Successions.....	6,500
Cies de prêts.....	19,100
	<b>\$48,100</b>

Les prêts et obligations hypothécaires ont été consentis aux taux de :

4½ % pour \$4,500.  
5 % pour 2 sommes de \$2,000 ; \$4,000.  
5½ % pour \$1,500 ; 2 sommes de \$2,000 ; \$3,800 et \$5,000.

Les autres prêts et obligations hypothécaires portent 6 pour cent d'intérêt, à l'exception de \$400 à 7 pour cent.

## La Construction

#### Contrats donnés

Chez J. A. Morin, architecte, rue Notre-Dame, No 2512, une bâtisse, rue Vinet, à 3 étages, formant logement et magasin.

Maçonnerie, A. Paquette & Cie.  
Charpente et menuiserie, O. Morin.  
Plombage, N. Bélanger.  
Brique, A. Paquette & Cie.  
Enduit, à donner.  
Peinture et vitrerie à donner.  
Propriétaire, Dr Léonard.

#### NOTES

Mr. J. A. Morin, architecte, accordé à O. Morin les modifications et l'extension à une maison rue Richelieu, à Ste-Cunégonde, pour le Dr. Léonard.

#### PERMIS DE CONSTRUIRE A MONTRÉAL

Rue St-Charles, Nos 37 et 39 ; une maison formant 5 logements, 31.6 x 32 à 2½ étages, en bois et brique, couverture eu papier goudronné et gr. voûs ; coût probable \$2,500. Propriétaire, H. Desnoyers ; maçonnerie à la journée ; charpente A. Lamirre.

## VENTES PAR LE SHÉRIF.

Du 12 au 19 septembre 1899.

#### DISTRICT DE MONTREAL

Dlle C. Valiquette vs Adélard Savage.

Côte des Neiges — Les lots 16, 17, 25-6 avec bâtisses.

Vente le 14 septembre à 10h. a.m., au bureau du shérif à Montréal.

La Banque d'Ontario vs Chs Holland & qual.

Montréal — Les lots 1814-y et z du quartier St Antoine situé rue du Réservoir.

Vente le 15 septembre à 10h. a.m., au bureau du shérif.

#### DISTRICT DE BEAUCE

Blaise Letellier vs Philémon Poulin, fils de Léon.

St George—La moitié nord-est du lot 690.

Vente le 14 septembre à midi, à la porte de l'église paroissiale.

#### DISTRICT D'OTTAWA

J. B. Fortin vs Ed Tremblay, fils.

Hull—La partie du lot 175 situé avenue Dupuis avec bâtisses.

Vente le 12 septembre à 2h. p.m., au bureau du shérif.

John R. Tilley vs Wm Hy Walker

Buckingham—Les lots 19a, 23, 21b, 21, 19b et 19c, avec mines et bâtisses.

Vente le 12 septembre, à 10h. a.m., à la porte de l'église St-Grégoire à Buckingham.

#### DISTRICT DE QUÉBEC

John Lavallée vs Jean Morin.

St Henri — Les lots 74 et 96, avec bâtisses.

Vente le 15 septembre à 10h a.m., à la porte de l'église paroissiale.

#### DISTRICT DE RICHELIEU

C. O. Paradis vs Moïse DeBlois et al.

St Pierre de Sorel—Le lot 114.

Vente le 13 septembre à 10h. a.m., à la porte de l'église paroissiale.

#### DISTRICT DE ST-HYACINTHE

Verthume B. Lemay vs Joseph Larivière

St Judes — La partie du lot 863, avec bâtisses.

Vente le 12 septembre à 11h. a.m., à la porte de l'église paroissiale.